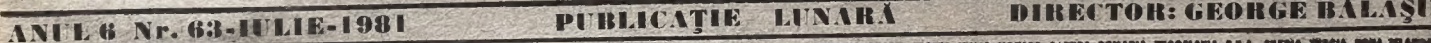


## Eugen POPESCU

**Continuare in pag. 3**

Printed in Canada  
imprime au Canada



CIRCULATIE IN AFARA CANADEI: AFRICA DE SUD, ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEMARCA, ELVETIA, GERMANIA, GRECIA, FRANȚA, ITALIA, MONACO, OLANDA, ROMANIA, TUGOSLAVIA, S.U.A., SUECIA, TURCIA, NOUA ZEELANDĂ

Continued on pag. 3

“Cultura”, spunea de curând un foarte dăruit susținător al ei, “este o transcendere a morții”. Cu al cuvinte: ce este scris, rămâne. Iar cât de necesar este în prezent scrisul românesc liber, spunea tot de curând o nobilă slujitoare a lui: “E o datorie de a salva limba română și spiritualitatea românească”. Mulți sunt conștienți de această datorie. Căci sunt, și de aceea în loc de “scrieți bazei scrieți”, cum zicea acum un secol și jumătate Ion Heliade Rădulescu, noi spunem: “citiți! Români liberi, citiți!”



# editorial

## DECLARAȚIILE LUI ALEX. HAIG

Precizările făcute de Alexandru Haig, la 31 Martie, în legătură cu drepturile omului, sunt bine venite, căci arată direcțiile spre care se îndreaptă noua politică externă a Statelor Unite.

Drepturile omului, în sine, nu pot avea decât o valoare relativă. Noul Secretar de Stat al Americii încadrează drepturile omului în structura globală a politicii externe. Ele sunt o parte din ansamblul diplomației americane și vizează atât pe prieteni cât și pe adversari, fără nici o discriminare.

Dar, în politica sa externă, cea nouă, inaugurată de președintele Reagan, America își stabilește priorități și de oricâte ori este confruntată cu violarea drepturilor omului, își stabilește atitudinea pe măsura gravității, a pericolului care decurge din aceasta.

În acest scop, Haig face o distincție importantă, între țările care au regimuri totalitare sau regimuri de autoritate. Cele totalitare reprezintă o permanentă amenințare a lumii libere, căci urmăresc dominarea lumii întregi; ele nu se limitează la sfera interioară a țării în care s'au instalat. (Astăzi, în lume, numai țările comuniste au regimuri totalitare). Regimurile autoritare au apărut ca o armă defensivă împotriva regimurilor comuniste -totalitare- opresiunea este generală, împotriva oricărei tendințe, grupări sau curent de opinie. Puterea este centralizată de un singur partid, de un singur comitet central, care nu îngăduie nici un fel de schimbare sau revizuire a politicii generale. Mai mult, țările totalitare desfășoară acțiuni pe plan extern, internațional, urmărind realizarea unei dominații comuniste universale.

Țările unde s'au instalat regimuri politice autoritare, au fost constrânse să instaureze o formă de autoritate, pentru a face față atacurilor totalitare, comuniste, care le amenințau sau le amenința independența, suveranitatea și chiar unitatea națională. Aceste țări se apără în fața unui proces de destrămare și destabilizare pe care-l inoculează, în forme variate, formațiunile pregătite și inspirate de totalitarismul comunist.

Regimurile autoritare din Chile, Argentina și Coreea de Sud nu desfășoară acțiuni pe plan internațional pentru destabilizarea ordinii politice, legale, cum fac Vietnamul, Cuba, Rusia Sovietică, România comunistă, etc. Ele apără ordinea internă, în fața atacului formațiunilor de stânga, care urmăresc dezordinea și apoi instaurarea puterii pro sovietice, cu toate consecințele respective.

Stim că viața politică internațională este complexă și problemele nu se pot prezenta sub o formă simplă, dar nici nu se poate face politică externă - mai ales de America- cu ambiguități, confuzii și cu neglijarea esențialului. Astăzi, esențialul, în lumea politicii internaționale, îl reprezintă tendința sovietică de a domina lumea cu ideologia marxistă și cu formele de guvernământ pe care vrea să le impună Moscova, pretutindeni în lume, cu forța, sub camuflajul luptelor de eliberare.

Declarațiile lui Alexandru Haig, arată că Statele Unite și-au stabilit o nouă linie de orientare, clară, cu priorități și fără confuzii. Adică a fost instaurată ordinea în problemele de politică externă. Ordinea înlătură confuziile și ajută ca problemele să fie înțelese după importanța lor, deci măsurile oficiale vor fi luate în raport direct cu importanța și valoarea situațiilor, nu ad hoc și nu după legile pragmatismului. Ci, după viziunea politică și ideologică, care conferă Statelor Unite drepturi, datorii, putere și curaj de a face ceea ce trebuie făcut în actualele condiții istorice.

George BĂLAȘU

# DELFINII ROȘII

Nicolae STOIA

"Quosque tandem Catinam patientia nostra abutere" s'a întrebat al nostru străbun Cicero, și cu aceeași mînie și gest: desult, azi fiecare dintre noi se revoltă când cei doi conducători ai lumii devin ca deodată victimele unor atentatori etichetați ca dezecilibrați mintal. Atât Președintele Reagan cât și Papa Ioan-Pavel II sunt desigur contestați formal ca fiind șefii supremi - realitatea este însă aceasta. Statele Unite continuă să fie țara directoare iar urmașul istoric linar al Sfîntului Petru, nu la suprafăț ci adînc și la vreme de cumpănă, nu doar ca simbolizează dar chiar și păstorește creștinătatea ca un tot unitar, ba chiar atingînd cu aripile spiritualității iudaismului și oricare mișcare spiritual-religioasă.

Faptul că la un asemenea interval temporal, ambii au

foșt împușcați, precum și o seamă de paralelisme legate de aceasta, duc la ipoteza că la baza ambelor evenimente a existat un plan, chibzuit și de mare subtilitate. Așa fiind, se naște vechea întrebare: Qui prodest? Cui îi folosește? - ceea ce duce în mod firesc la făptușul ascuns după roșile draperii ale Kremlinului. Bătrîni de acolo au avut parte de marea și îndelungate zile bune trăgînd cacialmale unor președinți americani naivi, pași slabi de prea multă diplomație ori conducători din lumea liberă manevrabili. Apariția a doi care, departe de a se lăsa duși de nas, au acest organ atât de fin încît detectează instantaneu orice truc, evaluînd exact dedesubturile ca și părțile slabe, explozive dinlauntru imperiului post-țarist, și ceva de nesuportat. Ori, cum poți remedia o atare neașteptată și incomo-

dă situație decât eliminîndu-i cauza? Si asta cît mai repede cîci răzvrătirea poloneză periclitează întregul sistem iar cei doi sunt principala piedică. Deci trebuie înlăturată.

Din optica lor, mai marii dela Kremlin se simt mereu amenințați și unele detalii îi provoacă la extrem, împingîndu-i la replici brutale. De pildă experimentul condus de U.S. Navy vizînd utilizarea tactică a delfinilor. Deși imitatori dedicați Rușii n'au trecut de delfinii căci prea i-au vînat. Varianta sovietică a delfinilor e complet diferită. Delfinii-bombă sovietici, altfel spus roșii, sunt de fapt . . . oameni. Oamenii cu minți nenorocite, pierdute, roboți drogurilor, folosibili și dispozăbili. Spre o bună mascare a crimei acestia nu trebuie să fie Ruși. Instruirea, mai exact dresarea lor, deși abil cotită este însă a

lor. Sovieticii, preluînd ceea ce începuse Menele la Auschwitz, au dezvoltat o ramură a psihologiei anormale într-o direcție aplicativă. Factorul conducător a sesizat valoarea practică a acestor cercetări și a trecut la propriile experimentări.

Curios este însă că media, în pofida goanei obișnuite după senzațional se pare că nu va sufla o vorbă în cap pe privire la această afacere. Tot astfel nici purtătorii de cuvînt ai C. I. A., ori alte agenții, deoarece ei sunt verșai și știu bine că nu e chip s'o scoți la cap cu Ivan prin argumente, cu dovezi, etc. El știe doar de băta.

Cititorii noștri vor avea prilejul să observe și alte viitoare întâmplări și să completeze domnului.

## CĂTRE REDACȚIE

Stimate și iubite domnule Director Bălașu,

Ca bîn român ce sunt, nu pot lăsa fără de răspuns acea scrisoare a lui C.Z. din numărul din Mai 1981-alături fiind un răspuns, nu știu dacă cel mai fericit, ce-l dădorez încercării de a fi aliniat la un anume concept de păreri politice.

Stimate domnule C. Z.,

În fața umanității, a întregului glob, stau la ora actuală două dileme, pe care le are de întâmpinat sub semn de mare urgență și națiunea română, pentru a asigura supraviețuirea și continuitatea poporului nostru. Prima este criza de energie, ale căreiperspective limpezii pentru viitor indică foame, frig, mizerie. A doua, pendinte de prima, pune sub semn de întrebare nu DACA ci CAND, se va folosi stocul de arme deloc ortodoxe, acumulat pe teritoriul Europei, punct geografic de întâlnire a două modele ideologice antagoniste. Sunt fenomene naturale de selecție ce-si au originea în înțelepciunea mamei-natură. . . Tăvălugul ce vine nu va lerta pe nimeni, granițele sunt numai convenționale, iar adevărata problemă ce se pune este de viitoare supraviețuire. Nu sunt un defetist, analizez doar cu ochii larg deschși ceea ce mă înconjoară. În acest context se cere seriozitate și chibzuință matură. . . Avem sarcina de a crea o supapă de siguranță pentru cei din țară ce vor veni după noi, drept care, în cazul în care "baletul" de "cult al personalității" care-l înfierăm ca existent în țară, își arată colții si aici, scîndînd și nu unind o comunitate românească, să-l stărpim fără milă. Concurențele politice mi-si mai au rostul acum, în ceasul al 12-lea cînd problema ce o avem în țară are o rezonanță cu mult mai gravă, decât cea dela început, mai ales că din memoria celor din țară s'au șters performanțele politice ale "partidelor istorice" ce practic vicleșc reprezentate de numai cîțiva vîrstnici sau foarte vîrstnici aici în exil. Apropierea de realitate este imperios necesară, cei care vor milita pentru concret, palpabil, soluții viitoare reale în funcție de datele prezente ale problemei, își vor găsi adepți, partizani, cotizați. Constat că sesizezi caracterul utopic și specific lui Cervantes, de creare de guverne, ministere, portofolii și partide acolo unde nu există materia primă necesară, existentă doar în țară: omul.

Sunt absolut de acord cu necesitatea creerii "Consiliului Național Român" dar de această dată o cazul

ca acesta să fie fără culoare politică, servind INTERESELE Românilor sub formă de catalizator național, și nu ca forum de înfruntări politice ce pot dezmembra o comunitate (oricum, pe toți îi unește un front comun de luptă anticomunistă). Regele este o instituție delicată, are rădăcini în istorie și tradiții și are misiunea să rămână apolitic, servind în calitate de Suveran, interesele națiunii, ca arbitru Suprem. Nu trebuie uitat că are în continuare Sfința Investitură, și că putem vedea oricînd reînscînd un Mihai - Viteazul din cel care regretă o greșeală a unor momente datorate tinereții și poate a unor sfătuitoari naivi.

Rămîne în continuare Suveranul celei de a doua Români, libere și cu tradiții eroice de luptă, și chiar dacă este în exil, cuvintele lui pot electriza cele Două Români.

M'ar interesa părerile dvs. în legătură cu organizarea ECONOMICA a "exilului" sau a celei de-a doua Români existente, deoarece crearea bunăstării materiale în rîndul comunității române din exil, ar avea efecte surprinzător de pozitive pe linia și în scopul ce-l dorim și-l avem ca obiectiv. Uită te rog, numele unor milionari români ce se acoperă de rușine refuzînd o participare concretă și directă la lupta ce o ducem noi, cei săraci, și cu mijloace materiale limitate, împotriva unui dușman atât de împovărat și categoric cum este noua formă de stat sclavagist modern. Cred în necesitatea dinamismului și acțiunea noii generații, mai puțin complexată și inhibată de vechi păcate, care să dezmorească creativitatea și combativitatea, ieșind din granițele convenționalismului creat în ultimele 3-4 decenii în sînul exilului. . .

POPA Mircea - Gheorghe P.S. De vrei să-mi scrii, trimite pe numele meu la "Post - Restant" 8000 München 32 Bundesrepublik Deutschland sau de-ți este mai la îndemînă, telefonează seara, Tel: (089) 656975 -

Același

\* EDMONTON, CANADA - Citesc acest ziar încă de cînd eram în Italia în CAMPO. Aici îl citesc de cînd am venit, fapt pentru care vă mulțumesc din suflet. Cunoșcînd - situația din Exil, doresc să pun această întrebare: Unde este unirea noastră necesară eliberării neamului? De aceea fac un apel la toți cei ce trăim fără părinți, frați, surori, copii, soții, rude, etc., să înființăm un COMITET DE ELIBERAREA NEAMULUI și fiecare să contribuie cu cît poate lunar la acest comitet. Iată eu trimit la adresa ziarului suma de \$ 25.00, și nu am nici un an de cînd sunt în Canada și nu sunt nici bogat. Principiul este să avem suflete bogate. Se cunoaste foarte bine cîntea și reputația ziarului Cuvîntul Românesc, care are acum menirea să adune pe frații români din exil. Practic deci, rog pe fiecare să contribuie cu cîte o sumă oarecare la Cuvîntul Românesc, care merge exact pe linia Comitetului de eliberare a neamului. . . Concluzia mea este: să contribuim cu o sumă cît de mică pe adresa ziarului, care va avea misiunea să dirijeze lupta de Eliberare a Neamului. Dorec din inimă să înțeleagă toți frații din exil, că apariția ziarului Cuvîntul Românesc, nu s'a făcut la început fără sacrificii. Acum ne este ușor să dăm suma de \$15.00 pentru un abonament, dar și-a pus întrebarea cineva, cum a fost posibil să apară acest ziar, care nu este subvenționat de nici un guvern, de nici o organizație, ci numai de românii cu suflete bogate.

Ion DUMITRU

## ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVÂNTUL ROMÂNESC"

Abonamentele și reînnoirea lor, se pot face după cum urmează:

- Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Poștal" (Money Order) sau "Cec Personal."  
-Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Poștal" sau "Cec Internațional" pe adresa ziarului:

CUVÂNTUL ROMÂNESC, Box 4217, Station D,  
Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

## REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL

## CĂTRE CITITORI

SPRE CUNOȘTINȚĂ: Ținem să facem cunoscut că -REDACȚIA ACESTUI ZIAR- Nu împărtășește totdeauna idelle și punctele de vedere ale colaboratorilor din articolele semnate.



Insemnări pe margine de drum:

# DESPRE LUPTĂTORI

Nicolae PETRA

Mai există încă câțiva luptători, acei oameni care au trăit totdeauna afară din ei, fără de preocupare de ce le va aduce ziua de mâine, ducând cu ei numai zămbetul care vede clar biruința de mâine. Sunt totdeauna săraci, pentru că nu au avut nici vremea și nici chemarea ca să facă, să strângă avuții și când banii s'au prins de ei fără de voia lor, i-au risipit când au putut să-și dea la cei fără de ajutor dar mai ales i-au aruncat, fără de nici un folos, păsărilor cerului.

Sunt prea puțini: dacă umbli prin multe țări și locuri, poate poți întâlni vreunul; îl vezi trecând pe ceaaltă parte a străzii, nu pentru că te ocotește, dar pentru că umbli cu ochii

prinși de nouri, ținând în mână o geantă veche, plină de hârtii în care și-a strâns visurile ori izvoarele pentru ele. Dacă îi faci semn sau îi strigi numele, se oprește, ca o locomotivă cu frânele puse pe neașteptate și se uită, mirat în jur, ca trezită dintr-o lume de vis într-una reală.

Si zămbetul serafic ce-l ține mereu pe chip, se lărgeste, se luminează ca un soare ce se ridică dimineața din oceanul în care s'a spălat pe față și e plin de toată speranța, de încrederea că azi, va fi o zi mai bună, mai frumoasă.

Dar poate e o greșală să-l chemi să vină spre tine, așa cum merge el, cu pasul simplu, hotărât, cu ochii privind drept înainte.

cu mâinile deschise ca să te cuprindă într-o îmbrățișare, ca pe un copil prea iubit pe care nu l-a mai văzut de-atâtea vreme și dorul a-bia îl poate ține în inimă.

Dar nu îmbrățișarea e cea care doare, oricât ar fi de puternică, de strânsă, cum e totdeauna, așa cum e și mâna care caută loc în a ta. Ceeacă trebuie să cauți să nu te turbure, sunt vorbele lui și nu atât lucrurile pe care îi le va spune, căci nu e om de statură și de însemnări savante pe care să îi le spună. Din gura lui, puțin stîrbită, nasc numai întrebări, la care, când le spune, i se aprind ochii, căci așteaptă, sigur, că îi vei da răspunsul adevărat. "Când ne vom întoarce acasă?", "Când vor pleri balaurii de sulita St. Gheorghe?", "Si St. Arhanghel cât va mai aștepta ca să rupă poarta cu sabia lui de foc?" și nu înțelege de ce eziți să-i dai răspuns. Tu ai umblat prin toate colțurile pământului, ai întâlnit și cunoscut atâtea lume și cine, de bună seamă, trebuie să cunoască răspunsul și să poată să arate calea ce trebuie să vină.

Cum ai putea să-i spui că nu știi, cum ai putea să cauți să nu-l turburi și totuși să-i spui adevărul: că nu vezi nici o cale, că nu mai sunt ca el alți luptători, că toți s'au huzurit pe undeva, că singurul gând ce-l au toți cei în care el își pune nădejdea e să se trăiască bine și să nu lase, dacă se poate, pe ceilalți semeni ai lui să poată să facă cât de puțin început de treabă.

Cu limpezimea de serafim a feței lui, cu toată frumusețea ce năște din inima lui, cum ai putea să aduci nori peste el și tu însuși să nu poți ține în tine bucuria de a vedea ceva aproape de necrezut de minunat.

Dar te scapă el, căci lipsa ta de răspuns nu o ia ca un semn de luptă pierdută căci continuă cu întrebările, apoi scoate dintre sutele de foi tipărite, din geanta cu garui în ea, câteva foi cu circuli făcute de alții, pe care pe partea netipărită, a scris câteva versuri:

Mi-e dor de Nistru, Rarău, Herța  
De Basarabia iconă  
de Bucovina legendară  
Mi-e dor de Brazil, fagi,  
stejaril  
Indurând cu Neamul  
viața amară.

Știi că pentru el un vers scris strâmb pe foi mototolite de hârtie, e ca hrana, ca mana din puste ce-l ține viu.

Si pentru un moment te simți mai liniștit, că s'au oprit întrebările și poți să stai de vorbă cu el liniștit despre oameni, amintiri, așteptări și să te așezi la o masă într-o crăsmă, să mănânci un mizilic la un pahar de vin.

Dar așteptarea e înșelată căci vezi cum se așează încet pe fața lui umbrele unei întrebări care nu duce în

# RSR: O NAȚIUNE FAVORIZATĂ ȘI O ȚARĂ TERORIZATĂ

La Washington, mironosița de luna Iulie va cere prelungirea Statutului de Națiune Favorizată.

Organizațiile laice, bisericesti și toți cetățenii americani de origine română trebuie să se opună.

Regimul actual nu merită nici un suport economic.

Cu cât ești mai îngăduitor cu un tiran, cu atât tiranul este mai puțin îngăduitor cu supușii lui.

Ceaușescu, sub masca de vișel rățacit (maverick) se bucură de ani de zile de favoarea Statelor Unite și tot de ani de zile ne sugrumă neamul.

El se gudură numai când îi crapă măseaua.

După ce ne-am ajutat frații (cutremur, secetă, inundații, etc.) care ne-a fost răsplăta?

Reintroducerea taxelor vamale la pachete (de multe ori de zece ori mai mare decât valoarea conținutului); interdicția de a dormi la rude îndepărtate sau prieteni; zece dolari pe zi, nu ne putem întregi familiile și nu au voie să ne viziteze cei dragi.

Suntem și cu banii luați și înșelați. În plus, agenții infiltrați printre noi sub diferite măști culturale, patriarhale, etc., ajutați de cei care se plimbă pe gratis prin țară și alți făcători de voie bună, au inventat, sub umbrela "dezinformării", un patriotism de duminică.

Zicem "Poftă bună", cântăm "Pe-al nostru steag" și ne astămpărăm setea dorului de țară ciocnind pahare de Cotnar și Murfatlar.

E frumos, e impresionant și-ți umezește ochii, dar cu dolarii de pe sticlele de vin, kilogramele de brânză și plăcile de patefon, sunt înfrunțate banțele revoluționare a căror menire e să distrugă lumea liberă.

Aceasi umbrelă a dezinformării îi acoperă și pe cei care vizitează RSR, o "patrie" artificială care nu are nimic în comun cu istoria, cultura, scrisul și tradiția României de altă dată.

Excursionistii sunt duși de nas pe cărările tocite ale mănăstirilor-muzee. Aci, "măicuțele" alese pe sprinceană, cu piciorușe vesele și preoți cu urechile ciulte oferă copioase spectacole "à la Aida".

Se bate toaca, se citește rugăciuni, vedem călugări figuranți cu fețe roșcovane închinându-se în fața altarelor, apar preoții în odăjdii și cu Sfintele Daruri, dar aceste înscenări de operă nu s'au pentru slava lui Dumnezeu, ci pentru a demonstra publicului: "Cum erau în trecut superstițiile religioase" ale poporului.

Explicație clară, precisă, oferită de ghidul oficial al guvernului.

Iar cu dolarii colectați dela teatrele mănăstirești de sub regia Sovrompatriarhia, se plătesc milițienii închisorilor unde zac cei care cred în Dumnezeu.

S.O.S.-ul ca să-l sprijinim pe Nicolae să-și reînnoiască Statutul de Națiune Favorizată pentru că el este noul Tito al Balcanilor, nu mai prinde.

Sperietoare că dacă nu-ți place de fusta Leniei și-ți faci semnul crucii se înfurie Moscova și pierdem Transilvania, iarăși nu mai prinde.

Evenimentele din Polonia; situația economică mai bună a cetățenilor din celelalte țări satelite, Ungaria, Cehoslovacia; ne dovedesc că mizeria și teroarea din România se datoresc celui ce va rămâne înscris în istorie:

NICOLAE, Inimă de Câine.

(1967-...?)

Stroe MOLDOVANU

# IDEI ȘI ACȚIUNI VITALE

Urmare din pag. 1

măcar, să-și depășească frica și egoismul. Iar de aici înainte există multe feluri de a sabota politica guvernului, politica de distrugere a poporului prin măsurile de anulare a oricărei voințe și a oricărei expansiuni creatoare, a oricărei bucurii de a trăi. Trebuie în chip imperios generat ceva care să ducă la urnirea din loc a ceasului gândirii și libertăților spirituale, ceas care a stat ca urmare a măsurilor închinătoriale comuniste. Gândirea românească și linia sănătoasă a istoriei nu mai pot sta pe loc, ele trebuie să-și reia firul până nu-i prea târziu.

Există intelectuali în acest exil, cu înclinații politice, care cred că e posibil un fel de aranjament tacit cu regimul actual, pentru că el să fie influențat de cei cu idei politice din exil, și astfel să fim cu toții... "patrioți" într-o țară îmbunătățită prin îmbunătățirea partidului. Față de așa ceva oricine trebuie să înțeleagă că miracolul din Polonia, unde partidul comunist a trădat în realitate comunismul, nu se va putea petrece în România. Acolo fiara comunistă e pusă să moară cu dinții în beregata victimei, dar nu-i dă drumul.

Polonezii au adus ceva nou și anume au adus "ideea solidarității", pe care românii din țară și exil e cazul s'o ia și ei în serios. E vorba de solidaritatea celor ce muncesc împotriva celor ce-i tratează ca niște sclavi; împotriva conceptului aplicat, că sclavii trebuie să știe tot timpul că trăiesc din mila partidului, că tot ce li-se dă este un fel de pomana pe care nici n'ar merita-o, dar partidul este milostiv și le dă cât să nu moară.

Problema stringentă e deci, o renaștere a demnității umane și trecerea la o acțiune de solidaritate a oamenilor între ei, începând dela cei mici, dela cei ce muncesc, și care ar trebui să-l convertească în cel cu înțelul pe micii lor sefi. În solidaritate rezidă o forță formidabilă. Ea de multe ori s'a arătat chiar în închisori, mai puternică decât opresiunea. Prin solidaritate se poate ajunge rapid la o boicotare a neomiei prin comportamentul de omenie și în același timp la un început de dispariție a fricii, pentru că tot sistemul comunist se bazează de fapt pe frică.

E în afară de orice discuție că sabotajul material există. Se lucrează în răspăr, se strică materiale, se boicotează recoltele, dar mult mai important ar fi un sabotaj moral, adică o neexecutare a ordinelor absurde și neomenești. O permanentă ținere în șah a rețelei partinice.

În limbajul lor pervers, comunistii vorbesc și ei de omenie, de omul "comunist de omenie", ca să împace și capra și varza, și comunismul și tradiția omeniei românești. A venit timpul însă ca să se întoarcă vorba: "vreți comunism de omenie? Foarte bine, aplicăm tot mai mult omenia și tot mai puțin comunismul."

Românii trebuiesc ajutați să înceapă de undeva și credem că acest imbold al solidarității celor ce muncesc, împreună cu o mișcare de idei pentru prezent și viitor, promise cel mai mult pentru aducerea comunismului la pasul definitiv.

Eugen BĂRSAN

# ÎN GRANITELE ȚĂRII...

Urmare din pag. 1

ca, ci moarte spirituală și morală. În cel mai fericit caz, în fiecare român trăiesc 2 români, unul vechi, cu virtuțile tradiționale românești ale omeniei, curăției sufletești, dragostei de țară, respect și dragoste față de Dumnezeu și tradiții, care nu se manifestă fașis, și altul nou, creat și încurajat de regimul comunist, cu însușirile și defectele cunoscute de toți, care este departe de a fi ceea ce au preamărit rapsozii și scriitorii vechilor generații.

Nu este vina bieților români de a vedea murind în el, și în propria lui țară, vechile sale tradiții morale și spirituale, cum nici vina lui nu este de a se prezenta

azi ca un produs al diabolicilor laboratoare comuniste care urmăresc ștergerea din mintea și sufletul românesc a tot ceea ce este bun și vechi.

Să ne gândim cu îngrijorare la remodelarea sufletului românesc, după urgia comunistă ce s'a abătut asupra lui, la aducerea poporului pe linia tradițională a omeniei și cumsecădeniei românești și la reînvierea acestui popor, care moare încet, în granițele firești ale propriei sale țări.

Să redăm Neamului românesc strălucirea lui din timpul Voevozilor și marilor Domnitori. Aceasta este datoria noastră.

Eugen POPESCU

ea nici o speranță de a găsi bucurie în răspuns, căci prea lungă și zadarnică e așteptarea pentru ceva mult mai ușor decât de a învinge dușmanul din afară.

Fața lui se ridică nevinovată către tine și întrebarea vine, ca o mustrare și nu de îndoială, cum ar trebui: "și toți aceștia de care vorbești cu vorbe atât de frumoase și care fac cînte neamului, cunoscuți fiind în toate colțurile lumii, de ce nu se scoboară aici în stradă, să prindă pe trecători de nasburii hainei și să le zică... oare când se va face dreptate unui neam prigonit, de ce nu se pot ridica cei nevinovați și cei buni să strige către cer să vină de acolo ajutorul pe care oamenii lumii așteina nu vor să-l dea celor nedreptați?"

O întrebare ce s'a uscat de mult în mine, după atâți ani, după atâtea vreme când zadarnic am așteptat același

răspuns ca și el, dar pe când în inima lui mai e loc pentru speranță, eu am pierdut-o de mult. Dacă îl întâlnești pe luptător pe stradă, cu zămbetul lui ce nu se poate șterge de nici o împotrivire ori durere, cu pasul sigur ducând cu el vorba bună către cei ce nu mai cred în nimic, împărțind hărtil tipărite strâmb la toate neamurile cerând să priceapă că nu e cu puțință atâtea nedreptate în lume și scriind versuri pe care criticii literari le consideră încercări nereușite

de copii, dar care au în ele mai mult suflet și mai multă putere să dărâme împărății putrede, decât toate cărțile premiate cu bani făcuți din vânzare de foc ucigaș.

Si dacă stai cu el la masă, și apoi când puțin rușinat te ridici să pleci, nu lăsa îndemnul mâinii tale să caute un ban în buzunar pentru a-l da unui cersetor, căci trăiește, ca sihastrul, ca pasărea cerului, din mila și binecuvântarea lui Dumnezeu.

Nicolae PETRA

# ERRATUM

În articolul D-lui Nicolae Penescu - Speram - publicat în numărul din Mai 1981 s'a strecurat o greșală care schimbă sensul frazei. Pagina 1, coloana 4, rândul 12, s'a scris "în" în loc de "m".



# IARĂȘI EUROPA

Horie STAMATU

Când în 1948, o sumă de tineri intelectuali Români ne-am reîntâlnit, sau ne-am cunoscut, și ne-am adunat să punem temelile unei prime instituții românești de cultură în Occident, "Centrul Românesc de Cercetări" din Paris, trei curente importante de idei începeau să se accentueze: curentul ideii ecumenice, al ideii federaliste și al ideii naționale fără "naționalism" și "totalitarism". După cataclismul celui de-al doilea război mondial, se simțea nevoia depășirii confesionalismului, a egoismului de stat și al naționalismului care să țină loc de religie, de Weltanschauung și de orizont comun al lumii așezate de ideologia care luase în stăpânire răsăritul european, după cel eurasiatic.

Pentru noi Români care purcedeam la formarea unui "Centru Românesc" de studii și cercetări științifice, în Parisul din 1948 orizontul era altul ca în București anulii 1938, când chiar ajunsă la culmea crizei ce i-a provocat sfârșitul, România Mare, cel puțin pe hartă, mai exista. Comune cu 1938 noi Români aveam în 1948 temerile adânci ale ideii, și anume cele trei cercuri concentrice ale existenței neamului nostru: cercul subiectiv de orientare, românitatea, pe care îl cuprinde al doilea cerc, al europeanității din care facem parte constitutiv, acesta cuprins și el la rândul lui de cercul creștinătății, care era al afirmării noastre în universal și în același timp chiar origina neamului nostru.

Din 1948 până în 1981, s'au petrecut lucruri care ne confirmau începuturile în idee. Mișcarea ecumenismului a dus la noi raporturi de frăție creștină, de neprevăzut în 1938 chiar de optimiști, ideea federalistă a făcut și ea un mare pas înainte prin "Europa Pieții Comune", iar ideea națională a popoarelor europene a evoluat și ea simțitor, fobiile govine fiind înlocuite prin intensificarea cunoașterii reciproce, naționalismul agresiv a dispărut fără să dispară genul popoarelor. Astfel în Europa liberă s'au petrecut mari schimbări care se anunțau din 1948, pe când în cealaltă parte a Europei nu s'a făcut niciun pas înainte în vederea unei racordări la consensul lumii de care și azi este despartită prin aceeași "Cortina de Fier", cu mici "deschideri momentane de ușe" pe bani capitaliști grei. În schimb în acest timp, Europa de Răsărit, a avut două războaie locale, în Ungaria și Cehoslovacia, în 1956 și 1968.

Dar acest lucru nu înseamnă că trebuie să renunțăm la creștinătate, europeanitate și românitate, pentru a fi "patrioți" cu național-comunismul care în 33 de ani a exclus creștinătatea și europeanitatea, pentru a face din românitate patriotism "socialist". La drept vorbind orientarea noastră este singura azi, pentru că lăncezeala idelilor la care s'a ajuns în România a amețit oamenii în așa fel încât nu

mai au nicio orientare, ca să nu mai vorbim de vreo urmă de proiect pentru viitor, deși toată lumea este chinată și jignită în umanitatea ei prin mitul vorace, și distrugătorul oricărui prezent, al unui "viitor comunist" de care nimeni nu poate să știe cam ce ar fi.

Ceea ce ne îngrijorează în plus este și lipsa de proiect pentru viitor a actualii Europe libere, care după ce-a folosit bine sub atâtea aspecte acest lung timp de pace, binecuvântat între altele și cu fostul "plan Marshall", a ajuns să nu mai vrea nimic, ba în unele feluri să-și neghe chiar propriile baze. Cum este, în primul rând, creștinismul, fără de care nici n'ar fi existat Europa, și fără de care în viitor, într-o "post istorie" s'ar confirma total profeția de acum 140 de ani, când s'a arătat Maica Domnului în localitatea La Salette, din Franța: "Oamenii se vor izbi cu capetele de ziduri". Ceea ce de altfel a început cu cel de-al doilea război mondial, și cu toate că după război a fost un început de regăsire, în acest după-război se vrea cu orice preț luarea de-a capul a izbirtii orbești cu capul de ziduri.

Componentele Europei sunt mai multe, dar chiagul

care a făcut-o să fie o unitate istorică, a fost creștinismul. Când Europa era Romană, deci mai restrânsă, ideea creștină a cam speriat, cum se vede în ce spunea Tacit: creștinismul este "respingerea societății genului uman" (Tacit, ANALE, XV, 44, 6). Creștinismul a venit din Răsăritul Imperiului Roman în Europa ca un fel de epidemie, din care intelectuali timpului, ca Pliniu cel Tânăr de pildă, nu înțelegeau nimic: "Pentru a descoperi adevărul, am crezut că era nevoie de a supune la chinuri două femei sclave, de care se spunea că erau inițiate în acest cult, dar nu am găsit la ele decât o superstiție caraghioasă și trăsă de păr" (Scrisoare către Impăratul Traian, SCRISORI, cartea X, scr. 97). Totuși în ciuda "caraghiozității" Pliniu recunoaște: "chestiunea mi s'a părut demnă de cugetat", deoarece "acest rău care se la dela unul la altul, n'a umplut doar orasele, el a intrat și la țară, în sate" (idem).

A existat deci o contaminare creștină care s'a definitivat, devenind endemică numai în Europa. Așa Europa s'a definit prin creștinism, definire pe care nu a izbutit s'o șteargă nici

Revoluția Franceză, din simplul motiv că Europa nu poate fi exhaustiv definită prin nimic altceva, cum ar fi o rasă, o ideologie sau o practică. Oamenii albi sunt și în alte părți, democrați de asemenea și națiuni diferite la fel.

De aceea ne-a mirat cum un început de bun simț, cu unii foarte tineri gânditori, ca Alain de Benoist despre care am mai vorbit, este anulat prin opoziția la creștinism, deci în loc de o contribuție la consolidarea ideii europene, așa numita "noua dreaptă" aduce noi energii în vederea dizolvării ei. Oricum autorul unei recente cărți foarte substanțiale, "Ce cred eu?" (Paris, 1981), la întrebarea pusă în capul unei cărți de Alain de Benoist, "Cum se poate să fi păgân?", răspunde într-un articol "Dar cum dracul să mai fi păgân?" ("Le Figaro Magazine", II, IV, 1981). Într-adevăr, cum să mai fi ce al fost înainte de a fi ceea ce ești? Cum să mai fi copil când ai barba până la brâu? Europa nu mai poate fi ce-a fost înainte de-a fi fost ce este decât ne-mai-fiind nicio Europă. Europa de azi își are temelia binecuvântată în Evul Mediu, și este alcătuită dintr-o mulțime de compo-

nente care prin creștinism au ajuns să dea ceva nou, Europa. Preotul Bruckberger, autorul articolului citat mai înainte, dă exemplul unor foarte europeni Francezi, care-au făcut multă profesie de Europeni dar deloc de creștini, însă la urmă s'au recunoscut creștini.

Dacă din toate elementele constitutive ale Europei, alegem unul singur și reducem la el Europa, cum ar fi "romanitatea", "grecoitate", "celtitate", etc., anulăm realitatea întregului. Cum se face azi în România, unde se arată că Românii nu sunt decât niște Daci, păgani "treziți" la materialism de revoluție, așa că istoria Românilor s'ar reduce la foarte puțin, la trei cuvinte: Burebista, Marx, Partidul, în "sinteza" deci "patria socialistă".

Cam la fel sunt și Europeanii care vor să nu fie, de pildă, decât galo-romani, chiar dacă nu neapărat din naștere marxistă. Dar se uită că Europa națiunilor, la care ține mai ales atâtea de mult dreapta franceză, nu ar fi existat fără creștinism și națiunile nici nu se nășteau nici nu se desvoltau să facă vreo Europă fără creștinism, și ar fi rămas cu diverse triburi cel-

tice, galice, germanice, iliro-trace, etc., după ce năvălirile din Asia ar fi dizolvat tot ce fusese organizație și cultură romano-greacă. Tot ce-a fost greco-roman a renăscut prin creștinism și tot ce-a fost valoros la păgânii barbari s'a canalizat creator prin creștinism.

De aceea nicio gândire românească nu are vreo actualitate universală, dacă exclude vreuna din componentele constitutive, creștinătate, europeanitate, românitate, fără de care nu ar fi fost posibilă nici cuprinzătoarea deschidere a unui gânditor ca Mircea Eliade, nici intrarea unor autori români din Europa liberă în circuitul mondial. Iar azi, în Polonia unde se întâmplă ce vedem, nici naționalismul nici occidentalismul politic reduce la ele înșile, nu ar fi avut dinamica creștinismului pentru recuperarea și restaurarea demnității umane. De aceea și azi, ca și altă dată în trecut recent, o gândire tradițională românească nu este identificabilă cu o "dreaptă" sau alta, după cum nici cu "patriotismul socialist" nu se poate confunda. Numai prin creștinism nu suntem robii exclusivi ai unui "anti-ceva", ci forțele noastre sunt generos angajate numai "pentru ceva".



## O DEMONSTRAȚIE DRAMATICĂ

Adeesea se considera că persoanele inaptele mintal sau fizice nu pot participa în societatea complexă de astăzi.

Ca un gest simbolic în acest An Internațional noi am făcut ceva ieșit din comun: am produs o reclamă comercială să rămână în istorie. Imaginați-vă. Din 68 de persoane participante în producția noastră, 42 sunt deformați mintal sau fizic. Printre ei sunt: directorul, operatorul, decoratorul, tâmplari, electricianul, tehnicianul de sunet, de

machiaj, prezentare, mulți dintre muzicieni și persoana care a scris muzica, Beethoven, care a fost surd.

Dacă ați văzut reclama, ați văzut ce se întâmplă când noi lucrăm împreună. Dacă nu ați văzut-o încă, e o demonstrație dramatică a unei idei simple: persoanele inaptele trebuie apreciate pentru ce ei pot să facă, nu pentru ce nu pot. Unul dintre participanții inapți, a creat lozincă care spune tot: "etichetați-ne apți".



Margaret Birch  
Provincial Secretary for  
Social Development

William Davis  
Premier

International Year  
of Disabled  
Persons





# GENOCID MENTAL

Ion ION

Pescutarii în apă turbure, organizați în sistemul imensei rețele comuniste care minează lumea liberă pentru aruncarea ei în aer, vor cu orice preț să atribuie României fapte de genocid, care până la comunisti nu au existat în România. Nimeni în România, adică nicio formație politică ne-comunistă, nu a pus în discuție niciodată ceva ce ar putea indica vreo intenție de genocid. Acesta însă a fost plănuț de comunisti, pentru că l-au executat cu tenacitate și maximum de ură, după 1944. În Occidentul democratic s'au condamnat și executat după război oameni nevinovați, acuzați numai că "ar fi spus", nici măcar scris, un lucru sau altul. In schimb pentru "Memoriile" lui, Churchill a primit "Premiul Nobel" pentru literatură, deci pentru opere de fantezie. Dar întreaga fantezie a lui Churchill se descoperă abia acum.

Ce nu a scris Churchill în memoriile lui începe să dea pe față B.B.C., Radio-Televiziunea engleză. Anul trecut B.B.C. a arătat cum aliații Anglo-Yankiei au dăruit lui Stalin două milioane de Ruși, amestecați cu fugitivi din țările alipite de Soviete, și care au fost căsăpiti toți până la urul, după înțocirea în "patrie". Cu acest genocid uită să se

laude Churchill în memoriile lui, și pe drept cuvânt, pentru că avea destule motive să tacă. Acum însă B.B.C. tot răscolind pentru documentarea unei noi serii televizate asupra istoriei contemporane, a dat peste niste documente înfricoșătoare. Și anume este vorba de un plan al lui Churchill, prin care se prevedea eventuala bombardare cu bacterii de antrax a unor mari orașe germane, ca Berlinul, Hamburgul, Aachen, Frankfurt, Essen, etc. Antraxul, sau dalacul este o boală îngrozitoare, care omoară și oamenii și animalele în cele mai grele chinuri. Din documente reiese că Churchill se arăta foarte îngrijorat de bombe de sburătoare ale Germanilor, însă e normal să ne întrebăm de ce nu pune enormă industrie engleză la lucru să facă asemenea bombe al căror secret, care nu era ca acela atomic de mai târziu, îl cunoșteau foarte bine. Într-un protocol din această serie de documente, e transcris ce spunea Churchill seful său de Stat Major: "În cazul în care vor cădea asemenea mari rachete cu mari efecte în mai multe regiuni industriale și administrative, voi fi dispus să fac orice pentru a da o lovitură de moarte inamicului (...). Noi putem să înecăm în gaze regiunea Ruhr și alte regiuni din Germania, așa

fel încât cea mai mare parte din populație să aibă nevoie de tratament medical". Pe baza documentelor găsite, B.B.C. relatează că era făcut gata un plan după care la momentul ales, 2700 de avioane aliate trebuiau să arunce asupra Germaniei bombe cu bacterii de antrax, care în egală măsură "genocidea" și "zoocidea", adică uciderea și oamenilor, și animalele pentru aprovizionare. Experții sunt de acord că locurile astfel bombardate și astăzi ar continua să fie infectate. Așa că nici până după care Germania s'ar fi transformat într-o țară agricolă, nu ar mai fi putut să fie aplicat, Churchill arătându-se mult mai radical decât cei mai radicali răzunători. Bomba cu bacterii de antrax a intrat în producție, dar sfârșitul războiului l-a surprins pe Churchill așa că bomba n'a mai avut noroc.

Să fi fost vorba de o disperare a lui Churchill, în vara lui 1944, când și boli și vacile din toată Europa știau că Germania era lichidată? Churchill avea destule informații ca să știe că în acel moment Germania nu mai era în stare să construiască destule rachete ca să amenințe serios Anglia, dar în același timp se mai știa că Germania ar mai fi putut lunge războiul luni de zile, deci destul timp

pentru producția suficientă de bombe cu antrax. Totul dă de gândit, și la un examen critic mai acut suntem obligați să credem că nu era o reacție disperată, ci pur și simplu un plan de genocid, pentru scoaterea Germaniei din istorie mai radical ca în 1648 prin Pacea Westfalică, după ce Germanii fuseseră reduși, prin alianța Franței cu Suedia, la cinci milioane de oameni. Acest genocid a fost împiedicat de capitularea Germaniei venită la timpul oportun. Ceea ce nu i s'a iertat Amiralului Doenitz, care a fost condamnat după aceea pe nedrept. Încă două sau trei luni de război, pe care Germania mai putea să

le susțină și îngrozitoare crimă ar fi avut loc, plănuț și aplicată de acela care a schimbat bilețul de amor cu Stalin la Yalta. Cu acest om nu poate fi confundat un întreg popor, care de altfel cum s'a terminat războiul i-a și dat "pașaportul" celui mai total, mai neiertător și mai cinic distrugător al Angliei, din care n'a mai lăsat decât rămășița sfâșiată care este Anglia de azi. Se pare că B.B.C. vrea cu orice preț să opereze un "catharsis" de care probabil are nevoie această societate tragică născută dintr-un secol de anglijă, "ingerii".

Încă o vorbă și un cuvânt. Victimele bombardamentelor cu antrax s'ar fi ridicat la numărul de vreo trei milioane. După cum a făcut cunoscut B.B.C., militarii au fost împotriva acestui plan, dar Churchill era decis. Pentru experimente cu această armă a fost evacuată insula scoțiană Gruinard. B.B.C. a transmis un interview cu ofițerul care fusese însărcinat cu acele experimente. În emisiunea în care s'a dat acest interview, un specialist în războiul chimic, Rex Watson, a declarat că probabil nici într-un secol de acum încolo, insula nu va mai fi locuibilă. Ce-ar fi devenit toată Europa Centrală, dacă se împlinea dorința lui Churchill?

## S.FUMAGALI Punct și virgulă

### RĂUTATEA DE GRUP

Am văzut în două puncte geografice îndepărtate între ele (București - San Diego, California) același fenomen de ferocitate deslănțuită, în lumea păsărilor. La București, o găină alungată din cotele de suratele ei, ce n'o puteau suferi. Cu atâtea ură au lovit-o în cap până aproape au omorât-o. Stăpânul, chemat, a ridicat din umeri: "Ce să le fac? Găini!"

La San Diego, în grădina zoologică, pe alei, era pe punctul de a fi ucis, cu aceeași ură perseverentă, un cocoș mic de către alți cocoși de același calibru. Nu era o luptă dreaptă, ci una între cel în inferioritate și grupul tare, agresiv. O fetiță l-a salvat pe cocoș dela o moarte sigură. Îl luase în brațe și îl întreba, repetat: O.K.? O.K.? N'am auzit engleza cocoșului, dar unul din agresori persista, învârtindu-se pe la picioarele fetei.

Atunci, să ne mai mirăm de numărul mare de crime din lume? (America "bucurându-se" de o tristă prioritate).

Luat în parte individul crud, rău, răzunător, e un biet infirm psihic (ceea ce nu înseamnă că societatea trebuie să-l păstreze în pension, numai pentru că legile prost interpretate îl acopere). Luat în grup individul devine bestial de feroce. Distrugerea celui slab devine o plăcere sadică de grup, ce își trădează instinctul neadorit. Măsurile de toate felurile n'au realizat mare lucru. Vorba poetului: "Unde ești tu Topeș Doamne / Ca punând mâna pe ei". etc. Dar nu se poate: Există libertate ("dar nu pentru căie"). ... spune alt poet). Unii sunt liberi să omoare, alții să fie omorâți de toate pentru toți. (Să luăm pâinea avocaților. Nu-i frumos, nu se face!)

Să ne întoarcem la cruzimea colectivității. Pe timpul Străjeriei, elevii participau la mari manta-

festății sportive, (Mens sana in corpore sano). Printre elevii unui liceu se afla însă și un handicapat, cu brațe lungi, corp firav, schiop, bun la carte, la sport făcea și el ce putea. Seful local al Străjerilor (i se spunea Fofează), om rău și meschin, l-a chemat în fața frontului și l-a pus să repete exercițiile de gimnastică, provocând astfel un hăz general. Infirmitatea s'a străduit din răspuț; spectacolul penibil era și foarte trist. Că râdeau elevii, treacă meargă (cruzimea înconștientă a vârstei), însă râdea și Fofează și asta era grav.

Închisorile au adus modele de cruzimi inimaginabile! De aceea, poate, străinii, citind măturii ale celor greu încercați, nu le cred, considerându-le de domeniul

fanteziei. Prin presiune, masa - uneori însă - a urmat pe demontul executor; există explicații psihiatrice (și sociologice).

Incomparabil mai uman, cazul se repetă la copii.

Măcelarul - atunci când are carne - este regel, fără coroană, cu supusii fără demnitate. De obicei făcea ghume proaste, mitocănești la adresa cine știe cărui bătrân, umilit de lipsiri. Și atunci, în loc ca mulțimea dela coadă, să desăpore prin tăcere mitocănia vânzătorului, râdea lingusitoare și docilă, ca să intre în grațiile măcelarului.

Pacat că omul se apleacă în fața mizeriei sale organice și uită că în orice situație s'ar afla, poziția lui jine de verticale nu de orizontale.

### FRUMOASELE BASMULUI

Albă ca zăpada este o poveste bazată pe intrigă, gelozie și răzburări feminine. Când femeile se sărută, cu acea lipire formală a obrazului, în fond ele se mușcă sau se zgârie neobservat. Bărbații își dau mâna sau, în cazuri fortuite, punul și nu umbra cu salaturi feline. Frumusețea este o armă de amefit bărbăți, nu femeile. Peele, cel mult, urăciunea le poate îmblânzi: să fie strâmbă, schioapă, cu barbă sau muștați, cocosată sau toate la un loc și atunci, pe lângă bărbă normală este acceptată ca existență feminină. Frumusețea, albă ca zăpada, grațioasă, plină de gingășie, astea toate fac o creștere a veninului personal și împărăteasa avea coleserolul marit în acest unghi de vedere. Se mai uita și în oglinda-radar și cum să nu turbaze. Așa se face că a acționat cam dur. Din fericire mai sunt pe lume pitici (nu frumosi, dar de treabă, buni camarazi, muncitori forestieri și cântăreți), prinți îndrăgostiți și

din una în alta se face lumină în final. Bine că nu s'a folosit vatriului sau alți detergenți capabili să schimbe caligrafia fisio-miei, ajungându-se la un fel de Neagră ca lăcușele, imposibil de transferat la fa-brica de filme desenate (unde frumosul a devenit banal și urâtul pitoresc). Piticii au rămas cu buzele umflate, pașunea lor a preferat un personaj de câteva picioare, și ei nefind răi din fire, nu l-au cotoșogit. Că se putea și așa, niște pitici afurisiți, înfumați, plini de ei, să creadă că Albă ca zăpada e pentru ei și să alunge partenerii normali. N'au procedat așa, ba unul dintre ei era și misoghin-nimeni nu face nici un fel de aluzie la viața lor intimă, poate aveau niște pitice, puse bine undeva în pădure, poate nu - ci s'au bucurat de muntă. Gurile rele înșinează că ar fi fost bețivi (vezi nasurile) și de aia le-au stilit ochii la gândul petrecerii. Dreptatea a făcut tot posibilul să fie prezent în final.

## ÎNTRU CIOCAN ȘI NICOVALĂ

George BRANA

Așa stau azi lucrurile: între Ciocan și Nicovăla, de la Ana la Calaf, între Scila și Caribda. Si toate aceste izbiri când de unepere când de altul, sunt rezerve oamenilor normali, să-nătoși, care își iubesc neamul și țara, și nu vor ca această lume să fie făcută una cu pământul de tăvălugul nihilismului roșu, dotat azi cu cea mai mare forță fizică din istoria lumii și cu cea mai desăvârșită organizație a intrigel, a conspirației și a violenței mondiale.

Din nefericire această normală operare la distrugerea spirituală, deci la distrugerea umanității pentru că umanitatea dacă nu este mai înălț spirit nu mai este nimic, esterau văzută din toate părțile, în ciuda oricărei evidențe. Atât partizanii marxism-leninismului care prin ideologie agresivă, teroare și război pregătise o catastrofă mondială, cât pacifistii care li încurajază la războiul cel mai total din istoria lumii, se arată față de Români potrivnici oricărei manifestări românești libere, fie că e vorba de solidaritatea creștină, fie că e vorba de solidaritatea culturală cu lumea și tradiția Occidentului, de care țara Românilor a fost ruptă, prin samavolnicie politică, prin forță militară și prin disprețul îngemănat cu o căinoasă ură.

Dela război încoace, de când România din lumea liberă iau câte o inițiativă sau alta, în măsura în care aceste inițiative arată că

pot să dea roade, sunt denunțate, nu se știe de unde, fie că ar face "jocul comunistilor", fie că ar fi o primejdie "fascisto-nazistă", și astfel ori când se mobilizează unele forțe sau altele împotriva lor. În cazul unor denunțuri de-a "jocul comunistilor" denunțatorii se bazează pe jumătatea de dreapta și centru a Occidentului, în care intră toată politică rutină, fricoasă și lipsită de orizont, iar în cazul de-a "fascismo-nazismul", denunțatorii se bazează pe cealaltă jumătate a Occidentului, stânga tuturor socialismelor și a nihilismelor și a predicatorilor cu leață care predică tot ceea ce poate descompune societățile, dela avort și obsesia orgasmului, până la stupefianți și căsătorii între bărbați. Până la urmă se vede că toate acestea sunt manipulate de un nu se știe care "centru", aflat în buricul unui Leviatan întins peste amândouă părțile în care este împărțită lumea.

Mai mult decât semnificativ este cazul criminalului care a atentat nu de mult la viața Sfântului Pontif, Papa dela Roma. Acest Turc nenorocit, odată scăpat de sub controlul celor care l-au manipulat, a început să delireze, și să declare cele mai contradictorii lucruri, așa că până la urmă deși toată presa lumii îl denunță ca "fascisto-nazist", el a sfârșit prin a se declara... extremist de stânga, arafatist, scofând cea mai fantastică teorie.

Si anume pretinde că "creș-

tinii" vor să distrugă Turcia în colaborare cu "comunistii", cu "capitaliștii", și cu "sionistii". Întâmplător această aiură coincide cu anumite fapte, și anume cu organizări de proteste ale agitatorilor de tineret împotriva regimului de ordine din Turcia, unde sunt la fel scoși din uz și extremiștii de stânga și extremiștii naționalisti, iar regimul se revendică dela modernizatorul Truciei, Kemal Atatürk. Cuvintele de ordine "distrugerea Turciei" la criminalul amintit și "restabilirea democrației" în Turcia la teroristi occidentali, înseamnă același lucru: protest împotriva restabilirii ordinii în Turcia, al cărui spațiu este de-o importanță capitală pentru siguranța Occidentului împotriva expansiunii comuniste. Cum nu există în Europa liberă niciun stat "fascisto-nazist", iar Turcia trăiește cu ajutorul statelor liberale din Europa de Vest, ne putem întreba: ce primejdie "nazisto-fascistă" există azi pentru Turcia și pentru lume? Răspunsul este: niciuna. Dar în același timp liberalismul Europei încă liberă este primejdia cea mai serioasă pentru voința de expansiune a comunismului imperialist.

Acest mesianism al planului este folosit pe plan mondial împotriva oricărei inițiative românești sănătoase, și Români liberi sunt azi denunțați ca un fel de "extremă stânga-dreapta", printr-o perfectă colaborare între Est și Vest. În acest fel se minează orice solidaritate națională, și închisura siguranța Occidentului.



# DOMNULE GEORGESCU, SUNT UCIGAȘUL DUMITALE!

## -Ce se poate întâmpla unui emigrant român în München-

de OTA FILIP

Câteva cuvinte preliminare. Ota Filip este o personalitate bine cunoscută de când a fost invadată și ocupată Cehoslovacia și a jucat un rol important în "Primăvara dela Praga" din Elveția. Acest articol, adevărat "suspens", din familia celebrului film de acum 30 de ani, "Al treilea om", a fost publicat în cel mai serios ziar german, "Frankfurter Allgemeine Zeitung", din 13 Mai 1981, chiar în ziua atentatului contra înaltului Pontif, la Roma. Ota Filip este un real scriitor de limba germană, autor al mai multor cărți foarte apreciate.

\*\*\*  
Textul articolului. Ruș Radu, născut în România în 1952, călătorea în toamna lui 1979, cu un pașaport românesc, în Germania de Vest. El avea un contract de scurtă durată cu un producător de filme german. În Germania de Vest s'a întâlnit cu un compatriot, pe nume Miki, care avea grijă și pe care le-a împărțit lui Ruș Radu: un anume emigrant, numit Emil Georgescu, împreună cu alt Român din exil, Victor Frunză, l-au pungașit pe el Miki, cu 300.000 de mărci westice. Si Miki i-l făcut o propunere: "Dacă tu îl cotoagești din bătea pe Emil Georgescu, îți plătesc 3000 de mărci. La 27 Ianuarie 1980 Emil Georgescu, unredactor principal dela "Free Europe" din München, a fost snotit din băta, seara pe când își plimba căinele. În acea zi șeful de stat și de partid Ceaușescu își sărbătorea ziua de naștere, împlinind 64 de ani. În zilele în care seful de partid din Est își sărbătorește ziua de naștere, se întâmplă ceva în West. Scriitorul bulgar Markhoff, a fost asasinat acum doi ani la Londra, în ziua de 7 Septembrie, cu vârful otrăvit al unei umbrelor. E de crezut că Tudor Jifkov, șeful partidului bulgar, a primit la timp vestea, ca dar de ziua nasterii.

Românii au pus de mult ochii pe Emil Georgescu, oferindu-i toată atenția. Comentatorul dela "Free Europe" din München, unde lucrează din 1974, este în democrația populară România, unul dintre cei mai populari oameni. Despre el se povestesc la București următoarele: un cetățean întreabă pe un altul, "cât e ceasul?", iar celălalt, care nu avea ceas, după ce a văzut că peste tot sunt ferestrele închise, i-a răspuns că "probabil e ora 11, pentru că fiind ferestrele închise, oamenii cu siguranță ascultă comentariul lui Emil Georgescu".

Georgescu trăiește periculos în München. De câțiva ani primește scrisori de amenințare, semnate de organizația naționalistă de odinioară, "Garda de Fier", ai cărei fosti apărători trăiesc împrăștiați, în Madrid, în Paris, în Austria și chiar în München. Dar autorii scrisorilor au făcut totuși o greșală, ca de obicei: ei își scriu amenințările într-o anumită limbă română care a fost "reformată" de lingviști marxisti și pe care n-o acceptă cei din "Garda de Fier" care sunt legați de limba cu ușoare accente vechi, așa cum era înainte de război.

La o lună după ce Emil Georgescu a fost bătut, a primit din nou o scrisoare de amenințare, de data aceasta din Austria și semnată de un grup care își zicea "GRUPUL V". "Tu mi vrei să jii seama de amenințările noastre", scria acolo. "Tu ai înșelat niste oameni și acum te-ai apucat și să ataci Garda de Fier.

În acest fel vrei să faci pe placul celor ce te plătesc, Evreii. Sfârșitul tău a și început, curând ai să zaci cuminte în cosciug". Din Octombrie 1980, Emil Georgescu și soția lui Lydia aveau impresia că sunt observați și urmăriți. Mereu apărea un tânăr cu barbă. De două ori chiar i-a cerut lui Georgescu foc la țigare, când acesta își plimba câinii. Prea des suna telefonul fără să se auză nimeni după ridicarea receptorului. A mai venit și misteriosul accident de acum cinci ani: la 19 Octombrie, 1976, când Emil Georgescu ducându-se acasă cu mașina lui, chiar înaintea cloștei proprii, a fost ciocnit cu multă violență, în două asalturi, de o altă mașină. Atentatorul a avut ghinion, pentru că și-a turtit mașina, motorul a stat, și el a trebuit să fugă ceva mai departe, unde îl aștepta altă mașină. Automobilul avea placă westgermană și s'a constatat că provenea dela o firmă de închiriat automobile. Ceea ce a putut să spună poliția din München după mai multe zile, au fost următoarele: mașina a fost anunțată în Paris, pe numele Rene Schibling, dar la adresa indicată nu exista nimeni cu acest nume.

### AMENINȚARE SAU PREVENIRE?

La drept vorbind, Emil Georgescu ar fi trebuit să fie de mult prevenit. Când la sfârșitul lui 1975 și începutul lui 1976, s'a pus la cale o campanie împotriva lui Emil Georgescu în presa și radio din România, cunoscutul scriitor român Eugen Barbu, pe atunci și membru al Comitetului Central, a luat și el cuvântul și a vorbit într'un comentariu împotriva lui Emil Georgescu, rostind această stranie frază: "Cu spaîmă ar trebui să mă gândesc, ce s'arce ar deveni emisiunile dela radio Free Europe, dacă, Doamne ferește, Emil Georgescu ar cădea victima unui accident". A fost aceasta o amenințare sau o prevenire?

În toamna lui 1980 situația lui Emil Georgescu a ajuns amenințată de difiică. La împlinirea a 40 de ani dela uciderea Profesorului Nicolae Iorga care a fost omorât în 1940 de niste apărători ai "Gărzii de Fier", Georgescu a compus un comentariu. În revista "Tribuna României" destinată Românilor din străinătate, i-a fost dat să găsească repede o replică. Despre faptul că Iorga în 1941 (1940) a fost ucis de niste fasciști, nu era scris în organul oficial editat pentru Români din străinătate, niciun cuvânt. Se raporta doar că Iorga a "decedat" în 1941 (1940). După comentariul lui Georgescu asupra lui Iorga s'a anunțat însă iarăși "Garda de Fier", din Spania, și-a amenințat pe față că va omorî pe jurnalist. Scrisoarea de amenințare era împodobită cu emblema oficială a fostei "Garda de Fier" și se termina cu salutul "Trăiască Legiunea". Semnetura era "Capitanul". A doua scrisoare de amenințare venea dela Paris și dădea un sfat: "Emile, fă-ți testamentul, te omorîm".

Scribii scrisorilor de amenințare improșcau injurături antisemite de cea mai urâtă speță, desi Emil Georgescu însuși este creștin ortodox. Si mereu era pusă în discuție o anume pungașie pe care Georgescu împreună cu Victor Frunză i-ar fi făcut-o unui profesor de ziaristică din București, exilat. Georgescu și Frunză l-ar fi înșelat pe Românul Miki într'o afacere de blâni.

După Paști, exact la 27 Aprilie, la ora 23 a sunat în locuința lui Georgescu telefonul. "Domnule Georgescu", a spus o voce, "eu sunt ucigașul, am mîșinea să vă omor. Împreună cu Victor Frunză ați făcut o pungașie în comerțul de blâni și ați împărțit banii. Eu însă nu pot să vă ucid. Dacă șeful meu ar ști că v'am prevenit, m'ar omorî pe mine imediat".

Georgescu i-a cerut necunoscutului să se arate și i-a propus să se întâlnească în ziua următoare în sala de primire dela "Free Europe". Ucigașul dela București a promis că va veni. Georgescu însă așteptat în zadar pentru că pare-se ucigașul lui era ocupat în altă parte: el fotografia cu un polaroid intrarea dela locuința lui Georgescu.

Când o vecină a Doamnei Georgescu i-a atras atenția la telefon asupra unui individ suspect, Doamna Lydia a fugit și l-a surprins pe respectiv la intrarea în garajul subteran, unde a mai făcut două fotografii. Ea i-a cerut tânărului cu barbă, îmbrăcat într'o haină de piele, să-i dea fotografiile, dar acesta a îmbrăncit-o, a fugit și a dispărut într'un automobil verde. Doi trecători au încercat să-l prindă, dar nu au reușit. Abia noaptea, când fugarul care era Ruș Radu s'a prezentat la poliție, Doamna Lydia Georgescu a aflat că acțiunea fotografică era acoperită de pe cealaltă parte a străzii de misteriosul Miki, care avea la el un pistol prevăzut cu un amurtor al sunetului. Dacă Ruș Radu ar fi fugit în altă direcție, Miki ar fi tras în cei ce-l urmăreau. Mai târziu Ruș Radu a spus că în mașina verde în care fugeau, Miki era furios și în același timp prins de frică. Furios era pentru că fotografia lui nu a înțeles că trebuia să scoată de pe rol printr'o lovitură bine plasată, pe Doamna Lydia, și neliniștit din cauza mașinei care îl urmărea. "Cu siguranță intervențiunile cu ai noștri", a spus Miki.

În fața garajului subteran Ruș Radu pierduse o cutie de țigări, pe care era notat: "Arlus 15". În Arhus, Danemarca, locuiește al doilea candidat la moarte, Profesorul Victor Frunză. Ruș Radu și Miki fuseseră cu două zile mai înainte în Danemarca, pentru a "lichida" chestiunea Victor Frunză. Timpul ar fi fost favorabil, pentru că Emil Georgescu se afla cu soția sa în Italia, deci în München nu era nimic de făcut. Din fericire, cei doi care descinseseră la hotelul "Nemo" din Kopenhaga, nu au găsit adresa lui Frunză.

### TERMEN PÂNĂ LA 30 MAI

Întorși la 27 Aprilie la München, Miki și Ruș Radu, au fugit în acea zi într'un automobil verde, urmat de unul galben. Lydia Georgescu a înștiințat poliția și pe soțul ei. Ceva mai târziu, Georgescu a fost iarăși chemat la telefon de către "ucigașul" lui. El se declara gata de întâlnire. Părea cam la strămtoare de bani, pentru că i-a cerut lui Georgescu să prela costul taxului. Seara la opt a venit într'adevăr în sala de recepție dela Radio Free Europe. Georgescu a recunoscut personajul care îi ceruse de două ori foc, și Doamna Lydia a recunoscut pe zeulul fotograf de înainte de prânz. Ruș Radu a pus pașaportul pe masă și a declarat că nu este un ucigaș. El nu a știut că Georgescu este un ziarist și a crezut că eventuala victimă ar fi într'adevăr un tra-

ficant de blâni. Dela Miki primise ca ofertă și încasase 20.000 de Mărci, pentru execuția asasinatului, 10.000 pentru Georgescu și alte 10.000 pentru Frunză. În aceea seară Ruș Radu a spus: "Când v'am rugat să-mi dați foc, m'am uitat bine la dumneavoastră și am văzut că nu erați Evreu. Dar nici în cazul în care ați fi fost Evreu, tot nu puteam să vă ucid, pentru că și Evreii au dreptul lor la viață".

Mai departe, Ruș Radu a spus că Miki stabilise că asasinarea lui Emil Georgescu și Victor Frunză să fie fapt împlinit până la 30 Aprilie, iar dacă nu, "întreaga echipă să fie rechemată la București, și să vină apoi alta". De asemenea Ruș Radu a explicat care era originea reală a scrisorilor de amenințare: nu au fost expediate de Garda de Fier, ci de "noi", adică o secție a serviciului românesc de securitate. După aceea Ruș Radu s'a predat poliției. Din acea zi de Aprilie, Emil Georgescu nu mai părăsește locuința. A cerut un permis de armă. Un funcționar al poliției bavareze, i-a răspuns lui Georgescu la întrebarea cum poate să se aperi: "Dacă sunteți la București pe o listă ca să fiți împușcat, mai curând sau mai târziu, rezultatul este sigur".

### COMENTAR FINAL OBLIGATORIU

Declarația de neputință a poliției este și ea remarcabilă, dar probabil că interesul a fost împresionat de atîta sinceritate. Cu deosebire grav în această afacere este însă altceva, și anume ușurința cu care își expune colaboratorii meritoriși "Radio Free Europe", al cărui obiectiv nu este

combaterăa unor fasciști care nu mai există ca forță politică, ci combaterăa comunismului care există ca forță politică mondială în plină expansiune, de pildă în Afganistan, cum știe toată lumea. Oamenii de resort dela "Free Europe" știu cum lucrează comunistii, și au putut verifica la atentatul cu explosiv, motivat de comunisti prin... antisemitism, și dat astfel pe socoteala unor fasciști inexistenți. De aceea "Free Europe" nu trebuia să-l îndemne pe Emil Georgescu să se bată cu niste anti-comunisti după ce Emil Georgescu fusese amenințat cu scrisori falsificate, date pe seama Gărzii de Fier, dar după cum scrie autorul articolului ușor descifrabile ca false. Prin primele amenințări se pregătea lichidarea lui Emil Georgescu, pentru că apoi crima să fie dată pe socoteala altora, "Garda de Fier". Planul ar fi fost dus perfect la capăt dacă poliștii români nu și-ar fi dat seama că era vorba de o imensă miselie, și nu a mai vrut să fie instruitul ușor descifrabil ca false. Este mai mult decât regretabil, este chiar condamnabil, felul în care Radio Free Europe, deși dispune de specialiști cunoscătorii metodelor comuniste, își expune cele mai bune și mai eficiente elemente, cum este acest redactor așa de celebru în România unde oamenii sunt înăbușiți de regim. Gravitatea cazului este subliniată și de faptul că el face obiectul unui articol scris de unul dintre cei mai iluștri refugiați dintr'o țară ocupată de comunisti. Cine are interesul la Radio Europa Liberă să se debaraseze de cei mai serioși colaboratori, aruncându-i cu atîta artă în cursele întinse de comunisti?

## POESIS

### RUGĂ

Se scaldă cucuvelele'n sunet:  
unul din noi  
va trebui să ne uite.

Doamne,  
lasă pasărea aceasta nemodelată  
sau nu o'năța să mai cânte!

### JOC

Eu ți-am spus: "te iubesc!"  
Tu mi-ai răspuns: "știi!"

Tu mi-ai spus: "te-am trădat!"  
Eu am uitat să-ți răspund.

Timpul  
a răs  
și ne-a spus: "Tadeși!"

### AER

Într'o zi  
vom arunca în aer toate găurile universului  
vom sfărâma fiecare peron, fiecare sală de așteptare  
(să nu mai existe reverberi, despărțiri,  
pași împleticiți pe treptele vagoanelor)

... apoi vom spune: "da capo!"

BAȚU



# NECESITATE ȘI POSIBILITATE ÎN UNITATEA EXILULUI ROMÂNESC

Constantin MAREȘ

Despre puține lucruri s'a scris în exil, în sens pozitiv, ca despre o firească și necesară unificare a exilului. De-a lungul a aproape patru decenii de când partidul comunist conduce țara (din greșală în greșală, spre victoria finală, cum se spune în București), au fost numeroase încercări, cele mai multe izvorite din bună credință, menite să traducă fatic, acest deziderat național. Pentru că este un deziderat național, și primii care judecă aspru lipsa de unitate a emigrației politice românești sunt tocmai cei 22 milioane dela vatră, ale căror suferințe continuu au dreptul la mai mult decât spectacolul dezbinării exilului.

Dar această dezbinare este o realitate. A o ignora, ca acei bolnavi care nu știu să fac radioscopie de teamă de a nu afla nici întinderea nici măcar existența maldiei de care în realitate suferă, înseamnă a deservi și nu a servi cauzele nobile românești.

Să încercăm să creionăm, dimpotrivă, aceste cauze, pentru că doar pornind dela diagnostic se poate trece prin tratament și - dacă aceasta este posibil - la vindecare. Nu pretind descoperirea unor rețete patent. Dacă acestea ar fi existat, le-ar fi administrat alții, anterior, deoarece așa cum am spus, buna credință nu a lipsit. Desprinderea unor concluzii însă, poate să ne ajute astăzi să vedem mai clar și o încercare de depunere în pagină nu se pretinde nici program și nici manifest.

Enunțativ și nu limitativ, evocativ și nu exhaustiv, vom desprinde deci din cauzele care au generat și generează alienare, segregare și dezbinare în exilul politic românesc, câteva ce par mai ostentative.

S'a vorbit și s'a scris, despre exilul vechi și exilul nou. S'a făcut o demarcație de vârstă. Cei plecați de mult aveau experiență și unii din ei, galoanele unui exil militant. Le lipsea însă trăirea fenomenului comunist pe viu. Cei veniți de curând aveau această crudă experiență, dar erau lipsiți de cunoașterea sedimentărilor care în mod firesc s'au produs în decenii de exil. În locul unei osmoze necesară din punct de vedere românesc, s'a înregistrat o discrepanță rareori netezită în deșarte și inutile asperități.

1 - O pentru partid și securitate!

Exilul înseamnă în primul rând sete de libertate. De libertate românească. Pluralismul este deci o condiție sine qua non a exilului de azi, pentru că trebuie să fie temelia României de mâine. Sau de poimăine. Dar pluralism nu trebuie să implică preocupări pur partizane ci admiterea democratică și toleranță a altor nuanțe, în paleta în care cromatismul trebuie să fie dominat de ceea ce orice curcubeu ne oferă mai vizibil: roșu, galben și albastru. Foarte des s'au exagerat preocupări partizane, tendințe dominante, exclusivisme.

2 - O pentru partid și securitate.

Cel care au trăit nefericitul fenomen al prizonerului, au văzut cum grupuri pe naționalități, oamenii căutau să se ajute în această formă, fără ca în mod obligatoriu să abdice dela o necesară solidaritate ce ar fi fost și a fost, dincolo de originile etnice. Era firesc, util și necesar ca românii să manifeste în exil o astfel de solidaritate. Dar câte cazuri nu am trăit fiecare, în care unii compatrioți vedeau în alții doar posibili concurenți? Am întins toți acea mână de ajutor de care aveau nevoie cei aflați în nevoie? Am fost în stare să renunțăm la la esențial, ci la o parte din surplus, măcar la timp, dacă nu aveam altceva? Prea mulți, în special din cei noi veniți, suferă de această lipsă a solidarității românești.

3 - O pentru partid și securitate!

Ambiția este un lucru cu părți bune. Vuia a avut ambiția să construiască avioane. Enescu a dovedit ambiția de a compune și interpreta. Salgyny aceea de a dura un pod peste Dunăre ce a constituit la 1895 o premieră europeană. Dar în emigrația politică ambiția trebuie fie canalizată în scopuri colective și generoase, altfel ea înseamnă o neliniște permanentă în care viermele invidiei își face loc sigur în lemnul putred al deșertăciunii. Să recunoaștem cu amărăciune că fiecare dintre noi știe cazuri, și nu unul singur, în care ambiția a fost un obstacol grav în realizarea unității exilului nostru.

4 - O pentru partid și securitate!

Lată cum, fără a face un efort, fără a cheltui măcar un dolar (ceea ce în fond, nu este o nenorocire în sine, deoarece tot bietul truditor de acasă produce prin munca sa prost remunerată, dolarul partidului), securitatea înregistrează puncte a căror sorginte o constituie doar dezbinarea spontană a pribegiei, fără a i se adăuga nici un impuls.

La toate acestea însă se adaugă acțiunile diversioniste puse la cale de profesioniști cărora nu trebuie să le negăm și nici măcar să le subestimăm simțul meseriei. Rețeaua Caraman din Franța și cea de curând dată în vileag printr'un act de trecere în tabără adversă la Viena sunt opera unor buni tehnicieni dotați cu excelente mijloace moderne și având o largă bază materială. Nu pentru că și-au supra-estimat adversarul au pierdut și Napoleon și Hitler campania din Rusia. Să nu ne imaginăm acțiunile diversioniste făcute urbi et orbi. Ele pot îmbrăca forme subtile, de penetrație lentă, de manipulare gradată, fiind cu atât mai nocive.

5 - O pentru partid și securitate!

Să pornim, deocamdată, dela acest scor. O greșală, în faza actuală, ar fi să trămbăim adunarea unanimității exilului românesc. Orice încercare eșuată de unificare constituie nu o caramidă ci o lovitură de târnăcop la temelia mult doritei unități. Să facem nu tot ce am vrea, ci măcar o parte din ce putem.

Să oprim, măcar pentru un timp, polemica în presa exilului. Să renunțăm, fie și circumscris temporal, la schimburi de invective. Să

vedem după câteva luni de "armistițiu" dacă am pierdut sau câștigat. Pentru unii nu este ușor, dar este un minimum posibil.

4 - O pentru partid și securitate.

Să fim principiali, dar și creștini. Si mai ales să nu întocmim în exil, dosare de cadre, după modelul serviciilor de tristă specialitate din România de astăzi. Să prezumăm buna credință. Să nu fim absurzi în exigență ci să pornim dela realitatea românească, așa cum sunt, nu cum am vrea să fie. Să nu întorcem spatele unui tânăr, pentru că a fost membru al unui tinerețului comunist în țară. Să nu fim înțeles greșit, nu pledez pentru acceptarea oricărui milițian sau activist de partid abuziv. Să nu uităm însă că în România sunt milioane de membri de partid care au fost silii și devina ca atare, pentru că românul, nu știu dacă e născut poet, dar în nici un caz nu este născut comunist. Si apoi în România sunt membri de partid, nu comunisti. Pe aceștia îi găsim mai degrabă pe malul Rîului și Senel, decât al Dâmboviței și Argeșului. În acest fel vom da și reda exilului omenii tineri și care detestă comunismul, doar de aceea au ales libertatea.

3 - O pentru partid și securitate!

Mulți compatrioți rătașe nestiutori prin pribegie. Se lovesc de indolență, uneori de ostilitate chiar. Până se dumiresc trece multă vreme, își irosesc puțini bani câștigați greu, mai ales la început. Alți exilați, mai vechi, au o înțelegere, un rost, unii chiar pot sau trebuie să angajeze salariați. În patru

ani de când am părăsit țara am auzit deseori și cu durere, spunându-mi-se de către români de origine că nu vor să mai aibă de a face cu români. Dacă am citit în presa din exil atacuri personale la adresa altor români, n'am citit măcar odată un anunț de genul: "Firma Cutărescu are nevoie de un inginer român, de un contabil român, sau de un strungar român". Să introducem în toate publicațiile din exil un colț al pribegului, în care cei cu experiență, juristi, să îndrume pe cei noi veniți și în care aceia care au nevoie de ocuparea unui loc în rostul lor, să o facă adresându-se unor compatrioți. Sau să anunțe asemenea locuri libere, la firma ori serviciu unde și ei sunt salariați.

2 - O pentru securitate și partid!

Bisericele maramureșene își îndreaptă la modul îndrăzneții arhitectonice turlele către cer. Pe lângă simbolistică, înălțimile faptului durat prin credință în lemn însemnau calea celui răscutit și chemau din depărtare ca o strigare a fiecărui ceas. În jurul bisericilor s'au ținut de-a lungul veacurilor sfaturi și țârguri, la zi de sărbătoare s'au adunat oameni și gânduri. Să facem din bisericile pribegiei lacuri de închinăciune și de înălțare românească, dincolo și deasupra deosebiriilor de vederi. Să aducem alți români în fața icoanelor.

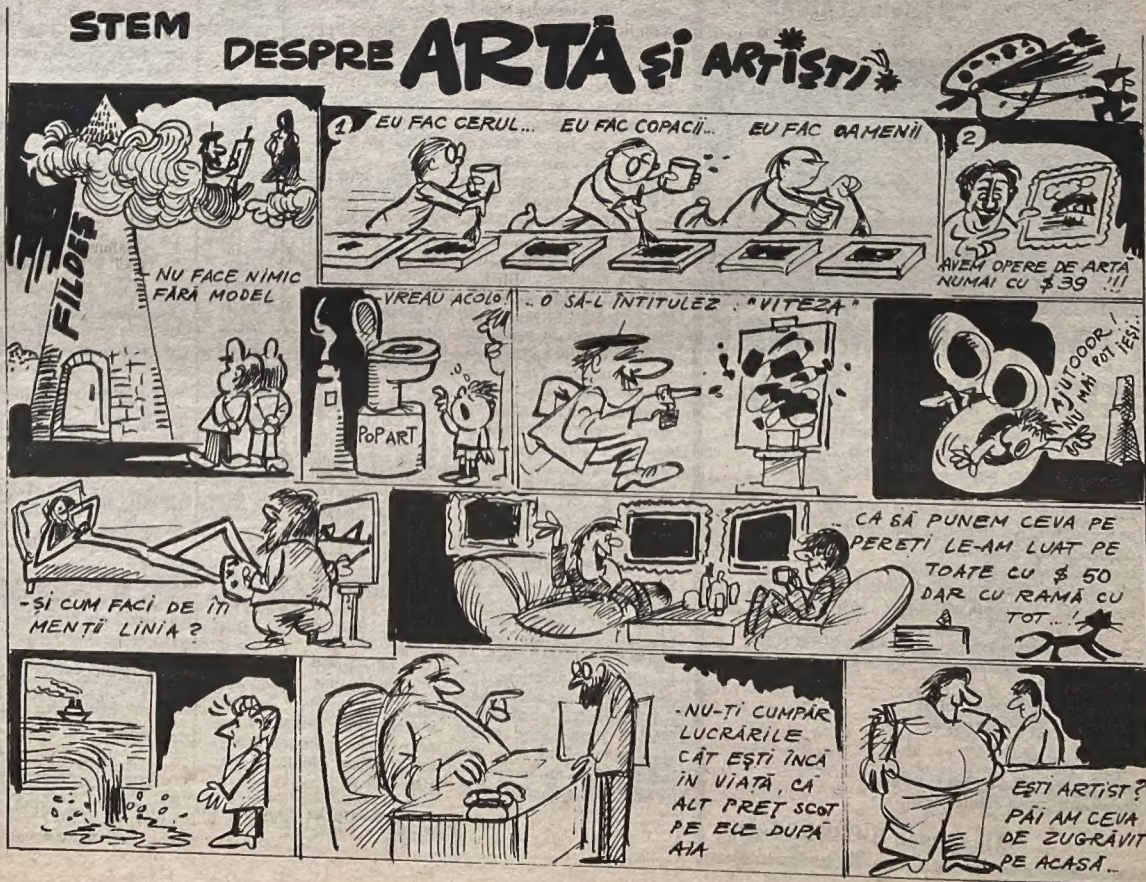
1 - O pentru securitate și partid.

Există felurite realități în exilul românesc. Publicații ce se opun sincer dictaturii instaurate de trupele sovietice, în București;

biblioteci, comunități religioase, asociații culturale, manifestări artistice. Acestea sunt și trebuie să fie deasupra preocupărilor partizane. În ele se pot găsi și regăsi români, cu vederi diferite, dar cu sinceritate în fondul lor național. Sprijinirea acestora, sprijinirea morală și după puteri, materială, răspândirea cărții și vorbeli românești, promovarea valorilor naționale nu și au locul în preget și tocmeală. Să respectăm munca românească rodnică și cinstită în pribegie, ori cât de modestă ar fi ea. Dacă pe unii din noi ambiția îi mână să țină departe și sus, să recunoaștem valoarea și simbolul fiecărui gest, o picătură curată în marea dorurilor românești.

Partidul și securitatea nu vor mai avea nici un avantaj.

Dezlegând cele greșite tocmită și legând acolo unde glasul conștiințelor curate o cere, considerând unitatea exilului ca o necesitate, dar în faza actuală ca undeziderat, să învățăm din încercările, ce din păcate au eșuat. Să creem o fază, ce și aceea, lipsește. Faza în care dezbinarea să fie mai mică, cât mai mică, din ce în ce mai mică. După ce vom realiza acești pași, dacă vom reuși să-i facem și aceasta depinde de fiecare din noi, vom putea câmpăni la ce e de făcut. Iar până atunci, în fiecare act, în fiecare vorbă ce o rostim sau o scriem, să ne întrebăm: cui folosește? Să rămânem credincioși unui singur gând: Important nu este ce ne poate deosebi și nu trebuie să ne dezbine! Important este ceea ce ne poate aduna și trebuie să ne unească!





# TARA



## ALMĂJENII

Câmpul larg e plin de lună -  
pe borugă  
două rate stau la rugă,  
câte-odată cearcă - una -  
să scoată din funduri luna.  
Sahul doarme, par'că n-  
e, luna plină abia suie,  
dorm cocoșii, tac și câinii,  
- un plâns - : cumpăna fântânii.

Trei coșai veniți din zare,  
după lucru, după pâine  
și-au întins  
truda în iarbă  
și-așteptând ziua de mâine  
au aprins  
foc lin să-și fiarbă  
- foamei mari care le strigă -  
brusturi vierzi și-o mămăligă.

Luna-i sus, dar tot mai suie,  
satul tace, par'că nu e  
dorm băgrinii,  
dorm vecinii,  
doarme vântul  
ca pământul  
și când lumea-i toată albă,  
Almăjenii dorm în iarbă.

Romulus FABIAN



## O TARĂ UNDE MĂINILE AVEAU INIMA BUNĂ

O țară unde mâinile aveau inima bună  
spicul și se'nchina la drum spunându-și numele  
și nimeni nu era grăbit să iasă dintr'o fabulă

multe scandaluri de ciocărlii e adevărat  
peste culmile dealurilor și mai sus  
doamnele înalte ciocărlii  
toate de bună dimineața sculate  
dar când era ceas potrivit pământul dormea lenes  
cu noaptea ca o perla atârându-i în ureche

acolo s'a inventat roua și carul mare și carul mic  
un strămoș trăgea cu săgeata depe cer  
în deltă lebăda  
pelicanul sfășindu-și inima  
din te miri ce și din nimic

acolo a fost țara  
unde umbre cădeau alături de om  
unde omul cădea alături de umbră

Alexandru BUSUIOCEANU

## ANTOLOGIE

# O ANIVERSARE

Ioan FLEȘERIU

M'am născut departe de  
viața sgomotoasă, într'un  
săuileț depe Târnave, îngro-  
pat între dealuri cu vârfu-  
rile acoperite de brazi și  
cu coastele ce se prăvălesc  
peste lazuri și răzoare,  
proptite cu poalele în lunci  
și în văi înguste, pe cari  
le-am îndrăgît din cea mai  
fragedă copilărie. Pe pa-  
jistile înflorite ale acestor  
povârnisuri pășteam vacile  
și miei, cu ceilalți băieți,  
saltând sburdalnici și ju-  
cându-ne de-a rischiorul,  
de-a hoții, de-a malăul, de-  
a omul negru etc.

În această copilărie am  
îndrăgît limba, datinile și  
obiceiurile strămoșesti, am  
admirat horile și nunțile cu  
călărași ce treceau în goană  
peste podurile legate cu lan-  
țuri, pentru a ajunge fără  
zăbavă la mireasa.

Iată deci împrejurările  
în cari am crescut de mic  
copil, fără să cunosc sau  
să știu că există pe lume  
și poporul maghiar, căci în  
sat, în afara de Sasi, nu mai  
era altă națiune, și în școa-  
la de atunci condusă de pre-  
ot, pe care am frecventat-o  
doi ani, n'am auzit vorbă  
maghiară. Din acest mediu  
atât de romantic și româ-  
nesc, fiind dus în orașul  
din apropiere, la școală pri-  
mară de Stat cu limba de  
predare maghiară, își poate  
închipui oricine prin ce lupte  
a trebuit să trec, pentru a  
mă adapta unei situații atât  
de deosebite. Cu toate a-  
cestea mi-am însușit în cu-  
rând limba, devenind prieten  
cu colegii și terminând  
ca elev premiant școală pri-  
mară. În clasa I-a și a II-  
a de liceu lucrurile au mers  
tot bine, și înafară de cu-  
vântul "olah", ceilalți e-  
levi nu mă supărau cu nimic.

Dar iată că o întâmplare,  
pe când mă aflam în clasa  
a III-a de liceu, m'a pus  
în fața unei realități amare.  
Fratele meu mai mare care  
traia în America de Nord,  
îmi trimise odată ziarul  
"Românul", pe adresa li-  
ceului. Eu îl citii cu toată  
bucuria și-l împrumutai și  
celorlalți colegi români din  
clasă. Atât mi-a trebuit!  
Fapta a ajuns la cunoștința  
profesorilor și a directoru-  
lui, și mi-a atras ura tu-  
rora, fiind considerat de  
acum ca cel mai mare Ro-  
mân, cu zăre românești a-  
duse din străinătate. La  
împărțirea notelor pentru  
vacanța de Crăciun, am fost  
chemat în sala de conferin-  
țe, dojenit și amenințat cu  
repetarea clasei dacă nu-mi  
văd de carte și mă mai țin  
de citit jurnale. Am în-  
țeles numaidecât de ce-i  
vorba și am spus cum stă  
chestiunea cu ziarul din A-  
merica, și că voi scrie să  
nu mi-l mai trimită. Dar  
desi n'am mai primit zia-  
rul, persecuția și observa-  
rile se țineau lanț, și din  
elev bun ce-am fost mai  
înainte, abia am reușit să  
termin clasa, făcând efor-

turi duble. În clasa a IV-  
a mi-au făcut apoi propuneri  
indirecte să-mi schimb nu-  
mele, fiind pentru ei greu de  
pronunțat, dar eu făcându-  
mă că nu înțeleg, atitudine  
lor a rămas aceeași: desi  
elevul cel mai bine notat  
la matematici își controla  
temele de casă după ale  
mele, eu tot numai un su-  
ficient primeam.

Văzând că n'o mai pot  
duce cu Ungurii fără să în-  
tru în apele lor, m'am ho-  
tărât ca pe anul viitor să  
nu mă mai întorc la ei.  
Cel mai cunoscut loc în  
Transilvania noastră unde se  
învața românește și unde  
mă puteam duce liniștit era  
Blajul pe care îl visasem  
desori în ultimii doi ani  
de năcazură. Anul 1913 mă  
găsește deci ca elev la In-  
stitutul pedagogic din Blaj.  
Aici mi s'a deschis îndată  
un nou orizont, căci desi  
istoria și geografia Româ-  
niei nu se puteau preda ofi-  
cial, ele treceau totuși prin  
mâinile noastre ca lectură  
în orele libere, întărindu-  
ne simțul național care fier-  
bea în noi.

Întâia manifestare națio-  
nală la care am asistat și  
am simțit vibrând din adânc  
cureți spiritul Blajului a avut  
loc în primăvara anului 1913.  
Se trăia pe atunci ca în  
prezua unui mare eveni-  
ment și se prevedea oare-  
cum că ceasul eliberării nu  
va întârzia să bată. Cu  
săptămâni înainte de sărbă-  
torire, studențimea se pre-  
gătea în mare taină. Pre-  
tutindeni, în curte, îndormi-  
toare, în clase, la plimbare  
și la întâlnirile cu elevii  
din alte școli, numai planuri  
în șoapte. Amintirea trecu-  
tului de glorie a Daciei traie-  
ne, povestirile eroice din  
viața lui Iancu și din războiul  
româno-turc pentru Inde-  
pendență, erau pe buzele tu-  
ruror. Când am ieșit în  
curtea internatului de pe  
Strada Lungă în dimineața  
zilei de 10 Mai 1914, ca  
să mergem la școală, noi  
cei mai mici nu știam încă  
precis ce are să se în-  
tâmp. Deodată strigățul:  
"Drapelul!" ne-a electrizat  
pe toți și am dat buzna  
pe poarta deschisă larg, în-  
drepându-ne spre piață. Pe  
turmă Catedralei și, mai  
departe, pe Crucea lui Ian-  
cu, fălăia în bătaia soare-  
lui de primăvară drapelul  
mare și frumos ca nicio-  
dată. Piața ticsită de lume  
și mai ales de elevi, en-  
tuziasm, bătaie în palme, strigă-  
te de: "Trăiască România,  
trăiască Neamul românesc"  
etc., însoțite de cântece națio-  
nale și mai cu seamă de  
imnul "Deșteaptă-te Ro-  
mâne!"

Administrația maghiară  
văzând tumultul și manifes-  
tația cu cele două drapele  
s'a alarmat, cerând ajutor  
armat dela jandarmeria lo-  
cală, pentru potolirea așa  
zisei revoluții a Valahilor

din Blaj. Dar văzând Un-  
guri că violența lor nu dă  
rezultatul așteptat ci că mai  
mult se îngroașeșhuma, s'au  
decis să dea jos drapelul,  
cauza principală a entuzias-  
mului de nedescris. Apro-  
piindu-se însă de turmă bi-  
sericii, au găsit scris cu  
litere mari "Feriți-va de  
bombe!" Sărme și alte lu-  
cruți suspecte tindeau să  
întărească afirmația. La  
urmă l-au silit pe hinghe-  
rul orașului, un țigan ma-  
ghiarizat, să coboare dra-  
pelul de pe turmă Catedra-  
lei.

După terminarea mani-  
festației ne-am întors în  
grupuri la internat și am  
rămas trei zile acasă, fiind-  
că autoritățile au închis  
școala, cu amenințarea de a  
nu o deschide până ce nu  
se vor găsi faptașii. Presa  
maghiară scuipa venin și  
ură, cerând tot felul de mă-  
suri împotriva școlilor ro-  
mânești. Pentru a evita

aceste represalii, eroii a-  
cele zile mari și-au luat  
singuri pedeapsa, trecând  
munții în Tara Românească.  
Din trei câți au fost, Vodă,  
a căzut ca erou în 1916 pe  
hotarul comunei sale de na-  
ștere; ceilalți doi, Fodor  
și Pasăre, au luat parte  
la toate luptele pentru des-  
robirea fraților și au ajuns  
să vadă visul împlinit: Ro-  
mânia Mare. Cu Fodor am  
avut norocul să mă întâl-  
nesc și să stăm de vorbă  
la Arad, în 1939, cu prilejul  
concentrării la granița un-  
gurească.

Măsurile drastice luate  
de autoritățile maghiare im-  
potrivă manifestațiilor națio-  
naliste ale tineretului, ne  
arată câtă îngrijorare trezea  
în stăpânitorii streini orice  
afirmare a spiritului blăjan.  
N'am putea vedea în această  
teamă a lor cel mai măgul-  
tor act de recunoaștere a  
forțelor morale ieșite de-  
pe băncile acestor școli?

## SINGURI

Te-ai ascuns de noi, Doamne, și ne-ai lăsat singuri  
Ca să păcătuim neștiuți de tine  
Într'o lume plină de ispite și de dureri

Să ridicăm glasul spre tine întru iertare  
Si tu să nu auzi nimic  
Si geamătele să se spargă în piepturile noastre

Suntem prea plini de ele și nu e scăpare  
Să le spunem ascunsi sub sutană  
La ce ne ajută decât să plângem mai greu

Ne-ai arătat un drum de foc cu spada  
Dar nu putem să-l ținem drept în noi  
Căci ne-ai făcut slabi și nevolnici dintru început

Apoi ai scris cu trăznet legile tale în piatră  
Dar piatra e grea și inima goală  
Si poruncile tale nu le putem împlini

Nu ești nicăieri să ne ajuți în calea vieții  
Ne uităm la cer după semne  
Si vedem doar surda Ta neîndurare, Doamne

Anii aduc cu ei peste noi cenușa păcatelor noastre  
Căldura lemnului ars ne mînte puțin  
Să credem că rugăciunea noastră găsește ascult

Dar acum nu mai vedem nici cerul, nici ieșirea  
Ca soborul trăim sub pământ, orbiți și goi  
Pierduți în negrul păcatelor noastre

Ori vrei să spui că drumul e numai prin noi  
Ca Tu apoi să ne alegi  
Să ne împărți între Tine și cel rău

După măsura faptelor noastre, după cât am dat  
Ori după măsura furtului nostru  
Sau dacă am priceput semnul lui Jov.

O Doamne, găsește undeva milă de noi  
Si dă-ne o speranță de drumul către raiu  
Ne-ai lăsat prea mult singuri în păcatele noastre

Nicolae PETRA



# ORA DESTINULUI SUNĂ

Irina UDRISKY

## ★ CAPITOLUL 2

Tara de dincolo de pădure, Transilvania...

Iarna se termină într-o dezordine generală și rândunele care nu știu nimic de război, au revenit.

A sosit timpul ca să-mi reiau serviciul la escadrilă și să formez o nouă promoție de piloți. Din fericire sunt mutată în Transilvania, o veche provincie Dacă, unde trăiește o populație stabilă înainte de sosirea Hunilor în al 4-lea Secol. În Transilvania s'a născut poetul Octavian Goga, care în operele sale a exaltat speranțele unui popor care a trebuit să suporte jugul maghiar. Tot el este deasemeni acela care a descris minunata câmpie scăldată de Mureș și frumosul fluviu cu ape repezi, Ōltul.

Sunt departe de bombardamente. Departele de tipul de sirene care seamănă teroarea. Un loc calm, unde suflă încă vântul păcii. Mă destind în fine și-mi iau timp pentru a-mi redobândi răsuflarea. Dar este mult de făcut și cred că-i bine că e așa.

Terenul pe care trebuie să lucrăm este un izlaz în formă de evantai, înconjurat de terenuri bine lucrate și de case pierdute printre pruni. Totul e înverzit, variat și viața înfloarește calm. Natura ne primește cu toată grația ei. E primăvara. Suntem gazduți de țărani în casele lor cochete, împodobite de lucruri făcute cu mâna și înflorite cu mușcate. Gazdele noastre, oameni simpli și credincioși, trăiesc din munca mânilor lor. Precum spus-a Domnul: "Vei mânca pâinea ta cu sudoarea frunții tale". Nu-i nici mizerie, nici belsug. O viață modestă.

În mersul lor, mândria naste dintr-o oarecare înțelepciune. Nu vezi nici cel mai mic semn de umilință ce le-a impus secolele de ocupație străină. Fericiti de a ne găzdui, nu mai știu ce să facă pentru a ne simți cât mai bine.

Până la sosirea elevilor, activitatea noastră se limitează la scurte distribuiri de curier. Cum dispun de momente libere, fac adesea plimbări pe câmp. Ce viață liniștită, ce adevărată viață liniștită! Libelulele se joacă cu apa. Broaștele orăcănesc și sar de ici colo. Totul e în mișcare, trăiește și vibrează. Un fluture de culoare roșie, zboară în cercuri, greierul își acordează struna iar ciocârlița umple văzduhul cu cântecul ei fermecător. Ași dori să-mi strig prezenta fericire, căci știu și simt că această fericire este efemeră.

Când umbra-mi pășeste înainte-mi, mă duc unde mă împinge vântul.

Câteodată, când se lasă înserarea, urmăresc timp îndelungat a pusul soarelui, sperând să zăresc așa formidabilă rază verde, des-

pre care, spune legenda că, acela ce-o zărește, va fi fericit în viață.

Întotdeauna când mă întorc din aceste plimbări, vin cu brațele pline de flori culese pe câmp. Mă simt ușoară, liniștită și corpul-mi miroase a cimbriu. Cel care n'a trăit la țară, nu știe ce-i un sezon și nu-l va ști niciodată...

\*\*\*

În fiecare dimineață, privesc tinerii ce traversează câmpul de instrucție, pentru a merge la lecția de zbor. Toți seamănă cu cei din anul trecut: același entuziasm, aceeași dorință de a zbura singuri, cât mai repede. Fiind nespus de disciplinați, nu ne dau nici o grija. Să fie aceasta din cauza situației momentane ce trăim, sau poate experiența din anul trecut? Faptul este că nu ni se pune nici o problemă serioasă. Totul este explicat în teorie și exerciții practice, într-o ordine perfectă. Si viața continuă pe acest pământ care a cunoscut în trecut amare suferinți. Da, strămoșii noștri au cunoscut nedreapta sclavie.

Găsindu-ne aproape de o frontieră, câteodată gata de a ataca sau de a fi atacați, zilele trec și nu vedem pe nimeni. Celelalte școli de piloți, după cum șiescadrile militare, sunt departe de noi, undeva în munți. Deci, nici o vizită. Grupul nostru însă este unit, ne-am organizat destul de bine și suntem cu toții mulțumiți că ne găsim acasă la noi.

TRANSILVANIA...

Când mă gândesc astăzi, atâtea amintiri îmi revin în minte.

Un zbor circular, care mi-a permis să văd importante vestigii Romane: apeducturi, poduri, temple, dintre care unele sunt opere de arhitectură ale celui mai cunoscut arhitect din toate timpurile, Apollodor din Damasc. Ruinile Sarmisegetuzei, unde se zice că regele Dacilor, Decebal, s'a sinucis împreună cu toți sfătuitorii săi, pentru a nu cădea în mâinile împăratului roman Traian, cuceritorul Daciei, mă impresionează în mod deosebit.

TRANSILVANIA...

Pe tot întinsul teritoriului aiei, găsești la fiecare pas, urme române. Urme ce dovedesc prezența daco-romanilor în acest spațiu, înainte de apariția în istorie a maghiarilor. Marea Romă, care a guvernat lumea timp de 700 de ani, a guvernat și Dacia - România de astăzi - timp de 163 de ani.

Roma ne-a adus lumină, forță și limbă. Nici teutonii, nici slavii și încă mai puțin maghiarii, n'au lăsat urme viabile, în acest spațiu. Pe arcurile de triumf, existente încă în Roma de astăzi, ca o mărturie istorică irefutabilă, este prezent Titus, Augustus și Traian, și la fel, siluetele și busturile strămoșilor noștri, Dacii și Geții.

TRANSILVANIA...

România mi se pare nespus de departe în aceste zile sumbre. România, țara mea ce, n'a încetat niciodată să lupte pentru propria-i existență, nu și-a plecat niciodată capul, pentru a fi tăiat de săbiile dușmanilor. România din toate vremurile, n'a dorit nimic altceva decât să-și păstreze intact patrimoniul, religia, legile și independența. Numai bunul Dumnezeu știe căi năvălitori au fost atrași de bogăția ei în aur, cupru, carbuni, sare și petrol.

România trăiește în suferințele noastre...

O, țară mult iubită... tapirerii tăi și-au scris istoria și

artizanii și-au cântat-o, fiecare în felul său și cu mijloacele lor de exprimare. Ai trecut prin atâtea bătălii și filii tăi au trebuit să facă rând pe rând față năvălitorilor slavi, huni, turci și apoi să pună capăt influenței grecești pe scumpele tale meleaguri...

Legende tale, legende copilăriei mele, cu acele printr'fermecător Făt-Frumos, îți aparțin și numai ție... Ar putea oare timpul să facă o excepție, o singură excepție și să-l readucă pe Făt-Frumos pe plaiurile tale mioritice?... Căci toate fetele, ca și mine îl visează mereu pe acest Făt-Frumos, erou cu inimă mare, care întrupează tinerețea țării noastre?!

Dar, de ce oare, în această seară, când scriu aceste rânduri și bombele cad asupra Beirutului, trăiesc atât de intens aceste amintiri? De ce mă cuprinde dorul de a respira iarăși aerul țării mele? De ce, de ce aceste memorii?

Stingerea tuturor luminilor în întreg orașul, la căderea nopții, împusă de actualele tragice împrejurări, ar fi putut să ne înnece într-o mare plictiseală, s'au într'un fel de letargie, neavând ca lumină decât strălucirea lunii și licăririle stelelor...

Nu, nu știu, cum oare mi-a venit ideea de a povesti, tocmai în această noapte, acest fragment din viața mea și din istoria țării.

## SALON LITERAR

de Dumitru STĂNCESCU

### BAZELE "SPIRITUALITĂȚII"

În cursul lunii Martie 1981, Uniunea Scriitorilor din R.S.R., a fost convocată la o ședință specială pentru pregătirea aniversării vârstei de 60 de ani a partidului comunist, înființat în 1921 în fosta Românie de felurii minoritari, Unguri, Ruțeni, Bulgari, Tătari, etc. Două zile întregi sub supravegherea acerbă a tovarășei GADEA, patroană ce se trage probabil din nobila gintă a Simților, așezată de istorie în capul culturii românești s'a pus la cale planul organizării publicității a acestei aniversări. Cu multă rezechiune, în Aprilie au și început să curgă editoriale consacrate revoluției și celor ce-au binemeritat pentru ea. Ne oprim la unul dintre aceste editoriale, publicat în revista intitulată cu nerusinare, nici mai mult nici mai puțin decât "CONVORBIRI LITERARE". Si cum uzurparea celui mai ilustru titlu de revistă literară din istoria culturii românești nu era de ajuns, se adaugă sub el și următoarea inscripție: REVISTA LUNARA FONDATA DE SOCIETATEA "JUNIMEA" DIN IASILA I MARTIE 1867. Cu alte cuvinte ar însemna că revista clasicilor români, Titu Maiorescu, Eminescu, Creangă, Caragiale, revista de întemeiere a literaturii române moderne, ar fi fost același lucru cu o foaie comunistă mângăită de niste condeieri ai abacă-ului marxist-sovietic. Aici a ajuns literatura română.

Dar la această situație s'a ajuns cu ajutorul unei triste lumi literare românești, care după invazia din 1944 a trecut în corpore de partea invazorilor, în cap cu prozatori ca Sadoveanu sau Camil Petrescu, și celalți, cu critici ca George Călinescu, cu profesori ca Tudor Vianu, cu o întreagă haită de poezi de mână a treia. Singurul care la început a mărăit, a fost Tudor Argeșzi, dar până la urmă a intrat și el la căldură spirituală, în butoiul

umplut cu ce a spus chiar el atunci, și care era, între altele, și noua versiune a ACADEMIEI care avea să mutilize și ortografia română, și filologia, și istoria, și ce se mai putea. Au fost și scriitori care-au murit la vreme, ca Liviu Rebreanu, care probabil ar fi găsit un ocol fără compromitere, ca Eugen Lovinescu, care probabil n'ar fi căutat niciunul, ca Dragos Protopenescu, sau ca marele istoric și scriitor istoric George Brătianu, după cum au fost și câțiva scriitori excepționali care au tăcut, ca Lucian Blaga sau V. Voiculescu, prietenul său Ion Pillat fiind deja dus, ori din generația tânără ca Dan și Emil Botta, și alții. Dar gloata, liota profesionistilor condeieri au dat buzna în jurul noului stăpân.

Nimeni nu poate să nege că sprijinul dat de scriitorii instalării unei stăpâniri străine în România a avut o importanță majoră. De unde și recunoștința comunistă pe care o găsim exprimată în primul rând în editorialul așa ziselor "Convorbiri Literare" din Martie 1981: "acul revoluționar dela 23 August 1944 a găsit pe cei mai mari scriitori ai noștri, din toate generațiile, în frontal larg al forțelor democrației și progresului. În focul confruntării dintre socialism și reacțiune, știind să depășască prin gândire și faptă erorile momentului, autodepășindu-se pe ei înșiși, scriitorii români au fost alături de partid. În vremea când țara își crea prin luptă, jertfă și privațiuni un nou destin în istoria omenirii, Mihail Sadoveanu și Tudor Argeșzi, G. Bacovia și Al. Philippide, George Călinescu și Tudor Vianu, Mihail Rălea și Virgil Teodorescu, Geo Bogza și Zaharia Stancu, Mihail Beniuc și Eugen Jebeleanu urmați de marii scriitori ce și-au creat opera în deceniile următoare au pus bazele unei noi epoci de înflorire a literelor românești".

Iar în concluzia editorialului, citim: "puterea și înțelepciunea partidului clasei muncitoare din România au știut să creeze acel climat de muncă, de emulație și înaltare spirituală, capabil să conducă, în acord cu realitățile politico-economice ale României postbelice, la afirmarea literaturii contemporane ca parte componentă a procesului de edificare a culturii noi, socialiste. O demonstrează cu prisosință ultimul deceniu și jumătate, de când în fruntea partidului și la cârma țării se află cel mai iubit și autorizat exponent al spiritualității românești, tovarășul Nicolae Ceaușescu".

Sunt destule cărți documentate și care s'au publicat în ultimii peste 20 de ani, care dau seamă, dela "PI-TESTI" la "GHERLA", prin "CANAL", "BAIA SPRIE" și alte mine, "BARAGAN", "STUFARIS", inclusiv toate pușcările, de ce se întâmplă în România, nu undeva în Indochina, pe când scriitorii enumerați mai sus, se... "autodepășeau", iar țara "își crea prin luptă" și "jertfă", adică prin trădare, crimă, desființare socială, umană, culturală, morală, "un nou destin în istoria omenirii", care nu este altul decât acela de satelit sovietic.

Propaganda operează în general pe bază de minciună, dar în acest jalic caz, al scriitorilor din pomelnice și atâtea alții, nu are nevoie să mintă pentru că aceștia s'au sinucis moral, ca să pună bazele "spiritualității Ceaușescu". Aceasta este "Legenda Mănăstirii Argeșului pe dos", parcă răstălmăcită de un erou al lui Budai-Deleanu, e anti-mănăstirea Păpanghelului, și a liturghiei negre a îngropării geniului românesc.

Si dacă cineva s'ar încumeta să pretindă că toți acei intelectuali nu ar fi știut ce este comunismul, îi sfătuim în prealabil să tacă, pentru că riscă să li-se umple gura de muște.

## LA PARIS A APĂRUT CARTEA DOMNULUI NICOLAE PENESCU TEMPÊTES SUR LA ROUMANIE

Ea privește perioada 1940-1947, cu o scurtă prezentare a domniei Regelui Carol II, și se termină cu condamnarea conducătorilor Partidului Național Tărănesc în procesul din Noembrie 1947. Martori și participanți la evenimentele de atunci, autorul aduce o nouă contribuție la cunoașterea acestor pagini din istoria României.

Cartea costă \$12 U.S. și se poate procura la editor, pe adresa:

CONTRE POINT - S.E.R.C.  
BOITE POSTALE 12607-75326 PARIS  
C.E.D.E.X. 07-FRANCE





# CRONICI

*Literare-Artistică-Culturală  
din exil și din țară*



## Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups

Stephan TERNSTROM, Editor

Enciclopedia Grupurilor Americane Ethnice a Universității Harvard. Editura: The Balknap Press, Universitatea Harvard, Cambridge, Mass. 1076 pagini, cu introducere, apendice și hărți.

O carte unică în felul ei, scrisă cu multă competență, de un grup de peste 100 colaboratori cunoscuți în specialitatea lor. Autoritatea cărții constă nu numai în felul cum este prezentată studiarea celor 106 grupuri etnice din America; dar prin aceea că aflăm sumedenie de date privitor la rasă, religie, etnicitate, locație geografică, toate prezentate sub auspiciile renumitei universități celebre în toată lumea: Harvard. După cum se subliniază în introducere "etnicitatea este un fenomen extrem de complex" și tocmai de aceea s'a găsit cea mai practică metodă de prezentare a grupurilor etnice să fie făcută printr-o seama de anumite caracteristici similare unor categorii de grupuri: cum este originea geografică comună, rasa, limba și dialectele, religia, tradițiile, folclorul, așezarea grupului după emigrare, care sunt trăsături comune. Cartea nu se ocupă decât de grupurile etnice străine, adică acelea care au imigrat, pentru că mai există în America și grupuri "Made in America" (Făcute în America), cum ar fi cele 170 grupuri de indieni americani, care au caractere comune, dar totuși sunt diferențiate. De asemenea au fost omise grupuri mici din fiecare țară, despre care se găsește numai informații răzlețe și neconcludente, ca Nigrierii, Malezienii, Kurds și alții, pentru că după cum se subliniază "nu există nici o țară de pe globul pământesc, care să nu aibă câte un grupuleț de imigranți în America".

Parțile destinate fiecărui grup din cele 106, sunt scrise urmându-se anumite puncte de reper, cum ar fi: originea, imigrarea, sosirea în America, așezarea, viața economică, structura socială, organizații sociale tipice, familie și rubedenii, comportare, cultură, religie, educație, politică (apartenență), relațiile dintre grupuri, menținerea integrității grupului, sacrificii individuale pentru grup și bibliografie. În felul acesta enciclopedia are o unitate, pentru că autorul eseului referitor la fiecare grup, a urmat punctele de reper. Cartea deci se citește ca un fel de roman istoric sui

generis, fără să fie o carte rigidă de referințe. În același timp datele ce se găsesc în apendice: recensământul emigranților, precum și cele 29 eseuri tematiche, cum este religia, cultura, sunt studii bine documentate și pot fi utilizate ca referințe.

Între colaboratori găsim și numele Domnului Stephan Fisher - Galatzi, Șeful Departamentului de Istorie a Universității Colorado, din Boulder, Colorado, cunoscut prin studiile sale istorice referitoare la România, el însuși român de origine.

Esul referitor la grupul etnic Român, este semnat de Profesorul Gerald J. Bobango, dela Centrul de Documentare Român-American dela Grass Lake, Michigan, autorul cărții: Episcopia Ortodoxă Română din America (a cărei recenzie a apărut în "Cuvântul Românesc" din Iulie 1980). În cinci pagini (879-885) Profesorul Bobango prezintă, bazat pe cercetări de documente și publicații - istoria grupului românesc. Găsește că înainte de 1870 românii erau "sporadici" în Statele Unite, fiind cunoscut numai preotul ortodox Samuel Damian, care a avut oarecari legături cu Benjamin Franklin, deasemenea câțiva români se găseau și ei în căutarea de aur în California prin anul 1849. Căpitanul Nicolae Dunca (1827-1862) a servit în Batalionul 9 de Voluntari și a murit în batalia din Cross Keys. Generalul George Po-mutz (1828-1882) care a luptat în războiul de secesiune și apoi a fost Consul General al Statelor Unite la St. Petersburg în Rusia. Emigrația românilor a crescut între 1870-1900 ajungând la 85.000, însă majoritatea din aceștia erau "evrei de origine". La 1920 autorul estimează numărul românilor la 85.000, din care 85 procente proveneau din Transilvania, Bucovina sau Banat. După 1892 marea majoritate veneau din centrul Transilvaniei (Făgăraș, Sibiu, Alba - Iulia, Târnava-Mare, Satu-Mare, Sălaj, Bihor, Arad) și numai o mică parte veneau din Regatul Român.

Între emigranți se găseau Macedo-Români (Fărșirofi, Megleni și Macedonienii). Românii au emigrat ca să "scape de sărăcie, de starea economică și socială a vieții sătești", apoi din cauza "politicii de maghiarizare în școli, în serviciile publice și armată". Mulți au venit să-și "facă mia și drumul" erau tineri între 18 și 45 ani, care își lă-

saseră acasă soțiile și copiii, erau "97 procente illiterati și din aceștia mai mult ca 2 / 3 s'au reintors acasă prin anul 1920". După al II-lea război mondial numărul românilor din Statele Unite a ajuns la 115.940, iar în 1970 la peste 190.000. Ei, s'au așezat în jurul fabricilor din marile orașe, la periferii "unde chirile erau mici, dar mai ales locuiau în apropierea fabricilor, în camere închiriate cu masă (boarding houses). Sunt descrise apoi cum au luat ființă organizațiile - societățile, parohiile, - Uniunea, Liga, Episcopia - și presa. Cum s'a menținut identitatea națională, subliniindu-se că: "emigranții care au venit după anul 1945 sunt mai bine educați și mai conștienți din punct de vedere politic, decât emigranții vechi, care nu cunoșteau problemele curente românești. Noi sosiți deși capabili nu iau parte la viața activă în bisericile românești și consideră societățile Uniunii și Ligii ca pe niște societăți de asigurare. Mulți au titluri universitare academice, ocupă poziții ca ziariști, ingineri și iau parte în asociațiile anti-comuniste, ceea ce înaintașii lor n'au făcut-o".

Între ziare autorul arată că cel mai vechi este America, urmat de Solia, Unirea, Credința, Micro-Magazin și "Cuvântul Românesc" care are "cel mai mare număr de cititori în această emisferă și Europa".

Între reviste sunt citate: "Noul Pioneer" ("The New Pioneer" din timpul anilor 1942-1948), American Romanian Review, Drum, precum și altele.

Pentru a putea fi identificat grupul de emigranți români după părțile din România, în cuprinsul eseului se află harta României-Mari, cu granițele dela 1878-1913 și 1919-1940, adică și cu părțile rupte dela trupul României în anul 1940 (Basarabia, Bucovina de Nord, Ținutul Herței și Cadrilatele).

După cum a spus Președintele John F. Kennedy "America este o națiune de emigranți". Emigranții care au venit pe aceste meleaguri din toate colțurile lumii, să caute o viață mai bună și libertate au reușit să facă din America aceasta ce este astăzi: suprema nădejde a omenirii. Trebuie să ne gândim că și grupul românilor a dat și va da o contribuție majoră la această măreață operă omenească.

Miron BUTARIU

Ion A. BUCUR

## POEZII

Editura "Dacia"  
Madrid, 1974

Anul 1941. Arghezi ar fi zis: "Nicio dată toamna nu fu mai frumoasă...". Si într'adevăr, în acea după amiază de toamnă, în cimitirul din Campo Verrano, se părea că cerul e mai albastru ca oricând. Frunzele copacilor își adunaseră tot aurul în vistierii de magi, pe care Gentile da Fabriano le aducea Pruncului. În pacea mișmelor de nuc, de urzici, de ierburigănci și brândușe - fecioare de albastru, începu un clopot să bată. Unplâns de argint dureros. Pe toate vămile văzduhului.

Într'un sicriu modest era adus untânăr. Expresia feței nu avea nimic din spaima morții. Seninătate, liniște, o frumusețe de copil dormind. Împlinise 26 de ani.

Cu pleoapele închise își dădea impresia că meditează ca acei ce văd în rapiri de duh, frumusețe pe care ochiul, numai închis, în extaz le poate vedea: "Liniști, Liniști-deschideți porțile ! / Cerule bun - deschide-ți bolțile / Simt că n'această ultimă oară / Căușe de-adânc mă doborâ. / Mai sus, mai sus - mă poartă Dorule, / Doamne, Isuse, Păstorule, / Printre perdele - grele - de-asfințit, / Văd zorile unui Nou Răsărit...".

Miruit fusese de harul lui Poesis. La vârsta lui ciobănașii de cuvinte își pierdeau caprele prin hameiuri logoreice. Ion A. Bucur, acesta era numele poetului, avea deja plaiurile harismei și-și cobora turca de stele pe lângă fantănele cu flăcări răcoritoare.

Cartea, publicată de "Editura Dacia", cuprinde: La maluri de liniști, Treptele eternității și Inedite.

În "La maluri de liniști" poetul găsește că spiritul e osârdiuor, dar cuvântul neputincios: "Am pierdut rostul cuvintelor / Greaua magie a veșmintelor...". Cuvintele trebuie uitate, depășite "pentru clipa Liniștii de nedescris. Această Liniște e foamea de "Unica Pâine" care: "Ne aduce semn: Limba cea Nouă, / Arhangheli cu mantii de rouă, / Si'ntind curcubeie fără sfârșit, / Cuvintele Omului, Prea-Mărit...".

Omul folosește cuvintele, precum liliacul, ca sunet de orientare în timpul nopții. La Bucur însă, ca și la Înteleptul din Patmos, găsim acel "logos sarx egeneto", Cuvântul-Întrupat și oferit ca hrană. Verbul Potrivului devine "Limba cea Nouă", limbaj teandric prin care nu numai că descoperim existența ei intrăm prin agapie în intimul creațional al Cuvântului divin.

Ca la Novalis, noaptea e o perpetuă cercetare a adâncului nevăzut, o lume inexistentă ochiului din amiaza de iarmaroc. Prima vămă e numită și la propriu și la figurat Calea Robilor. E ceea ce ne străbate sufletul dela un capăt la altul cu mil de întrebări, cu mil de chemări. La această poartă începe Bucur litania de a

fi lăsat să treacă dincolo: "Cale-a robilor, cale-a robilor - / Inima din ghiarele corbilor / Ia-o sub hlamida de ametist, / Si du-o'ntr' lăceferi și îngerii lui Crist." (Seninătăți, p. 15).

Apolaticul lui Dionisie Areopagitul nu e de ajuns. Cunoașterea se dezghioacă de tot ce poate fi cuprins, limitat, încercuit în definiții, iar când a ajuns la mugurul crud de Chip începe urcarea spre lumina necreată, a transfigurării de pe Tabor: "Urc trepte de argint - spre mine: Cel ce "sânt". (Sonn de heruvim, p. 35).

Țiimpul, geograficul, căutările rămân în țărâna sonoră a cuvintelor, urcusul ducând pe plaiurile Cuvântului: "Eu știu că vreme n'am - și nici popas - înici cale, / Ci "sânt" din veci pe unda nemărginirii Tale. / Va urece valul mării: se va'mpitri în mers / Amurgurile pe dealuri și'ntr'egul univers... / Se va'ntoarce în haos - acolo unde-a fost / Când din nimic - Cuvântul - i-a fost creat un rost... (idem).

Lumea Așteptării, pe care am putea să o comparăm cu munca lui Sisif de a scăpa din blestemul pietrei, devine cu totul alta prin noua dimensiune primită prin "logos sarx egeneto". Bucur nu are un pietroi în spate, ci "urc cu muni în spate - spre zorli mântuirii" (Împliniri albastre, p. 42). Motivul acesta poetic îl găsim în poezia populară aromână, în care într-o variantă a Mioritei Păstorul ia cu el tot ce i-a fost mai drag și trece Dincolo.

Alteori, Bucur coboară treptele înalte ale umilinței, având sentimentul de alinare și singurătate. E adevărat că: "Da ! Pe toate văd scris cuvântul: Sfsârșit." (Treptele umilinței, p. 48), dar acest devine o rugăciune: "Dar, cine mă cheamă, cine mă mână ? ! / Vocile-adâncului să le-auscult și să tac. / Si nu îmi voi moartea cu giulghiu de lună, / Ci zic: "Doamne mă iartă că nu știu ce fac". (idem).

Ca o paranteză, acest "sfârșit-s'a" în limba aramaică are strigăul de bucurie al regelui învingător că a "săvârșit" lupta cu victorie. Binevestitorul Ioan traduce prin "peplerontai", care l'a tălmăcit prin: "Ura ! Am învins !".

"Treptele eternității" continuă polemismul interior de recucerire a Chipului, de data aceasta la nivelul neamului: "Prică-măvara aceasta nu mi-a trimis / Nici un dor, nici un vis. / Pe drumul robilor am răcit / Să'ntr'eb de steaua mea va fi murit... / Dar, în mine erau mil de vieți / Si mil de stele tremurau triste ! / Că eu întrebam, mereu întrebam: / Căi au căzut ? Căi au rămas ? din câți eram." (Pentru tăcere, p. 68).

Pentru aceștia, în numele cărora vorbesc, Bucur găsește cuvântul pur, "cuvântul fără rost", în înțelesul diferit de al lui Noica, cuvântul care scapă logice "mormântului nou": "Si-am zis încet, nebulburat: Inviere." (Sunt, p. 69) Ideea e mai clar exprimată în "Castelul de granit", în care Tara devine mireasă.

Ar trebui să închei și mi se pare că abia am început și nu am prezentat aproape nimic din acest rapsod al crinului gabriele, pentru că, precum subliniază "Editura Dacia", "Poezia lui Bucur nu e ușoară. E fulgerată de sensuri profunde. E ca o muzică de Bach. E o metafizică în imagini. Sunt gânduri înalte care îmbracă haina feerică a poeziei. Din citirea oricărei poezii a lui Bucur, ne va izbi ceva straniu și neînțeles. E saltul permanent ce-l face poetul dela motivele concrete ale inspirației lui, transfigurându-le în lumina viziunii lui interioare".

Dumitru ICHIM

Cititi și răspândiți  
"Cuvântul Românesc"



# Al. Gregorian: Poeme pentru frații mei München, 1953.

Ovidiu VUIA

"El este deaceia mai mult un simbol decât o carte adevărată și vrea să fie în același timp și o acoladă de dragoste pentru frații mei, pentru oamenii pe care-i caut cu fervoare pretutindeni", așa ni se mărturisește cu evlavie de aed, Al. Gregorian, prin câteva rânduri scrise pe marginea cărții sale, Poeme pentru frații mei aparută la München, în anul 1953.

Nu știu cum a fost primit volumul la vremea sa, dar faptul la urma urmelor nu ar avea nicio importanță, atunci când Poetul, așa ca Dante și Virgil în Infern, execută un gest aparținând nu timpului fizic, profan și trecător, ci se înscrie în ritualul arhetipizat al Vechiciei. Deși susține în continuare că și-a pus poemele, unele lângă altele, aproape în întâmplare noi deslușim în orânduirea lor, un tâlc și o poveste, bineînțeles fără să fie neapărat de logica exterioră a lucrurilor ci mai mult de magia ascunsă în raiul inimii.

Prima poezie intitulată Rugă este rostită de protocoștinul așezat la cină cu Domnul, lângă pescarii săraci amintind de Apostolii umili ai lui Isus Christos, dorința fiind dreaptă și simplă, "rob să-ți fiu bun și slava Ta s'o cânt". Între aceste două limite de unde se naste și unde ajunge rugăciunea, apare artistul cu mîșneala lui, deaceia raporturile se stabilesc între el și cel Atotputernic: Sunt stele aproape de pământ / În pomul antîmpului bogat. / Eu le adun-umii Tău argat- / Si Tile pun în poală, rodii mari. / Cum s'ar spune cu alte cuvinte, descopărit de beteala metaforică, Poezia este și Religie și Viață, deci formează tot conținutul destinului său de Om. În direcția explicației vine poemul Diaconul Ingerului, un Inger ce nu știe "nici ceti, nici scrie, / Că Abecedarul, Sus, / Ingerii-l desprind pe stele / Lângă jeplul lui Iisus, / și Coboară dintr-o lume leșită din cotidian, servindu-i de muză, așa cum este ilustrat într-un discret desen făcut cu penița chiar sub titlu, pe copertă. Lucian Blaga zice că traduce în limba românească, un cântec pe care inima sa îl îngână suav pe limba ei, pe când Al. Gregorian, celestul diacon, face același lucru cu limba lui diafan al unui Inger, acesta fiind numai al lui, un Inger mic, pitic, rudă anonimă a serafilor ce-au inspirat pe Evangheliști și pe marii Dascăli, dar totuși având și el o oarecare putere, de unde deducem că poezia adevărată este un fel de Evanghelie a sufletului: "Ingerul să-mi stea'n umăr / Spargă de azur aprins. / Să mă treacă peste veac / Unde nu e vad, iar eu / Să-i slujesc și să-i fiu diacon."

În Jocul Ingerului îl găsim pe "Sfinția sa, Ingerul" în strale noi de nea, sărind dintr-o stea într'altă stea, bând rouă, jos din flori. Are gene de borangic și odată face un lucru nepermis, răscolind pe toți sfinții: "Intr-o seară, bunăoară, / Fugărea o caprioară / Prin polana lunii pline / Alădăta îndrăznește lucruri mai neauzite: "Intr-o Jol, ba nu, n'r'o Miercuri / Făuri vreo două cercuri, / Toarte noi pentru pământ, / Din aua unul sfânt. / Ieri, pe-ascuns de Dumnezeu, / Se da uța'n curcubeu."

După toate aceste acțiuni înțelegem că "Ingerul mic, soltic, cu gene de borangic este chiar sufletul poetului tăvălit în bălăcristele și mir și arome ale cerului, Deaceia nu va mai mira pe nimeni" că pierzându-și biet, căipuni / S'a înțepat în zimpii lunii...

Pentru a pătrunde numai misterul acestui poem dar mai adânc în perceperea artei lui Gregorian trebuie să amintesc că este originar din regiunea Teleorman apropiată de scriitorul biblic Gala Galaction. Ca orice om al gesului, va ieși din monotonă cămpului nesfârșit găsindu-și resurse de visare și cântec după cum am văzut, în apa Dunării (prezentă și în cele mai frumoase povestiri ale lui Galaction) sau în cerul de deasupra, dar nu cel de ziua, covitit parca tot așa de pustiu ca ogorul de jos ci pe acel al nopții înstelate. Si fiindcă întâlnirea are loc odată cu primul pasi când copilul își ridică ochii în sus, cerul înstelat devine un fel de odae a lui de joc, mai târziu cosmosul familiar al poetului, una din permanențele creației sale. Numai din astfel de izvoare curate a putut izbucni ca un gheizâr de nestemat,

intermezzoul intitulat Toamna, adăogăm noi, venețiană: Noembrie. Soarele a luncat lin, / Ca o portocală în mare: / S'a desprins din grădinile serii / Scuturat de brize în apele clare. / Măinile care-au dat să-l țină pe cer / Sunt goale: dar în înelare / Stau aprinse cereștile semne: / Inele de smălțuri stelare."

Constatăm deci că familiaritatea munteului cu splendorile cerului, nu altfel manifestată și la Argezi, se opune simbolului mioritic al moldoveanului, la aceste elementele naturii fiind însușite ca'n versul eminescian de genul morții, pe când la Argezi moartea se descrie ca un joc, ori este respinsă ca în poezia lui Al. Gregorian: Tăcerile dospesc în ele moartea / Ca o rugină, ca mustul de otrăv. / Lumina lor gălbue e bolnavă. / Tristețea și ea e vestedă ca moartea. / De unde încadată se poate arăta că artistul nostru nu recurge la clipa ce se stinge și moare ci la categoriile Eternității, în matca de fiord a căror moartea numai își are niciun rost. Deci poezia lui Al. Gregorian e un posibil exemplu de felul cum prinfrumusețea muritorului reușește să învingă Moartea.

Gândirismul concepție profund creștină, își umple poenele nu rar cu cete de Ingeri, serafi, heruvi, arhangheli. Ar fi interesant să se studieze felul cum apar ei în poezia diferiților poeți gândiristi: La Adrian Maniu predomină Ingerul bizantin, stilizat ca figurile de pe mozaicurile dela San Vitale, la Vasile Voiculescu și mai ales Lucian Blaga sunt soții neliniștilor metafizice, de început de Apocalips, fiind înrudii cu reprezentările nordicului Mathias Grunewald, pe când la Al. Gregorian Ingerii sunt de o armonie pură, siluete paradisiace, asemenea celor scoși de sub penelul de quattrocento al lui Melozzo da Forlì.

În mărunchii celor patru Colinde, poetul încearcă să refacă un univers pierdut, redând prin propria-i simțire, cupreciedere atmosferă sfântă, așa cum era pe când Ingerul mic pleca la colindat, "Cu Iisus la noi în sat", sau cu cei trei magi alătura. Nu este greu de ghicit că Ingerul pitic, pitic este chiar el, copilul de odinioară.

Reconstituirea este luminoasă, cu toate că vrea să respecte tiparul vechi, disimulat popular, creația; ca la Brâncuși, este pecete și pasare măiastră, numai a lui: La margini de cer / Cântă și colindă, / Pe drum de oglindă / Colăceri sub lună / În sarici de brumă: / Lerul și iar Ler.

Dar această simfonie blondă, mozarțiană, este întreruptă deodată de cadențele unui marș funebru, de requiem, "Iar puterea besnelor / Pune fiare glesnelor; / Ocnele-nchid Ingerii / În vâlă plângerii, / Grele zăvoare troznesc / În pământul românesc, / În oasele magilor / Si în trunchiul fagiilor, / Colind fără țară se termină zăgrăvind o robie biblică: Coboară pe scări de ger / În Tara lui Lerul Ler. / Doame'n margini de pământ: / Nicio stea și niciun cânt / Fugar, Christos într'un sat / A uitat de colindat."

Cicluul următor ar putea fi intitulat Italiană, aparținând unui minunat drum al poetului.

Sfântul Francisc, poemul Assisiului, cetatea din piatră cenusie de Subasio, începe cu o rugăciune implorând arhaic, ploale. Pe urmă suntem purtați pe unele din cărările cu miroso chiparoasă și lemn de măslin, din care se fac mănăstiri sfinte, relevând cucernicia locurilor unde putem auzi cum Dumnezeu se întrupează din Duh în roadele coapte ale pământului: De trei zile Sfântul, din potir de rouă, / Umbli să adape firele de iarbă; / Le descântă'n șoaptă, iar acumă ploaie / Peste timp, peste spații, peste noapte. / Adu cerul cum se scurge peste poame: / Vor fi măine roadele grădinii coapte.

Pe Veronese pictorul îl definește cam așa: Chipul care crește proaspăt din culoare / Nu de om, ci de mână de heruv / A fost scris în nișă cu cernelle de soare. / De reținut că opus concepției generale privind calitățile decorative ale artei veronesiene, poetul nostru vede în el un filozof; Cîna lui de Taină nu-l ispitește să se piardă în luxul amănunțelor, a străfelor și a personajelor ci se oprește asupra Măntuitorului săvârșind mistica Eucha-

ristie: Amin, amin zic vouă: beji, măncați, / O, prieteni, că pentru voi mă frâng: / Si pentru buni și pentru răi. / Prea lung, / Prea lung e drumul mântuirii / Si singur sunt și trist; / Ci voi mă priveghiați."

Cantata în cuvinte, Michelangelo, denotă o lăcidă pătrundere în tragedia marelui creator. Colocviul cu Statuia sa, pe care o eliberează din marmora de Carrara, după cum singur o mărturisește într'un sonet, până la urmă în loc să-i dea bucuria și pacea absolutului, rămâne, ca și Beethoven, tot mai turmentat și mai chinat: Am vrut să'ntruchipez în tine mitul, / Frumosul, ritmul, sacralul / Si simt și văd cum formele își sunt/inchise toate în matricea din mine / Ca la'nceput, în alte evuri: / Tu ești doar umbră, simulacru, amăgire."

Este redată una din cele mai dureroase evoluții ale unui om, înțrecută doar de cea a lui Iisus pe drumul Calvarului, la Geneza de pe platforma Siktinei, la Judecata de pe urmă și la Pietăul distrus de mâna Demiurgului.

În D'Annunzio am fi tentați să credem că descriem un epitalam scris pentru nunta cu himere a Poetului: Luna îmi sileste în timplă / Versul cu diamantul solitar / Al nopții, / Pe înalte folie cerului / Măna me caligrafiază rar / Laude morții."

Dar apoi din ce în ce ne apropiem de un anume poet, revelat pelegriului în plimbările sale prin grădinile dela Vittorioale, biserică de cipresi făcând trup altarelor de ape și în Prioria unde un destin își clădește crezul prin colaje de totemuri ireale: Mi-e timpla de coral, / Gândul mi-e flaut: / Cânt lumilor de sus / Si'n-floresc în argint cuvântul. / Mi-e cântul jar și mătasă: În melodii aprind grădinilor cerești / Parfumul greu / Si'n val adorm corăbierii, / Iar în neceteri, visuri pământestii: / Eu sunt Orfeu."

Acesta este D'Annunzio, niciun alt poet, Orfeu cel modern.

Poemele venețiene cu referiri directe la Colonei de Verrocchio, la Otello dar și la vîrtele "de aur și lumină", se înșcriu printre cele mai alese scrise de un român, neputând lipsi nici orologul dela San Marco, odată ispită și al lui Eminescu.

Întocmai cum a simțit-o cândva Iorga, lăsând și el câteva pagini remarcabile în proză asupra orașului de pe lagune, Al. Gregorian va duce la viață din trecutul Veneției, numai umbrele dogilor, a cavalerilor și a balurilor purtate sub poliandrelle de cristal de Murano, dar va zări printre atâtea figuri și pe domnul pribeg moldav, "frumos, viteaz și-afemeiat" Petru Cercel. Ba mai mult nu-și uită nici strămoșii geto-daci, care prin lupta dusă contra barbarilor au apărut Occidentul să nu cadă în sclavie, deci fi consideră drept Citorii splendorilor apusene doar așa au avut Bramante și Michelangelo libertatea de a turna în piatră magnificele lor simfonii. Voi aminti acum și poezia Italiană, dedicată municipiului betic unde a văzut lumina zlei împăratul Traian cel ce va desăvârși nașterea poporului român-dac, pentru a se vedea cât de puternic trăesc în sângele lui Al. Gregorian, strămoșii lui, după cum o exprimă și Blaga: În somn sângele meu ca un val / se retrage din mine / Înolul în părinți / Înțelegând că în cazul nostru, somnul, corespunde meditației poetice.

Florența este cântată prin Chiantul ei: Vinul acesta florentin / E, prieteni, ca o primăvară. / Beji! Solstițiul mi-a topit în el / Arome de cer și țară / de fapt prilej de a prinde în note peisajul de cer și țară, din alba Primăvară a lui Botticelli.

Precum ne-o destăinuiește în Regăsiire italică, el, meșterul eudin, caută țările sudului fiindcă numai lângă frații milenari latini își găsește alinaarea și casa. Deși va descrie munții Tirolului cu aceiași ochi de maestru: Încă o clipă și va fi o noapte orhunde. / Oh, nopțile cosmice tiroleze, adânci / Luna le pune sigiliul tăcerii fecunde / Si'n scrie'n jocuri înalte, rotunde, / Cuiuri de pajuri albastre pe stânci, / Bavaria înseamnă pentru el nordul rece și străin al lui Edgar Allan Poe în Pastel bavarez devine aproape atacat de splee-

nurle bacoviene, frământat de Nostalgie Romei: Ascult litanii ploii, lină / Si simt că'n Roma se dospesc / Arome de mirt, de glicină. / Cine va fi bînd atîta lumină / sub cerul ei împărătesc ?

Viața-i fiind ca un urcuș greu, nu-și găsește mult odihnitului popas decât lângă Ana, unde are răgaz de llinști interioare: Iernăm din amintiri-de căte seri? / Ne sunt ca niște faguri încărcăți / Ierburile din alte anotimpuri. / Visăm, de clipa grea împovărați, / Sub steaua dinspre jară în răstimpuri."

Tot ca un popas al spiritului trebuie interpretată și poezia Litanie, aplecare deasupra prapastiei, unei lumi, a cărei serafi nu mai pot să zboare bolind greu: La o margine de mare / Si de cer, pe harfa lunii, / Cântă un psalmist și moare / Înubtat de buba ciumei, / La o margine de mare."

Durerile poetului sunt răni adânci dar le poartă cu stoicism aruncând peste ele himida luminii, seraful lui tînjind asemănându-se cu Bachus bolnav al lui Carra-vaggio cât și cu unii frați de ai lui din paradisul ars al lui Blaga.

Să nu uităm că înainte de toate Al. Gregorian este un desrădăcinat, un pribeg fără de țară, o bună parte din versurile sale pot fi alăturate de cele ale altor poeți înstrăinați români. Dar dacă l-am compara cu Goga sau Iosif, autori majori ai acestui gen de poezie, vom găsi între ei fundamentale deosebiri. Atât Goga cât mai ales Iosif, sunt robii propriei lor suferințe, lirici totali, dolii la proporții cosmice, dacă am lua poemul La noi dintre atâtea ca pildă. Al. Gregorian își stăpânește sentimentele fiind opus romanticului, clasic și euristic, arta înseamnă pentru el obiectivizare, un fel de altar unde nu poți să intri decât purificat în apa Iordanului, în primul rând de tine. Prin aceste caracteristici, desigur, cu totul alte coordonate de expresie, se apropie flagrant de jerfa sacră a lui Aron Cotrus. Oricine poate compara Cântecul lui de leagăn cu cel al lui Iosif și o să vadă marea deosebire adică exact ceea ce am încercat să postulez.

## AUTOLOGHIE

Cine în jurul casei cine  
Umblă cu pas de jivine ?  
Si caută ce, în înmurec,  
Când singur adun o'trebare  
Din timp și'nchec tare  
Să tac și ușa să-mi ferec ?

Nime, poate nu-i nime  
Decât o umbră de rime.  
Din casă spre afară alung  
Cine stie de când, de mult,  
Carné din mine și trag să ascult  
Modelul ascuns după Platon sau Jung.

Rele, hime plină de rele  
Acordate pe păcatele mele.  
Deci oglindesc în afară  
Spalme născute în mine  
Visuri devenite ruine  
În autologhia sumară.

Cum și când am țipat, cum  
M'am făcut din lacrimă fum ?  
Pentru că nu-mi semăn mi-e teamă  
De tot ce vine să-și spargă  
Uhiurea în lung și'n largă  
Bubuire timidă, șoptire de seamă.

O sumă, teologică, tainică sumă  
Eternizată'n ghirlande de spumă!  
Tărcoale îmi dau, cum îmi dai.  
Cine în jurul casei, cine  
Umblă cu pas de jivine ?  
E oaspetele ce l'ai  
Ahingat pentru mine.

Collado Mediano  
29 Mai 1981

Vintilă HORIA



## Figuri de luptători pentru salvarea României

# Profesorul George Manu

Originea după mamă și-o trăgea din neamul Cantacuzinilor, neam din care șase bărbați au fost omorâți de turci. Nu putem trece cu vederea pe Andronic cel care ajutase pe Mihai Viteazul să obțină tronul Țării Românești și nici pe fiul său Constantin Cantacuzino, Postelnicul omorât în 1663 în închisoarea de la Snagov. Dacă amintim din această ramură pe domnitorul Șerban Cantacuzino (1778-1788) om de cultură fiul Postelnicului omorât, și pe Ștefan Cantacuzino domnitor (1714-1716) fiul cărturarului sfârșit sub iataganele turcești, putem să ne facem o impresie despre înaltașii.

După tată se trăgea de asemenea dintr-o familie de cărturari și luptători pentru Unirea Principatelor. Un George Manu a fost comandantul oștii în timp ce Savel Manu, ministru de război al lui Cuza, a rămas cel mai devotat apărător al domnitorului împotriva "coaliției monstruoase".

Beneficiarul acestor străluciți înaltași era în zilele noastre Profesorul George Manu, om de o erudiție incontestabilă. Adu-năse în el toată cultura. Ca un avar strănăse cu mîgăla și așezase în ordine ceea ce trecutul și prezentul scosese la iveală în cultură sau știință. Ajunsesse o adevărată enciclopedie în jurul vârstei de 40 de ani.

A făcut studii superioare la Paris unde a susținut teza de doctorat în fizică nucleară cu F. Joliot Curie și a ajuns după aceea între apropiații profesorului Horia Hulubei la Universitatea din București unde își desfășura activitatea științifică.

Preocuparea lui era mai presus de toate închinată salvării neamului românesc din ghiarele pericolului rusesc. Angajat trup și suflet

în această luptă pe viață și pe moarte, n'a cunoscut nici un fel de odihnă după ce țara a fost ocupată. Cine l-a cunoscut și-a dat seama că numai pentru țară trăia. Zi și noapte George Manu lucra, îndemna și era prezent în tot ce se întreprindea pentru salvarea României. Era sufletul mișcării de rezistență.

Regimul comunist a început să exercite o teroare ne mai întâlnită, să distrugă pe toți adversarii, chiar pe cei buni. Si cum adversar era întreaga țară, comunistii au început lupta cu Tara.

În Martie 1948 George Manu a fost arestat și judecat: La proces a uitat prin declarația pe care a dat-o la ultimul cuvânt: "Nu am să mă apăr. Tot ce-am făcut a fost să distrug comunismul. Îmi pare rău că n'am reușit".

Trimis în temnița umeză și rece a Jilavei, în condiții de exterminare, George Manu condamnat la muncă silnică, se îmbolnăvește grav. Dar deși bolnav de acum înainte a devenit un far al culturii prin închinările României. Tot ce adunase cu sârg în timpul vieții, dăruiește cu generozitate în favoarea Jilavei.

Ahulul îl va primi cu aceleași ziduri reci și regim de osândă. Dar căldura sufletelor ce-l înbrățișează, îl face să renască. A fost una dintre figurile cele mai proeminente care zi de zi a împărțit celor din jur, din vază lui cunoștință, transformând "Schedinul românesc" într-un locaș de cultură și luptă pentru supraviețuirea României. La cursurile lui de franceză și engleză, se adăugau prelegerile de filozofie, literatură, știință sau din orice domeniu din care ar fi fost solicitat.

Dar boala necrutătoare

avansează. Este internat în infirmeria Ahulului. In-grijirea însă ca la pușcărie.

Si totuși comandantul îl cheamă de două ori și-i cere să dea o declarație... după care va primi medicamentele necesare. Refuzul e categoric. Boala se agravează. A treia oară e adus pe targă și comandantul îi spune:

"Manule uite medicamentele dela imperialiști pe care îi aștepti. Îscălește și le vei primi ca să te faci bine".

"Nu !" a răspuns făcând eforturi.

Trupul îl era o rană. Din zeci de fistule curgea puroi. Pe zi ce trecea căpăta o figură angelică. Doctorii care-l făceau din când în când câte o injecție sta în genunchi, lângă patul lui și își îneca plânsul. Cei câțiva din jur erau înduioșați.

Profesorul George Manu radia și mai mult a bună-tate. Îmbrățișa cu privirea plină de dragoste pe cei din jur și printre zăbrele o arunca în infinitul vesnic și atotputernic. Si într-una din zile privirea i-a rămas fixată pentru vecie.

Vestea dispariției celui de al 7-lea din neam, nu sub iataganele străine, ci asasinat de frații lui puși în șubla secerii și ciocarului tot străine, a cutremurat pe toți.

Si astăzi când vine vorba de George Manu, am întâlnit oameni care vorbesc despre el, plângând.

Ce Tară mândră am fi avut cu acești oameni să-tuitori.

Si cum poate cineva să-și închipuie că nu vom putea învinge când am avut astfel de oameni, astfel de caractere?

Cicerone IONIȚOIU

ȘTEFAN MUNTEANU:

## NOTE(S)

Imi ceri uneori să-ți spun "ceva frumos" și de fiecare dată mă găsești nepregătit.

Frumos e orice apare în lumină și râde cu ochii, orice se ridică în soare și cântă nereșit, orice se apleacă peste suferință și o mângăie, frumoase sunt câteva mii de gesturi obișnuite; urâte sunt doar câteva, scutite de omenesc și de credință (dar nu despre ele vorbim acum).

Așa dar să încerc...

O mamă pune în două vase (splendid dăltuite) inima ei și o dă copiilor s'o bea, (alăptându-i) ca să-i țină întrege prin uriașele pustii ale vieții.

Cuvintele condamnate la dispariție, așezându-se modest, după ce și-au potrivit cu mâinile bătorite părul amăgit de ploile albe.

Cuvintele bătrâne - netrădând niciun semn de oboseală - au privit în fața gurii de fier, prin care își făcea apariția moartea...

Dar cuvintele n'au putut muri, cu hainele sfășiate, sub tortură amețită de sofism, niste staffii pielea și osul, au continuat să trăiască privind în ochi soarele!

Când li s'a dat drumul, când păreau că umblă de capul lor și nimeni nu le mai spunea nimic (pentru că se adunaseră o mulțime da paragrafe și legile erau pline de corecturi) atunci când li s'a dat înapoi ceea ce li se luase prin abuz de putere și se credea că sunt linistite

(poate că și erau în piscurile lor interioare; cine se încumeta să le urce?)

atunci ele au trecut strada, pe lumina roșie... fără măcar să bănușcă necesitatea bastonașului alb...

Un oraș în care plouă zilnic; când e soare se văd munții albaștrui cu grîni metalice, strălucind zărite. Localnicii nu-i privesc, nu-i interesează, nu fac turism; închiriază, cu speculă, mici încăperi mizere, mobilate grosolan, bolnavilor de plămâni sau vilegia-turistilor, fără alegere. (banul, ochiul cuiva... ) Funcționează un cămin cultural, cu programe descurajant de simple, cu o bibliotecă necercetată și cu o echipă de amatori, ca să-și omoare vremea; un film, un bal, săptămânale și nunți mercantile (străngându-se DARUL, clevetindu-l); cârciumi prospere, o bisericuță pe gânduri, lângă cimitir. Si atîta tot. Norii vin unii după alții, se aruncă peste oraș, lăindu-l cu lame de apă neîntreruptă, ca într-o stampă japoneză. Acolo un artist când se formează, moare de urât; dacă e format, moare încet-încet de OBOSEALA SOCIALA\*

\* noțiune ce ar vrea să sugereze domnia plictisului peste zona psiho-afectivă a individului diferențiat structural.

## Al. Gregorian: Poeme pentru frații mei.

Urmas din pag. 11

In Seară de seară, dedicată lui A. Cotruș, cu aceea "Să sfarme / În pîndări robia, s'o darme / În numele tău libertate / și în Seceta se manifestă o revenire cu patimă și foc la pămîntul satului de odinioară în ultima cu adănc orizont sofinic: Era după sfeștanii, era seară / Când apăr pe luncă Dumnezeu; / Umbra cu Sfîntu Petre ca să stingă / Dogoarea grea a secetel din țară. /

După simfonia mea capodopera acestui ciclu îl formează poemul Tara. Suntem în "Octombrie. La noi se ară padinile / Si Dumnezeu așază rodul în țară", / pe Bărăgan, mare de porumburi, îl revin în vis "boi mei albi cu luna nouă n'coarne". Sunt aceiași boi, din versurile lui Cogălnic sau picturile lui Grigorescu, numai că aici filtrați printr-o viziune onirică, gen Odillon Redon. Poposim iar la cadrul casnic amintit al cerului, odale a sufletului, și la îngeri. Urcând, pe sub albastre bolile raiului, / Suam cu ei în poenile lui Dumnezeu. / (Eram cu "Carul Mic, eram cu Carul Mare?) / Si îngerii se mînuiau si din Grădina / Le aduceau braje de stele și-l mîngăiau / Ca talca. Le ziceau: "boi cuminți, boi buni, / Boi mari!... Si boii blânzi îngeunichiau, muglau. / Tară, țară te visez în fiecare seară! /

Asemănarea mîngăierii îngerilor cu cea a talcilor său intercalează spăli reușind transpuneri impresionante așa cum le este dat numai marilor artiști cu dar de a atinge marginile a două lumi streine, su-praterestre.

Tara este o poezie a unui desrădăcinat, tot așa de neuitată ca cele mai mîndre ale marelui Oct. Goga, numai că pusă pe portative personale, moderniste s'ar grăbi unil să o susțină.

Ion Prăvăle este un alt eu, alterego al poetului de data aceasta cu rol pămîntesc, albatros dat la o parte și furat de becnisnici: Doamne sunt chipul tău; Ion Prăvale! / În fiecare toamnă seamăn / Si nici odată nu culeg. / Mereu mi-s mîinile mai goale, / Ca aurul rodit în vară, geaman, / Nu eu, ci hoții îl aleg. /

Dar zăbava nu durează decât o clipă, pe cealaltă pagină fiind scris.

Poemul ultim al unui Ion Prăvale aflat de-acum în imperiul său și numai al său, îngeunichiat la Domnul: În cel din urmă vers ar vrea s'adune / Albastrele vecernii și cu ele / Transfigurat poetul, pe sub stele, / Făptura Ta lumească să'n-curune. / Isi exprimă idealul întregii crea-ții parcurse, Arta înalte de toate, Echilibru și Lumină: Doamne, poemul ultim fă să fie / Nici când rebel, nici vis, nici tânguire, / Ci largă mbrățișare, jin-

duire / De-o pretutindenească omenie. / Tăcerilor și morții îi opune dragostea "îmbind să scriu o nouă melopee". Este un prag al Horebului său unde prin înche-garea fără fisuri a fondului ajunge la fău-rirea unei forme de-acum perfecte. Așa cum semalam în analiza operei lui Vă-sile Posteuca, în astfel de momente artis-tul trece umil din hotarele absolutului, următoarele două strofe reprezintă numai Apoteza Poetului dar pot fi citate și ca model de formă, idee și sentiment laolaltă, Perfecțiune: Mă vreau în mii de vuet sport, / Iar cîntul meu să urce până unde / Tumulturi noi de viață, apumegînde, / A-ting Zeniul proaspăt însoțit. / Eu vreau să joc, să chiul să vorbesc / Si ca'n misterul sacru-al germinării / Din bobul unui gând să isbucnesc / În rod înalt pe necuprînsul zării. /

Revenind la cele ce am scris la început trebuie să adaug că anul apariției volumu-lui Poeme pentru frații mei nu va putea fi ocolit de istoriciile literaturii române, fiindcă Al. Gregorian așa cum pe drept scrie A. Răușă, salvează, în contempora-neitate, adevărata poezie românească. ●

Ovidiu VUIA

## REÎNTOARCERE

Pe-un univers pierdut și care S'a transformat în amintiri, Rămân doar semne de n'trebare - Din șirul lungilor gândiri.

Când pleoapa zorilor tresaltă Sau când amurgu'mbușorât Vesteste că din nou tot altă Frîntură-timp s'a depănat,

E noapte'n zi și zi în noapte. În veghe și în gînd curat S'adună lacrimi, calde șoaapte Ce peste tot s'au strecurat.

Incet, din întrebări, scînteie Înaltă stelelor sîrut Si petrecînd Calea Lactee Culege tot ce-a dispărut.

Se mistue'n neant decoruri Si nou cu vechi de mîna cresc, Se torc speranțele cu doruri În mîngăieri de cînt ceresc.

Te pierzi încet în rugăciune, În rugăciunile ce-au fost, Si simți din nou cum poți supune O lume'n tine și un rost.

Ești nou născut sub alte stele La alt izvor setea și-o porți Dar te întorci mereu la cele Ce-au fost și sunt cu vii și morți.

S.G. THEODORU





## BISERICA CREȘTINĂ



# CARACTERISTICI ORTODOXE

Preot Dr. Petre POPESCU

În Occident se manifestă dorința expresă de a se cunoaște cât mai adânc Ortodoxia.

Cu toate că în Occident circulă lucrări valoroase ale unor teologi răsăriteni, cu toate că Sfinții Părinți orientali sunt traduși în limbi occidentale și stau pe masa de lucru a teologilor catolici și protestanți și cu toate că cultul ortodox este frecventat cu interes și este mult apreciat, setea de cunoaștere nu se oprește aici. Se merge mult mai departe, să se cunoască stilul aparte de trăire creștină în Ortodoxie.

Creștinii din Occident sunt atrași de Ortodoxie de acel duh de evlavie detașat de presiunea și de violența actualității, de acel stil de viață creștină foarte vechi, de acea trăire și exprimare a creștinismului din primele veacuri, de acea aromă duhovnicească care oferă omului o zonă a inefabilului atemporal, de acea spiritualitate originară, nediluată de adaptările la mentalitățile perioadelor istorice.

Se caută în Ortodoxie valorile esențiale și permanente umane, preocupări simple, atunci când și necerătoare ale omului în raportarea lui la absolut.

Providențial și pentru binele întregii creștinătăți, Ortodoxia nu s'a angajat în căsătorii de circumstanță, nici cu civilizațiile și nici cu culturile omenirii. Nu le-a combătut, dar nici nu s'a identificat cu ele. Din impulsul Puterii Duhului, cu riscul de a fi taxată anchilozată, a știut să se țină deoparte, să se detașeze atunci când se părea că este învădată, păstrând în esență prelungirea credinței, cultului și spiritualității nedivizate dela început.

Este foarte adevărat, Ortodoxia a suferit o anumită influență bizantină. Această influență însă, n'a atins esența misterului creștin. Chiar în această perioadă, trăirea misterului a rămas vie, în așa măsură că se poate afirma, că nu gândirea bizantină a generat spiritualitatea creștină, ci trăirea creștină originală a generat gândirea și arta bizantină, cum și viziunea lumii ca o jesăbură unitară de rațiuni, care își au centrul și finalitatea în același Pantocrator, în Iisus Hristos.

Ortodoxia nu s'a identificat cu armura greoaie și cu formele complicate de luptă ale cavalerului medieval și nici cu haina severă și individualistă a reformatorului, ci și-a păstrat modestia, simplitatea de gândire și de manifestare direc-

te și de manifestare directă și esențială a omului natural de totdeauna.

Ortodoxia a prezentat misterul mântuirii cu date simple și fundamentale și l-a ajutat pe om să-și dea un răspuns evghelic la întrebările trecătoare ale epocilor, fără speculații, fără o schimbare a ei ca mister, sau o înlocuire a misterului ei, cu o ideologie determinată de un timp sau altul.

Ortodoxia n'a introdus în sanctuarul său interior și n'a lăsat să pătrundă în trăsăturile simple ale credinței, decât fiorul adânc și covârșitor al tainicului raport între om și Dumnezeu. Ea și-a păstrat, s'ar putea spune, un caracter popular, iar poporul cu simplitatea lui rămâne deschis totdeauna numai problemelor reale și esențiale ale vieții.

Ortodoxia n'a schimbat nimic din arhieria desăvârșită a lui Hristos. N'a adăugat și nici n'a redus ceva din ea, ci a căutat s'o pună mereu în evidență, în deplinătatea ei. Ortodoxia comunică pe Iisus Hristos ieri și astăzi. Iisus Hristos fiind același, răspunde azi, cum a răspuns și ieri.

Ortodoxia trăiește misterul mântuirii în deplinătatea lui. Cei câțiva termeni adoptați de Sinoadele Ecu-menice, au avut rostul să ocrotească misterul mântuirii de ispită raționalistă, să ocrotească trăirea pentru totdeauna a misterului vorbit în Noul Testament, că suntem mântuiți de Fiul lui Dumnezeu, care s'a făcut om și rămâne etern același, Dumnezeu și om, pe deplin accesibil omului. În Ortodoxie, trăirea misterului mântuirii este una cu experiența vie a Duhului Sfânt. Duhul Sfânt este cel ce face mereu contemporan, mereu trăit, misterul mântuirii. Duhul Sfânt este capul lucrării divine, a Trelmii ajunsă în intimitatea noastră subiectivă și pune la priza vieții noastre sufletește, viața lui Iisus Hristos cel răstignit și înviat, făcând-o viață comună nouă. Această împărtășire din realitatea misterului divin al mântuirii prin Duhul Sfânt, este o adevărată viață pentru suflet, cu tot ce înseamnă această viață. Deaceia și cântă Ortodoxia: "Prin Duhul Sfânt tot sufletul viază", prin Duhul Sfânt este înepătură vieții", "se înnoiesc toate", prin Duhul Sfânt și înțelepciunea", Duhul Sfânt mișcă făptura".

Pe bună dreptate, Ortodoxia este numită experiența Duhului.

Unii teologi protestanți

numesc Ortodoxia Doxologie, în sensul că, pentru Ortodoxie, Dumnezeu și lucrarea lui creatoare și mântuitoare, nu este obiect de doctrină teoretică, ci de laudă entuziastă. Lauda în cultul ortodox nu este exclusivă, ci ea este împreună cu mulțumirea pentru ce a făcut și face Dumnezeu pentru noi și cu rugăciunea ce se aduce lui Dumnezeu pentru a ne face parte în continuare de mila și darurile sale.

Lauda adusă lui Dumnezeu este orientată existențial, este transformată în vorbire directă cu Dumnezeu ca partener. La rândul său Dumnezeu binecuvintează, răspunde la cereri cu mângâierile și darurile sale.

Dumnezeu lucrează asupra credincioșilor prin cult, prin Sfintele Taine, iar credincioșii simt și mărturisesc prezența lui Dumnezeu. Prin cult se produce continuu evenimentul întâlnirii cu Dumnezeu.

Cultul este și vorbirea omului cu Dumnezeu, despre trebuințele sale și ale semenilor săi, ale lumii întregi, ca și despre lucrurile sale pentru darurile primite. În cult, omul își vede și trăiește profund și existențial, trebuințele sale și ia cunoștință de ceea ce devine el prin împărtășirea cu Dumnezeu. În Duhul Sfânt, omul se vede pe sine nu în impasul nepunții și al nefericirii, ci în nădejdea optimistă a împlinirii sale, care se jese îndoielii misterioasă cu Dumnezeu.

Icoanele Sfinților, imnele de laudă cântate lor, trăirea comuniunii cu ei, măresc acest optimism. Este vorba de adevărată doctrină optimistă despre om, undepoate ajunge el prin adâncirea dialogului său cu Dumnezeu, o doctrină a măreției care așteaptă pe om, o doctrină a nădejdi, a unei nădejdi pre-gustate, o tensiune între ar-vuna primită și desăvârșirea făgăduită. În acest sens cultul ortodox are o perspectivă eshatologică, care aduce o lumină de optimism asupra vieții prezente, oricât de grea ar fi ea în actualitate.

În centrul cultului ortodox stă Învierea. Este expiozia bucuriei cosmice pentru biruința vieții. Nimeni nu se mai teme de moarte, acum nu ne mai înfrustrează moartea, căci ea e trecere la viața adevărată.

Ortodoxia n'a îngărdit libertatea de cercetare și de gândire a credincioșilor. Ea a încurajat și a favorizat opiniile teologice.

Ea are conștiința că a-

ceste opinii, numite teologu-mene, ajută la progresul vie-ții bisericești, stimulează gândirea teologică și activitatea pe care o desfășoară slujitorii Bisericii.

Pe această linie curajoasă, Ortodoxia n'a pus și nu pune la index, nici ipotezele, nici teoriile, nici învățăturile, nici creațiile științifice și artistice. Ea lasă tuturor libertatea de a frământa problemele.

Teologumele pot fi so-cotite ca niște fermeți, sau cum se spune în limbaj teo-logic, ele au rostul aliatului care fac să dospească, să crească și să răspândească mireasmă cuvântului lui Dumnezeu și rodul lucrării luminătoare a Bisericii în lume.

Teologumele indică și vitalitatea Bisericii, puterea ei de exprimare la un mo-ment dat și puterea ei de primire, cu elementul veșnic nou, pentru a se situa în crugul vremii, ca orien-tare și ca lucrare.

Conștiința Bisericii, le confirmă prin acte de autori-tate bisericească, dacă sunt bine încheiate și dacă sunt în acord cu învățătura de credință a Bisericii, pentru

a se articula în sistemul ei dogmatic.

Astăzi, Ortodoxia prezintă o nouă caracteristică, nedorită, ci impusă de sil-nicia vremurilor. Majori-tatea Ortodoxiei trăiește în câmpul marxist. Ea este angajată la luptă pe viață și pe moarte cu sistemul ateu. Lupta este dură, este tăcută și este subterană. În ea este angajată forța fizi-că, forța spirituală, forța morală a întregului corp bi-sericesc. În această luptă nu lipsesc ispitele, nu lip-sesc căderile iremediabile și nu lipsește exploatarea slăbiciunilor și a neajunsu-rilor omenești. Lupta are dimensiuni și implicații cos-mice. În această luptă este angajat destinul omului, des-tinul omenirii și destinul întregii creații.

În această vreme teribi-lă, Ortodoxia s'a închis în ea, pentru a-și apăra va-lorile fundamentale, ființa, cultul, Sfânta Predanie și toată moștenirea sacră, ve-nită de departe, dela Iisus Hristos, Sfinții Apostoli și dela cei două mii de ani de trăire și de gândire creștină.

În această vreme, Orto-

doxia a îmbogățit epitrahilul macedonesc al omenirii cu milioane de martiri anonimi, neștiuți sau ignorați de res-tul lumii și cu riscul vieții a adâncit trăirea în Iisus Hristos.

Poate ea a fost aleasă să plătească acest tribut pentru întreaga omenire căzută în greu păcat, așa cum poate mâine să fie chemată să joace rolul cel mai impor-tant pentru realizarea uni-tății Bisericii lui Iisus Hris-tos.

Pe această linie de gân-dire și de intuiție, se poate explica dorința creștinilor occidentali să cunoască cât mai adânc Ortodoxia și stil-ul ei aparte de viață creș-tină, cum și dorința celor-lalte Biserici creștine, de a se apropia, de a se cu-noaște, de a se respecta și de a face efort să vină zisa pentru a reda lui Hris-tos Biserica Una.

Acest duh nou, nu este de domeniul intelectual, nici de domeniul speculativ și atât mai puțin de domeniul tranzacțiilor umane, ci este de domeniul profetic, de do-meniul mistic, căci necu-noscute sunt căile Domnului.

## PATRIARHUL DELA VĂCĂREȘTI

Dela București sosesc în lumea liberă vesti asupra diverselor planuri de trans-formare a capitalei româ-nești, din cele mai fante-ziste. De mai bine de o jumătate de an auzim (și acest ziar a semnalat) că pe Dealul Spierei se va con-strui un fel de Kremlin în care să lucreze partidul și guvernul, proiect care costă miliarde, pe care poporul român trebuie să le plăteas-că.

În ultimile luni ale anu-lui trecut ne-a sosit la u-reche vestea, că Patriar-hia Română va fi mutată de pe Dealul Mitropoliei la Închisoarea Văcărești, și în acest scop dejinții de acolo ar fi fost mutați în alte închisori, de care România de azi nu duce lipsă. Desigur realizarea acestuia plan nu va mai costa miliarde ci, cel mult milioane. Căci celulele se vor numi chilii pentru monahi, se vor insta-la ici și colo în complex câteva instalații sanitare, iar Patriarhul va primi desigur un apartament personal de două camere cu baie. Nu ne îndoiim că zidurile în-nalte ce o înconjoară vor rămâne. Si poate că vor rămâne și turnurile de su-

praveghere, din care nu este sigur că se vor demonta armele automate.

Dar ce vreți? Văcăreș-tii au fost cu secole în urmă o reședință de vară voevodală și are și o Bi-serică - cam mică e drept - zidită tot de un voevod. Deci Bisericii Ortodoxe Ro-mâne, care își justifică ex-istența și pe trecut, i s'a găsit locul potrivit va spune regimul.

După cum se vede Ro-mânia de azi, care cere și ajutoarele de jară slab dez-voltată dar care se vrea și membră în Piața Comu-nă, are bani din moment ce are miliarde de aruncat în vânt, azi când toate po-poarele lumii își strâng cu-reaua. Înseamnă că nu mai există probleme de locuință, de canalizări, de iluminăție. Toate șoselele din Tară sunt asfaltate, trenurile și orice mijloc de transport sosesc punctual, curate și neaglo-merate. Oricare cetățean mănâncă, bea, se îmbracă și se plimbă unde vrea în toată Tară, după poftele îni-mei. Problema de rezolvat doar problema unui Kremlin național și cea a sediului Patriarhiei Române Autoce-fale (dar nu știm din ce

punct de vedere). Înfine acum se rezolvă și astea.

Desigur și Patriarhia ve-che avea în fața o Biserici voevodală, dar recent s'a descoperit că ea e vecină cu Parlamentul Român, iar prințul moștenitor ce-l diri-jează nu vrea să fie deran-jat de "popoi". Vorbind de Parlament din 365 de zile ale anului în 360 cântă cu-cuveaua în el, căci de fapt Parlamentul se vede doar de 2-3 ori pe an, ca să asculte în chip obisnuit a-celeși discursuri, iar mai apoi parlamentarii se duc la o "juică" prelungită pâ-nă în zori. Si aceasta este toată activitatea lui.

România este azi țara cu o mare și unitară religie ortodoxă. Prin mutarea Patriarhiei la Văcărești, e aproape sigur că prestigiul Bisericii Ortodoxe Române va suferi. Mai întâi în Consiliul Ecumenic dela Ge-neva din care face parte.

Din Dealul Mitropoliei și până la Văcărești e drum lung. Poate că, comunistii vor să apropie Patriarhia de Cimitirul Bellu, unde-i văd ultimul loc. Acesta este adevărul.



# CUMPENE

de Ioan CUȘA

## CUMPĂNA II

În cinstea privighetorilor dobrogene  
și a bătrânului Măcin

O, măiestrie a' ciocului tău mic  
făcut anume duhul să măsoare  
ca aurarul în cântare miçi  
tu cântărești în gâtul tău cântare

Savante triluri descompuse până  
la Komma limită, nasc în cascadă  
și se lungesc spre a lunii albă lână  
în taina primăverii când se scaldă

Ce visuri încă neajunse plângi  
Ce bucurii la miezul nopții numeri  
Sau cauți primăvara dinanțăr?...

Si mănăstirea din Măcin strămosul  
cupole rotunjește să te-asculte  
când prin tufisuri și pădure trece  
fudul, salbatic și gâtit Cucoșul

Totul adastă a bucurii și nîmă  
Iar Dobrogea întinsă ca o fată  
Lungindu-și coapsa'n apa mării multă  
Sub licurici de aur se desfătă.

Am poposit deci  
descălecătorii noi  
Prin case părăsite de turci  
câte un cean vechiu  
câte un ibric

Câte o rogojină roasă de timp  
la gura cuptorului de lut  
am găsit.

Geamile cu minareture strâmbe  
școli le-am făcut  
Bulgarli aveau pământ  
bulgarli aveau oi  
bulgarli aveau cai

Noi n'aveam nimic.  
N'aveam nici învătători.

TARA DE-ACASA NE PRIMEA.

"O, îmi aduc bine aminte  
Era în Decembrie cu reci morminte"  
Culegeam prin câmpii înghețați  
ciocani de porumb

pale prin miriști bulgare strângeam  
era o iarnă  
dobrogeană  
cu flori de ghiață  
pe bășica de porc dreptgeam.  
sete și foame în inimi strângeam.

Așa a început istoria noastră  
acasă venind.

## CUMPĂNA III

În cinstea lui Ion Barbu

O zăpezi!  
ce borangic  
nins pe deal la Bazargic  
ce taifasuri și nopți lungi  
ce băboase feți de turci  
ce lulele  
ce tutun...  
cum să fac să vi le spun!

Tărgul mic de la Arman  
mirosea a balaram  
a lokum  
a baclava  
zalfet și salhana...

Deadu Beciu, un bulgar  
hătru, span și grădinar  
Ceapic chior și chel și bun  
cu taraba de tutun  
cataifuri și susan  
pentru nopți de ramadan  
și burtoși haini geambași  
hoți de cai și bulbași  
harapnice de curea  
vătămate'n seu de mia  
tătari scurți cu ochi subțiri  
pe albi cai scoși din celri  
aldămașuri de boiari  
la pazard de armăsari...

și mirosul înăcrit  
de ranced uleiu cleit.

# BOCET

(ÎN LOC DE NECROLOG, LA MOARTEA LUI IOAN CUȘA)



IOAN CUȘA ȘI D. BACU  
Dec. 1964

Iată că dintr-o dată rîndul s'a scurtat.  
IOAN nu a mai răspuns la chemarea prietenilor, la chemarea fraților.

Surd la întrebări,  
și-a închis pleoapele oboseite și chinuite de dureri  
și-a adunat visele, nenumăratele vise  
în traista lui de veșnic cioban pe drumuri,  
a închis liniștit ultima carte în care poate a căutat dezlegarea  
întortocheatelor ghicitori ale vieții.

Si-a luat rămas bun doar prin zămbetul asternut și împietrit  
pe buze, în clipa în care Ingerul Morții l-a luat de mână  
să-l călăuzească pe tărîmul de dincolo.

IOAN a murit?  
Desigur, dacă moarte înseamnă numai tăcerea surdă  
a jăranei din care suntem plămădiți.

Sigur, dacă moarte înseamnă numai tăcerea gol, rămas sub semn de  
întrebare la întălnirile care vor mai veni,  
sigur dacă vocea lui puternică nu va mai învolbură bolta bisericeii  
cîntînd "Osana întru Cei de sus"  
sau "Tumbe, tumbe" la sărbătorile prietenesti, atunci când răbufnea în el  
chemarea adîncă a datinelor din străbuni, din de mult părăsita, dar  
niciodată uitata lui Macedonie.

Păstor al cuvîntului ales, al frumosului și al dragostei de  
libertate, în veșnică și neîncetată căutare,  
și-a plimbat visele e neîmplinite de-a lungul clandestinelor nopți  
bucureștene, a recilor barăci de pușcăriși sau de exilați,  
de-a lungul frământatei dar oarbe Europe, ani de-a rîndul.

Si-a poposit în cele din urmă pe mahurile mai ospitaliere  
ale Senei, și-a ridicat cort vremelnice, a dat trup chemării de ziditor,  
clădind pentru el dar și pentru mulți alții stîna pentru popas trecător  
dar și unealtă pentru asigurarea păinei cea de toate zilele, fără să  
uite că nu numai din pâine se trăiește ci și din Duhul Sfînt.

Dar când o parte din visul lui a căpătat chip, necruțătoarea  
boală i-a măcinat trupul și i-a destrămat carnea.

Obosit trupește dar împăcat cu toate, s'a culcat liniștit sub  
soarele cald al Mediteranei, într'un pământ uscat dar prietenos, aidoma  
pămîntului satului de pe plaiurile macedonene unde a văzut lumina zilei  
sau ale misteriosului Cadrilater în care și-a clădit tinerețea  
și și-a zămislit visele.

Dar pentru noi IOAN nu a murit.

El a plecat doar, departe, acolo unde "nu este nici întrîs-  
tare, nici durere, nici suspin", acolo unde nimicnicia și răutatea  
nu au trecere.

A plecat departe, dar foarte aproape, acolo unde odihnesc  
cohortele prietenilor și străbunilor, lîngă părinți, lîngă bătrînul  
MITA, tatăl lui, căruia, în chida răutății celor fără de Dumnezeu, a  
reusit să-i sărute fruntea rece, într-o noapte și pe ascuns,  
acolo, departe, în satul înecat în praful dobrogean al cărui miros îi  
purta lipit de suflet și de așteptări.

IOAN nu a murit,

IOAN a plecat departe.

Plecarea lui însă a lăsat un gol imens. Printre noi prietenii  
lui de pribegie și vis, dar și printre toți românii în mijlocul cărora  
locul lui a fost și va rămîne mereu un loc de frunte.

Durerea noastră este mare, este amară, este întinecată.

Pentru plecarea lui, dar și pentru acest gol imens care nu  
va putea fi lesne umplut. Căci dăruirea lui, capacitatea lui de dragoste  
de jertă, ajutorul răspîndit cu dărnice și desinteres total vor face  
absența lui prezentă cu și mai mare intensitate.

Va plînge luna printre ramurile măslinei sădit în fața  
porții, printre ramurile ciresilor și chiparoșilor din grădina...

Îi vor chema oile și mîile, bocind plecarea lui pre limba  
lor din Macedonia, din Cadrilater, din Dobrogea lui Ferdinand, din  
Provincia Mediteraneană, iar el le va răspunde cu voce neauzită și le  
va mîngăia lîna moale cu mîna eliberată de povara jăranei.

Iar armăsarul văduvit se va mira și va necheza întrebător,  
simțindu-i mîna rece pe coamă, prezență pe crupă dar șaua goală de trup.

Noi îi vom avea veșnic prezent printre noi, ori de câte ori ne  
vom aduna să-i pomenim prietenia, la un pahar de vorbă, la o gură de  
amintiri calde.

Dăra de lumină lăsată de steaua lui căzută prea de timpuriu va  
continua să străbată cerul pribegiei, până în clipa în care Dumnezeu  
va binevoi să-i împlinească visul cel mai cald, visul cel mai adînc:  
întoarcerea neamului lui, întregului lui neam, la usa altarului eliberat  
de stăpînirea răului.

Acolo, la icoana, la picioarele lui Isus, ne vom întîlni din  
nou, cu toții: și cei plecați, și cei rămași; pentruca împreună cu toții  
să sărbătorim în cîntec și veselie REVEDEREA.

Până atunci, fie-i jărana ușoară și somnul liniștit.

D. BACU

# PLÂNGERI

de Ioan CUȘA

I

Cucule pasăre cobe  
Să-mi cârîi acum a senin  
S'aud cum urcă și vin  
Din pămînt ascunsele vorbe.

II

Steaua răsare  
cărare tăind prin păduri.  
Steaua cu albă lumină  
punte se face  
din cer la pămînt  
cale fugarului mut.  
Frații rămași cu vecia  
pe dealul străin.  
Trupul lor frînt  
pămîntului pradă.  
Osul lor sfînt  
scară cu treptele strâmbe  
"scară la cer" din pămînt.

Maică-mea plînge...  
lacrima mea  
lacrima mamei cuprinde.  
Steaua răsare...  
cale de raze din cer la pămînt.  
Apusul la capătul lumii...  
drumul mai lung!  
Pădurea dușmană  
umbră de spaimă  
fugarului mut.  
Frație de sânge  
frație de cruce  
lacrimă, vin învechit.  
Maică-mea plînge  
pașnicul dulcele plîns  
umple vasul durerii.

III

Lerui-ler cîntec de mult  
Cali mei mici și subțiri.  
Dușmanul. Hainele firi.  
Nădejdea fugarului mut.

Lerui-ler Doamne și Ler  
Iarna își culcă pe sat  
Neaua, colind înghețat  
Boboteze cu ger.

IV

Pasărea nopții-a tăcut.  
Curînd începutul luminii  
nisip și argint risipit  
pe pacea pădurii.

... curînd sîngerii  
lungi raze vor trece  
pe cerul de stele golit.  
Iar eri... iar azi...  
lacrimi răstrîng pe obraz  
humănări sparte, dar lungi  
trupuri negre de brazi

V

Cucule, cucule sfinte  
Cîntă-mi de moarte și somn.  
În negru pînătece dorm  
Ascunse cuvinte.

Pe palida crucilor frunte  
(lungi linii-zenit și pămînt)  
Tăcerea așează cuvînt  
În albia timpului, punte!

VI

Lerui-ler Doamne...  
Hainule cuc  
tacă-ți cîntarea!  
Mi-e sete  
mi-e foame...  
încinde-te ușă!  
Lerui-ler Doamne  
și Lerui-ler iară.  
Vecie păgana  
mi-e foame de Tară!

Mi-e sete de-o noapte  
pierdut printre vii!  
Deschide-te ușă!



# FARA ARMÂNEASCĂ



## CALINDAR PI ALUNAR

Luni 20 Alunar, Sântu Iliia  
Luni 27 Alunar, Sântu Pantellimon  
Viniri 31 Alunar, Aburhearea preasînilor ti Stămăria.

## CATIRINA

S'iea și s'iea.  
S'iea una mulieri  
greauă. Ună dzuă s'dusi  
ti lemi cu soafili a llei.  
Căftă lemi căt'aua, căftă le-  
mi căt'aco, pân's'facă nă-  
să sarfina, fudziră soafili.  
S'ncărcă cu sarfina di lemi  
s' nu putea si's scoală. Ta-  
mam atunțea tricu pi aco  
un urs.

- Urse, frati, dă'ni mă-  
na s'mi scol ! - dzăsi mul-  
liea.  
Sursu lli dzăsi:  
- Tă dau mănă s'ti sco-  
li, ma; ma's'hibă ficior, și  
ai tu pândică, s'ul tani ti  
tini; ma's'hibă feata, s'mu  
dai a mla !

Mulliea lli dzăsi:  
- Ghini !  
Lli deadi mănă ursu, si  
sculă s' fudzi acasă.

După doi meși, mullie-  
rea feați ună feată. S'li  
băgă nuna Catirina. Crie-  
tea feata mușată s'u avigle-  
lea mă'sa ca oclii din cap.  
Când criscu cama mari, mă's  
să nu u alăsa s' neagă ni  
la păduri, ni la lemi, ni la  
znuri cu soafili a llei, di  
frica a ursu. T'ună dzuă,  
nu lli spusi feata a mă'sa  
s' s'dusi tu păduri cu soa-  
fili a llei. Ursu, cum u  
vidzu, u cănăscu s'u luă.  
U dusi tu păduri, lli feați  
nă casă mușată, sus, pipom,  
anakt, s'u băgă aco pi Catir-  
ina ca's'nu poată s'fugă.  
Lli aduțea măcarl, lli adu-  
țea beri, lli aduțea di tu-  
ti ali Catirini. S' când vi-  
nea, lli striga:

- Catirinaaaa !!!  
Dipună cusitili s'mi'-  
alin !

- Catirinaaaa !!!  
Dipună cusitili s'mi'-  
alin !

- Catirinaaaa !!!  
Dipună cusitili s'mi'-  
alin !  
Catirina dipună cusitili  
s' ursu s'alina în casă s' lli  
dădea di tuti și avea adușă.  
Mă'sa, când avdă că pi  
Catirina u luă ursu plânsi  
mult.

După născânt chiro, mă's  
sa feți un ficior. Ficioru  
criscu mari s'avdă dila so-  
fili a lui că avu ună soră.  
Că mă'sa nu lli spunea. Vi-  
ni acasă s' intribă pi mă'sa:

- lu easti sor'mea, căje  
nu'ni spuni tiva di năsa?  
S'mă-sa acăță di lli spu-  
si tuti: cum s'fești, cum  
u luă ursu, s' cum pistup-  
seasti că tora'i moartă.

Ficioru lli dzăsi:  
- Mini va's'neg, s' caft  
pi sor'mea !  
- Nu ti du, ficioru'ali  
dadi, că dada sadi pi tini  
ti'ari ! - lli dzăsi mă'sa.

Ficioru's'dusi.  
Imnă-imnă, imnă-imnă,  
agiumsi tu păduri s'u află  
pi sor'sa. Sor'sa, cum u  
vidzu, lli dzăsi:

- Frati, fudz, că vini  
ursu s'ti macă !  
- Nu fug fără tini !  
Sor'sa, atunțea l'u as-  
cumsi s' când vini ursu nu  
u alăsa s'intră'n casă, ma  
i isă năsa dininti s' lli dză-  
si:

- Vedz țapu ațel dipi  
dzeana ațea? Ni dor di  
cară di țap. S'nedz s'u  
lliai, că mor di dor di cară  
di țap !

Ursu fudzi.  
Atunțea, Catirina cu fra-  
ti'su adunără tuti lileurili,  
tuti blidili s' fudziră. Ună  
lingură cu coada aruptă cad-  
zu după căpisteri s' năș nu  
u vidzură.

Ursu vini acasă s' acăță  
s' strigă:

- Catirinaaaa !!!  
Dipună cusitili s'mi'-  
alin !

- Catirinaaaa !!!  
Dipună cusitili s'mi'-  
alin !

- S' llingura:  
- Vini fati'oooo,  
Vini fati'o !

- Ma-fa-ți- paaa-nii?  
- Vini fati'oooo,  
Vini fati'o !

- Ma-la-'n-vaaa-llil?  
- Vini fati'oooo,  
Vini fati'o !

- Ma-s-la-'n- caaa-pu-  
uu?

- Ia dacu echea  
Mă'ta, ta'tu  
Vini fati'o !

- Vi-ni -fra-ti'su  
S'u - luăă?  
- E-eeee !!!  
- I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,

Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

Catirina u vidzu. S  
dzăsi:

- Frati, vini ursu !  
Frat'i'su arucă cheaptă-  
li s' s'fești ună păduri ma-  
ri.

"I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

"I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

u tricură pădurea.  
Catirina tură capu s' lli  
dzăsi nipo:

- Frati, vini ursu !  
Frat'su arucă livia s' s'  
fești ună apă mari.

"I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

I-mnă-țap,  
S'nă-im-năm,  
Ca-ti-ri-na-s'n'u'a -  
pu-căm !

u tricură s' apa.

Când lli adjunsi ursu,  
năși ireau aproapi di ca-  
să a mă'sa. Când lli vid-  
zu mă'sa, lă isă dininti hă-  
rioasă, u băsă pi hilli sa,  
că u pistupse moartă, ac-  
limă s' pi ursu'n casă:

- Nu ti nărea, urse, că  
virum s'u luăm di dor, vi-  
rum s'u luăm s'u videm,  
nu u luăm dip. S' mări  
s'u lliai nipo !

Măcară, biră, s'mbită  
ursu s'u acăță somru. S'  
atunțea năși feațiră unulem  
hiert s' lli'u turară tu urecl-  
la a ursu. S' așă scăpară  
di urs. S' Catirina u măr-  
tară cu un ficior di hōa-  
ră.

Aco chețar s' bārțiri -  
La noi pân' s'biricheti !

Dit cartea "Părmithi"  
adunati di

Victoria BAȚU

## VÂNGHELU DUPĂ MATEI

CAPITOLUL 15

Larea maiñilor

- Atunțea viniră la Iisus învițatili și fariseilli di Ierusalim și-lli dzăsiră:
- Căje, discipollii a Tăi calcă adetea dit aștic? Căje nu-și lau mănili când macă pami?
- Si El lă răspunsi: Căje calcă și voi dimândăchinea al Dumidză ti adetea voastră?
- Că Dumidză dzăsi: Tifisea pi tatăl a tău și pi muma ta, și-ațel și va blastimă pi tată ică pi muma, cu moarti s'bitisească.
- Ma voi dzăje: Că ațel și va s'dzacă a tată-su ică a muma-sa: Cu și puteam s-ti aghiut pi tini easti hărdzit al Dumidză,
- ațel nu va tifisească pi tată-su ică pi muma-sa; și asparsit zboru al Dumidză ti adetea voastră.
- Ipuerif, ghini gri profethu Isaia, când dzăsi:
- Popoh-aist se-aproachie di Mini cu gura, s'Mi tifisească cu budzăli, ma inima lor easti diparti di Mini.
- S-ti țiva Mi tifisească elli, învițanduhî învițări și sântu dimândăchui di a oamifilor.
- Si Iisus ancilimă lumea adunată la El și lă dzăsi: "Ascultaț ai aduchit?"
- Nu și intră în gură lăvuseasti pi om, ma și easi din gură, ațea-l lăvuseasti pi om.
- Atunțea s'apruchiară di El discipollii și-lli dzăsiră: "Stii că fariseilli când avdzăra zboarali s'cărțira?"
- Si El lă dzăsi: Iți răsad și nu fu siminat di Tatăl a Meu din țer va s'hibă smuls dit rădzătina.
- Lăsați-lli pi elli; sântu călăuzi oarbi a orghilor; și macă orb pi orb va călăuzdască, doilli va cadă tu groapă.
- Si Petru răspundânduhî lli dzăsi: Fă-nă s'aduchim s'noi părăvulia aistă.
- El lă dzăsi: Tora și voi nu puteț s'aduchit?
- Nu aduchit că tut și intră în gură s'duți tu pântică și easi nafoară?
- Ma ațelli și ies din gură închisesse dit inimă și ațelli lăvusească pi om.
- Că dit inimă închisesse: mindurile rali, vătămărlil, curvia, aspărdzearea, afurarea, mărurilil arădoasi, hulilil.
- Aisti sântu cari lăvusească pi om; ma ca s'macă cu mănili nilati nu-l lăvusească pi om.
- Si Iisus 'nchisi di aclo și fudzi cătră locurli a Tiruhil și a Sidonului.
- Si ialea ună mullieari cananelancă, dit locurli-ațeali, acăță s'aură după El: Nila-lui-mă Doamne, Hilliu al David ! Hillia mea easti ghicuită di dhemun.
- El nu-lli tură nipi un zbor; și discipollii se-apruchiară și-l lă pălcăseam pi El: Lăureadz-u, că zghileasti după noi,
- Ma El s'burnă și lă dzăsi: Nu esc pitricut dicăt ti oili chiruti dit casa al Izrael.
- Ma nășă vini, si'nclina dinintea Lui și-lli dzăsi: Doamne, agărtăm.
- El arăspunsi și-lli dzăsi: Nu easti ghini s' lliai pânea di dinintea cilimenilor și su-arup a căñilor.
- Ma nășă dzăsi: E, Doamne, ma s'cănillil macă dit sārāmili și cad di la measa stăpăñilor.
- Atunțea răspundânduhî Iisus lli dzăsi: O, mullieari, mari easti pistipsearea ta; s'hibă a țaja, după vrearea ta. S'dit oara ațea, hilli-sa s'vindică.
- Iisus fudzi s'di aclo, vini nîngă marea Galileii, s'alina pi munti și șădzu aclo.
- Si vini la El lume multă, și aveau adușă cu elli s'cliochi, orghi, muț, ciundz, și alț muț, lli bāgară la cicloarili a Lui și El lli vindică.
- Lumea s'cludisea vidzânduhî că muțilil zburăse, ciundzillil sânt sārātoși, s'cliochillil imnau, și orghillil videau și alăvdau pi Dumidzălu al Izrael.
- Si Iisus ancilimănduhî la El pi discipollii a Lui, lă dzăsi: Nila nī-easti ti laohu aist, că ialea s'feapiră trei dzăli di când așteaptă nîngă Mini și nu au și s'macă; și nu voi si-lli las s'fugă aghiu, ca s'nu s'acurmă pi cali.
- Si discipollii lli dzăsiră: Di în s'affām tu pustii, ahăti pāt ca s'fānătīm ahătā hmi?
- Si Iisus lli intribă: Căti pām aveț? Elli răspunsi: șapți pāfi și nāndoi pești nīt.
- Si dimândânduhî a laohu s'a sta în padi,
- Lo șaptili pāfi și peștilli și mulțuminduhî, freadzi și deadi a discipolliilor și elli a oamifilor.
- Si măcară tut, s'fānătiră și umphură și șapți sipeti cu sārāmili adunati.
- Si ațelli și măcară ireau ca la patru nūli di bārbaț, fără cilimeñi și mulleri.
- După aisti sālghi lumea, s'alina pi caica și s'dusi tu locurli di Magdala.

## MERLU

Di lilice trandafili merlu-i încercat.  
Pulli călători pi dedzi tiniri s'adună,  
S'di pi dedz s'analtă cântic trimburat  
Murmură lileșor, avroasa frânzilor cărună.

Ligănarea ta, fidană, trupu scuturat  
Canda-i merlu ligănat di liva dipriună  
Perlu pisti umiri pari pomu trimburat  
Cum ascăpiră ! Hrisafi; lufinat di lună !

Inima când nī-asti frământ, graihu fărnicat  
Cu slydale-ni sumaradi budza-ț pirpirună  
Dulțea ta buriță, steauă, cântic nicăntat  
Hrisa surati albă, aruptă ca di lună.

Mitru dila Dauli Izvuri.

MATERIALELE PENTRU "FARA ARMÂNEASCĂ" SE PRIMESC  
PE ADRESA REDACTORULUI NOSTRU:

ZAHU PANĂ, 31-25, 89-th STR. JACKSON HEIGHTS  
N.Y. 11369, U.S.A.



REPORTER. Autoritățile din R.S.R., știu că toți cei care, dintr-un motiv sau altul, călătoresc prin Occident, prin Europa sau pe-aici, inevitabil văd Români stabiliți în lumea liberă, și cu încredere frățască se plâng cât de greu este în țară, inclusiv sub aspectul material care în comparație cu al celorlalte țări este mizerabil. Dar în afară de aspectul material mai este și altul, și care e de bănuț că pentru intelctuali are primatul. De aceea ar fi bine să discutăm despre el. Ar fi vorba deci, în mare, de viața culturală sub un regim pentru care cultura este cu totul altceva decât în țările libere. Așa dar oprimă

INTREBARE: Credeți că această deosebire pe care o facem noi este reală sau o simplă închipuire de-a noastră?

RĂSPUNS: Desigur există o deosebire între cultura din lumea liberă și cea din țările numite socialiste. Cultura din aceste țări este subordonată ideologiei marxiste și intereselor de partid. Această deosebire decurge din felul în care a conceput Marx libertatea, deci ca o necesitate înțeleasă. De aceea cultura în socialism a ajuns să fie o slugă a politicii. Ea trebuie să fie angajată, ca orice angajat la muncă, și să servească interese cotidiene, imediate, și nu interesele eterne ale omului, care sunt cele adevărate, întrucât cele mai specifice umane. Pentru hrană, reproducție și apărare sunt organizate și termite, dar cultura nu le trebuie.

INTREBARE: Cultura este expresia supremă a oricărei societăți, "primitive", sau zise "superioare" sau "înaintate". În acest sens, adică al culturii ca expresie supremă a societății, România de azi mai face parte din lumea civilizațiilor așa numite "înaintate"?

RĂSPUNS: Într-adevăr, orice societate se exprimă prin cultură. Cultura este transmisia cea mai de preț a unei societăți din generație în generație. În planul spiritual, cultura este chiar viața unei societăți. Au fost multe popoare, societăți, care au pierit de mult de față pământului, dar care nu au dispărut din istorie, și aceasta numai datorită culturii lor. E greu de spus într-o scurtă conversație, cât de primitivă sau înaintată se prezintă a fi civilizația din România de azi. Tara noastră ar fi o țară în curs de dezvoltare. Cel puțin pe hârtie și în cuvinte, pentru că problema e dacă se dezvoltă sau nu. În realitate este însă o țară destul de păgânită și necivilizată, mai ales în comparație cu Occidentul, din Lumea Veche sau din Lumea Nouă de aici.

INTREBARE: Propaganda din R.S.R. pune România pe același plan cu țările numite sub-dezvoltate chiar și în materie de alfabetizare. Dar este știut că practic în România de după primul război mondial nu se mai putea vorbi de analfabetism. În ce măsură această descalificare a României prin propagandă este aplicată la toate nivelurile culturale? Care este cultura celor ce decid azi în țară asupra vieții culturale?

RĂSPUNS: Nu are cum să fie alfabetizare. Dacă chiar după primul război mondial nu se mai putea vorbi de analfabetism în România, cu atât mai puțin s'ar putea vorbi după cel de-al doilea război mondial. Propaganda pune pe același plan România cu țările în curs de dezvoltare, cu privire la standarul vieții materiale. Știm că există criterii internaționale după care se face această împărțire, cum este venitul pe cap de locuitor. Chiar dacă aceste criterii pot fi influențate sau falsificate, ele nu pot trece neluate în seamă. Deci nu se știe dacă este vorba de o descalificare voită sau premeditată, dar nu trebuie uitat că nivelul celor ce conduc propaganda nu trece de simpla alfabetizare, iar când unii mai mult decât doar alfabetizați influențează propaganda o fac în speranța obținerii unor avantaje dela capitaliști, favoruri speciale... Efectiv propaganda împiedică cultura să se afirme și să se dezvolte normal, dar aceasta este altă chestiune. Totul decurge din același principiu al libertății obligatorii, ca să-i spunem așa lipsei de libertate. Desigur că un rol nociv dacă nu chiar total nefast, joacă și lipsa de cultură a celor, sau a majorității celor care decid în România asupra vieții culturale.

INTREBARE: Mergem ceva mai adânc. Ce se înțelege azi, în regimul actual, prin cultură?

RĂSPUNS: În general cultura de masă, adică așa cultură care nu numai că este destinată masselor, dar chiar este produsă de mase. Adică se abuzează de ceea ce s'a spus într-un sens mult mai subtil, că

"Românul e născut poet". Prin lăfșirea acestei vorbe, denaturată astfel ca totul în comunism, am ajuns în ultima vreme, de când cu festivalul "Cântarea României", un popor de artiști, de producători culturali în masă, dela mic la mare, de creatori cum li-se spune ironic celor care participă la acest festival, și al căror număr se ridică aproape la jumătate din toată populația României. Desigur nu este nimic rău în aceea că oamenii cântă și dansează. Numai că aceste jocuri și cântece nu sunt cultură, ci simplă propagandă, cel mult distracție când nu sunt impuse, ceea ce nu se prea întâmplă, căci în general ele sunt sub îndrumarea activiștilor culturali, și astfel devin o corvoadă mai grea decât cea mai grea muncă. Și jocul sună, vorba lui Eminescu în "Junii corupți", "Ca râsul la mormânt". Pe de altă parte, acest fals "creaționism" în loc să stimuleze procesul de producție, așa cum a fost chiar scopul inițierii acestei "cântări" ca o clacă monstruoasă pe toată țara, în sunet de cobze și naiuri, ea devine până la urmă o piedică a procesului de producție, care și așa suferă pe ici pe colo prin toate punctele esențiale, de cea mai proastă organizare posibilă și de cel mai deficitar sistem de retribuție. Această viziune asupra culturii, și anume credința că ea poate să fie creată de către mase, este însăși expresia nivelului de cultură la care se află cel care decide azi asupra vieții culturale în România. Un nivel caracterizat în general printr-o crasă și evidentă lipsă de orice cultură.

INTREBARE: De când există cultură în lume primul rost al ei a fost să stabilească o scară de valori. În ce fel se poate vorbi azi despre vreo scară de valori în România? Cum se stabilește valoarea în cultură?

RĂSPUNS: Există în lume o erarhie a valorilor, aproape imuabilă, stabilită pentru totdeauna în decursul timpurilor. De asemenea și în ordinea creatorilor de valori, genii, se cam știe cine sunt în istoria lumii. Eternitatea mărginită a istoriei oamenilor, nu nedreptățește pe nimeni. După cum condițiile afirmării culturale sunt diferite dela națiune la națiune, sunt diferite și dela o societate la alta, și astfel societatea numită socialistă oferă condițiile ei specifice. Ca să spunem lucrurilor pe nume, trebuie să plecăm dela faptul că marxismul este totuși o dogmă, și mai mult o ideologie decât o filosofie, și aceea de altfel destul de schematică și simplificatoare. În marxism s'a pierdut cu sau fără voe intuiția naturii complexe și contradictorii a omului și de aceea doctrina nu poate fi aplicată în practică decât împotriva naturii omului, așa că nu are sorți de izbândă finală. Altfel timp cât va exista, de pildă, noțiunea de artă cu tendința, ca singură artă admisibilă, vor exista inevitabil și diverse scări de valori culturale, diverse erarii. Altfel timp cât vor exista oameni care nu cred în marxism, și numărul acestora crește necontenit, în țările socialiste vor exista cel puțin două erarii culturale: una oficială și alta neoficială. De obicei acestea două nu coincid. Conștiința intelectualilor din R.S.R. este chinată, terorizată, pentru că este obligată să accepte lucruri în care nu se crede; această conștiință este silită să ajungă la compromisuri, oamenii ajung, cum se spune vulgar dar plastic, să mănânce ce nu le place. Cine nu face acest lucru nu se poate plasa în societatea socialistă. Este un fel de contract social, da aceasta este ultima formulă democratică a lumii dela Rousseau încoace, și de a mânca ce nu-i place depinde pentru omul de toate zilele chiar contractul de muncă. De aceea cu atât mai mult conștiința intelectualilor e scindată, dublată, mai adânc decât ar fi simplu împărțită, adică "mai cu hâr, mai cu mâr", cum zice Românul. Intelctualul știe că nu e bine să spună ceea ce crede, ci tocmai contrariul. Altfel își pierde orice posibilitate de supraviețuire materială, e urmărit, luat la întrebări, dat afară din slujbă, așa că până la urmă se ajunge la obligația de a nu mai fi intelctual sau de-a alege calea exilului.

INTREBARE: La drept vorbind, nicio publicație, nicio carte, nimic din ce se poate lua la cunoștință de acolo, nu arată că în România ar exista vreo credință în ceva, ca să nu mai vorbim de vreun sincer atașament față de conducere și de instituții. Sau aici ne înșelăm în aprecierile noastre, și în realitate tot ce se scrie în presă este expresia întocmai a unei stări de spirit iluminate de o pereche de iluminări cu al lor, și poporul român trăiește într-o euforie pe care n'a mai cunoscut-o nimeni alt popor din istoria lumii? Pentru că așa arată

# DE VORBĂ CU UN INTELECTUAL CULTURĂ, CIVILIZAȚIE ÎN ROMÂNIA

În afară de intelctualii oficiali sau cel puțin agreați de regim, se mai strecoartă acordat o foarte instructivă convorbire. Frazarea răspunsurilor la întrebările superficială, ne-au pus în fața unei conștiințe din România de azi, care este delir întrece orice imaginație. Este dela sine înțeles că nu putem da numele primejduim un om reprezentativ pentru acea categorie de Români mături, în conducerea și îndrumarea unei României revenite la propria ei istorie.

neconținut presa cu inclusivul ei poezii.

RĂSPUNS: Speranța în idealul comunist, ca să zicem așa, s'a transformat în realitate de mult în disperarea lui. Există o disperare a viitorului, în sensul că oamenii au început să vadă, să se convingă că tot ce se pune pe seama viitorului, deci a comunismului, nu e decât minciună, sau propagandă, deci același lucru, vorbă goală, fără acoperire, pentru că în realitate viitorul nu se apropie, ci se îndepărtează. Nu se trăiește mai bine, ci parcă tot mai rău, și aceasta este chiar o contradicție fundamentală a socialismului. Dar o societate, un popor, nu poate fi mințit la nesfârșit că va trăi mai bine în viitor, fără să se trezească până la urmă, ca în Polonia. E foarte greu de spus în ce cred în acest sens oamenii din România. Poate că până la urmă numai în bucuriile și neazurile lor. Tot Eminescu, pe care l-am mai amintit, mărturisește într-una din poeziile lui postume, că nu crede în nimic, dar aceasta era o reducere metodologică, datorită căreia reese că el se sprijinea pe ceea ce avea mai imediat, existența lui, cugetul ei. Sânt convins că și poporul român crede în existența lui cu getul lui. Faptul că această credință nu și-a pierdut-o poporul român se vede în aceea că încă are umorul lui secular, pe care stăpâni de azi, orbiți de ceea ce cred ei că ar fi putere, dar care nu e, nu îl mai au, pentru că s'au instrăinat de genul poporului român. Așteaptă poporul român să treacă această perioadă care nu îi este specifică, și să vină vremuri mai bune? Fără nicio speranță nu cred că se poate trăi. Că are încă speranță o arată cum ziceam prin umorul încă viu. Orice fel de evenimente și situații politice, importante sau neimportante, au ecoul lor anecdotic în popor. Este totuși acesta un semn de sănătate morală, e un oarecare blindaj interior al poporului și care l-a ținut secole. Cât privește idealurile, așa ceva este greu de avut în România, pentru că există condițiile nici unui ideal. Chiar cel mai elementar ideal, al vieții materiale mai comodă, cum ar fi o casă proprie, sau o mașină, nu mai e posibil. Cu mașina nu ai voie să circuli decât în anumite zile ale săptămânii, iar în ultima vreme loc de casă nu se mai poate cumpăra. Se tinde către luarea totală a omului în primire de către stat, spre o nivelare absolută, dar nu în prosperitate și bună stare, ci în sărăcie. A rămas o posibilitate să-și construiască cu bani proprii un apartament într-un bloc, dar într-un bloc în care mai stau zeci de familii, ceea ce duce la condiții de locuire mizerabile, pentru că asemenea case nu se pot construi acolo ca aici în America, și orice bloc nu este deja în parăgînire, cu ferestre care nu se închid și cu toate instalațiile defecte dela început. Și nici măcar așa nu poți avea siguranță totală că mâine nu va veni peste noapte o nouă lege, cum se procedează în prezent, și prin noua lege apartamentul naționalizat îți este luat pe nimic, sau ești obligat să-l împarți cu alte familii. De aceea nu se poate vorbi de nimeni atașament față de conducere sau instituții, deoarece conduce-

rea și instituțiile sacrifică întotdeauna și din ce în ce mai mult interesele persoanelor concrete, pentru nu știu care interese național-sociale abstracte. Presa se poate spune că este condusă mai mult sau mai puțin direct de cei doi iluminati și ai lor.

INTREBARE: Pe cât înaintăm spre noi cei de azi în istoria civilizației occidentale, din care a făcut parte și civilizația românească până la 1944, vedem tot mai puternice afirmări de așa numite ideale, file personale, file colective sau chiar naționale. Până la 1918 a existat idealul Unirii tuturor Românilor, după aceea a venit o generație care a avut idealul unei renașteri spirituale și morale, iar idealurile personale erau în legătură cu desăvârșirea personală care colectiv aducea promovarea României la cel mai înalt nivel în toate domeniile de activitate. Despre ce ideale, sincere, efective se poate vorbi azi în România?

RĂSPUNS: Idealuri sincere, populare, personale? În primul rând poporul ar vrea să trăiască mai bine, cum a vrut întotdeauna, dar Românii nu au fost niciodată un popor de nemănași care să nu viseze decât pui fripi. În orice caz dorința de mai bine nu e chiar un ideal, dar o necesitate oricum este. Acum la poporul român domină dorința de a fi lăsat să trăiască în pace, cum o putea, dar să aibă măcar puțină libertate, pentru că nu are niciun pic.

INTREBARE: Pentru Români din afară este ușor de constatat că trecutul istoric și cultural românesc este falsificat ca să se potrivească cu forța la șabloanele absolutismului comunist. Dar cel din țară, în afară de oamenii cu un grad superior de cultură, sunt sensibili la acest lucru, sau cei mai mulți Români iau de bună ce li se spune?

RĂSPUNS: Majoritatea Românilor nu luat niciodată de bună ce li s'a tot spus. Nu suntem un popor de creduli și naivi. Suntem însă un popor prea răbdător. Până nu ne ajunge cuțitul la os nu ne trezim. Poate că nu ne-a ajuns încă destul, dar în orice caz mult nu mai e până acolo. Faptul că trecutul istoric și cultural este falsificat, apare evident pentru majoritatea Românilor. Din câte știu, nu există nici până astăzi măcar o istorie a partidului comunist din România. Asta e de mirare într-o țară în care se pretinde că numărul membrilor de partid ar fi fost așa de mare înainte de 1944, și că robiți partidului ar fi fost așa de importanți între cele două războaie mondiale și în "resurrecția armată" din 1944. Dar din moment ce partidul, care nu se dă înapoi dela nicio chestiune când e vorba de propaganda lui, nu a căzut încă de acord asupra unui punct de vedere comun și unit, conform căruia să fie scrisă această istorie, înseamnă că există în sânul lui însuși neclarități cu privire la propria lui istorie. Cineva se pare că a exclamat odă într-o ședință, referindu-se la numărul comunistilor din ilegalitate: "Puțin am fost, mulți am rămas!" Aceasta eșire explică mai degrabă adevărul istoric decât toată propaganda oficială. Dar nici chiar numărul actual al membrilor de partid



# AL: IE, IDEAL, OMENIE, IA DE AZI

strecoră pe aici și alții, mai serioși. Unul dintre aceștia ne-a puse de noi și echilibrul unei gândiri dincolo de orice iritare și este încă trează, vigilența dincolo de vraștea unei prese al cărui nume partenerului nostru de discuție pentru că ar însemna altfel să suri, lucizi și echilibrați, care mâine vor putea să-și ia răspunderea

se justifică prin valoarea reală a acestei grupări, acum 60 de ani înființată mai mult cu Unguri. Cei mai mulți se înscriu în partid din motive de interes personal mediat, nu din vreo convingere. Ca membru de partid te bucuri de avantaje și privilegii, pe care altfel nu le poți avea. Dar între "conștiința comunistă" a unui membru de partid și a unui nemembru nu prea există o mare deosebire. Dintr-o parte se putea chiar spune că mai credincioși partidului sunt înșiși membrii de partid. În orice caz, majoritatea acestora sunt conștienți că această calitate, de membru de partid, nu e decât un comoromis pe care au fost nevoiți să-l facă. Odată că este așa, când aceștia rămân în străinătate, în conștiința lor comunistă se petrece nicio ruptură, deși sunt exclusivi din partid ca trădători, însă după aceleași goale ritualuri cu care au fost primiți. Iar membri de partid sunt cei mai mulți care rămân în străinătate, pentru că ei primesc mai frecvent un pașaport ca să iasă din țară. În ultimul timp s-au semnalat și cazuri de demisie din partid, adică membri care își depun carnetul partidului și nu mai vor să facă parte din el. S-au convins că avantajele pe care partidul le oferă în ultima vreme membrilor săi nu merită compromisul moral.

**INTREBARE:** Este adevărat că multe lucruri petrecute în țara lor, nu invenții, românii le află de la posturi de radio din afară?

**RĂSPUNS:** Lumea e ca peste tot și în România avidă de informații, pe care oamenii și le procură pe toate căile posibile. Dar fiind că informațiile sunt cenzurate în România sau deformate prin interpretarea care li se dă, majoritatea lumii află ce se petrece acasă de la posturi de radio străine. Posturile din țară nu au niciun rol informativ, ci pur propagandistic.

**INTREBARE:** Dacă trecutul este falsificat și prezentul ascuns, ce judecată fac românii cu privire la viitor, dincolo de statisticele din presă, în orice caz falsificate dar care oricum tot nu spun nimic?

**RĂSPUNS:** Nu am constatat că lumea în care trăiesc eu în România, și nici alta, s'ar gândi la viitorul mai îndepărtat. Majoritatea oamenilor de nivel mediu se gândesc cum s'o scoată la capăt cu greutățile zilnice. Aș putea spune că viața din România se caracterizează tocmai printr-o lipsă aproape totală de perspective. Ceea ce speră mereu lumea este ca situația să nu se înrăutățească și mai tare.

**INTREBARE:** Niciodată nu s'a vorbit în România dinaintea acestui regim atât de mult de patrie-patriotism și umanism. Să începem cu patria: Românii trăiesc azi într-o teamă reală că sunt amenințați să-și piardă patria? Si dacă da, în ce fel, adică s'ar putea să se scufunde pământul, ca la cutremur? Iar dacă nu de ce atâta patriotism pe hârtie, dacă nu chiar de hârtie?

**RĂSPUNS:** Românii ar putea fi amenințați să-și piardă patria prin anexare, ca Basarabia și Bucovina de Nord, pe care deja le-au pierdut. Oricare ar fi ea,

o patrie este posibil să se piardă. Si așa Românii sunt o insulă de latinitate într-o mare slavă cu o mică poartă spre Unguri, așa că se pot gândi la pericolul pierderii patriei lor. Cei mai mulți sunt conștienți de aceasta, dar am spus că poporul român este cumințe și răbdător. De aceea se profită de o situație cu posibile primejdii reale, și este speculată la maximum, fiind prezentată în fața maselor ca un pericol iminent, ori de câte ori e nevoie ca poporul să fie speriat și să nu-și piardă răbdarea; și astfel toată propaganda cere ca "poporul să fie strâns unit, ca un monolit în jurul partidului". Imaginea monolitului este însă cât se poate de falsă, pentru că așa zisele cuceriri revoluționare nu prea există, iar poporul român în cazul unui real pericol nu ar ajunge să ia armele în mână pentru apărarea acestor cuceriri fictive sau a partidului care îl asuprește, ci pentru apărarea pământului strămoșilor. Aceasta n'ar prea fi în jurul partidului, care desconsideră și se străduiește din răsputeri să distrugă tocmai marea tradiție românească, prin tot ceea ce el întreprinde. De aici acest patriotism pe hârtie, care la rândul lui este chiar mai periculos decât amenințarea din afară, deoarece fetișizează și falsifică sentimentele cele mai sfinte pe care un popor le poate avea față de propria patrie, și astfel se ajunge la efecte contrare celor scontate, și anume la scăderea și saturarea maselor de aceste noțiuni bafjorite. Acest patriotism fals, din cauza vehiculării lui tendențioase, nu îndepărtează pericolul de care vorbeam, ci doar îl sfidează exterior, plus că mai are și consecințe materiale negative. O patrie deci poate și ea să se piardă, și nu doar din afară, ci și dinăuntru.

**INTREBARE:** Trecem la a doua chestiune, umanismul: frecvența cuvântului umanism, cu sau fără niciun rost, dar mai ales fără, este azi un fel de boală a presei comuniste. Ce înțeleg prin acest cuvânt oameni care abia știu să-și scrie numele, dar li aruncă la tot pasul în cuvântări?

**RĂSPUNS:** Împărțirea liceului pe secții, umanistă și reală, există și acum. Cred că toată lumea ar fi normal să știe ce este umanismul și ce sunt științele umaniste. Sensul umanismului așa zis socialist a fost restrâns față de al umanismului în general. El devinse o componentă a din nou așa zisului realism socialist, curent cultural, literar și artistic, specific perioadei de început a oricărei culturi socialiste. Între timp curentul și-a desmințit valabilitatea, dar odată cu rămânerea în urmă a maselor față de așa zisele idealuri comuniste, termenul a fost reintrodus, într-o formă mai îndulcită, astfel încât acum prin umanism s'ar vrea să se înțeleagă ceva cum ar fi "de omenie". În România ajunsese deja la modă de acum câțiva ani expresia comunist de omenie, ceea ce ar putea să însemne un comunist mai omenos, mai înțelegător față de problemele reale ale omului, adică un comunist mai puțin comunist. Cam asta cred că înțeleg prin umanism și cei care abia știu să scrie și să citească, indiferent de locul în erarhia

noului Bizanț. Dar cu cât sunt mai sus, ignoranții se simt mai atotștiutori, dela Stalin încoace, care nici el nu știa prea multe și rezolva lucrurile ca și urmașii lui peste 30 de ani.

**INTREBARE:** Există interese spirituale în România, și în ce măsură s'a schimbat mentalitatea lumii dela țară sub acest aspect? In ce măsură se exercită o cenzură a scrisului în zona spirituală și morală?

**RĂSPUNS:** Desigur că există nevoi spirituale în România, ca și în orice parte a lumii locuită de oameni. In aceeași măsură există deci și interese, și la țară și la oraș. O mare parte din aceste necesități și interese spirituale, au fost însă înăbușite și reprimite brutal chiar dela început. In ordinea nevoilor spirituale primul loc îl ocupă credința, în general și sub aspectul confesiunilor. Biserica greco-catolică a fost desființată, după cum bine se știe, și toți preoții de rit greco-catolic, care n'au vrut să treacă la ortodoxism, au fost închiși. A rămas însă, paradoxal, pentru minoritatea maghiară biserica romano-catolică a lor. Spun paradoxal, pentru că măsura mi se pare lipsită de orice rațiune. Populația românească greco-catolică a continuat și continuă să se ducă la bisericile maghiare. In acest caz desființarea numai a bisericii greco-catolice și nu și a celei romano-catolice a fost o măsură antinațională, antiromânească. Nu vreau să spun că trebuia desființată și cea romano-catolică, ci doar să pun în evidență caracterul antinațional al regimului comunist. Căci, până la urmă, chiar și biserica ortodoxă românească este lipsită acum de absolut orice autoritate. Cred că Eminescu avea dreptate când regreta că nu am fost catolici. Am fi avut o civilizație mai consistent structurată. Si iar îmi vine în minte Polonia de azi. Satul românesc nu mai reprezintă acea comunitate de interese moral-spirituale ca în trecut, acea comunitate socială organică și naturală, cu legi specifice și tradiționale, cu obiceiuri curate, păstrate din străbuni. Odată cu colectivizarea forțată, se poate spune că satul a cam dispărut. Fără pământul lor nu există țărani, ceea ce și vor dusmanii poporului român din afară, reprezentanți înăuntrul de partid. Fără țărani nu există nici sat. Satele românești au devenit aproape toate o nesfârșită mahala săracioasă. Atât porul, cât și obiceiurile s'au pervertit. Țăranii au fost transformați în ceea ce se zice "navetiști", adică dorm la țară, dar nu toți dintre ei tot timpul și lucrează n'oraș de unde cumpără pâinea s'o aducă acasă, la țară, unde ar trebui normal să se facă pâinea țăranilor, cum se făcea când aveau grâul lor. Așa oamenii își petrec bună parte din timp și energie, din cauza mizerabilelor mijloace de circulație, pe drum, între sat și oraș, între oraș și sat. La colhozul numit colectiv, lucrează numai femeile. In aceste condiții nu este de mirare că muncitorii dela oraș, sunt studenții și elevii, toți pionierii, sunt obligați prin programa școlară să lucreze la câmp. Pentru că toate sunt viceversa, cum ar spune Caragiale. Iar mentalitatea lumii dela țară a devenit la fel de meschină și de coruptă ca și a celor mai de jos pășuri dela oraș și mai ales dela marginea orașelor. Fără pământ și fără biserică, această lume care trăiește ca nichina alta în primul rând cu cerul și pământul, înduina tot mai mult cărciuma. O cenzură a scrisului există și sub acest raport, însă tacită, pentru că oficial cenzura ar fi fost desființată, de câțiva ani. Poate că auto-cenzura s'ar mai fi diminuat, ceea ce explică și apariția ultimei cărți a lui Marin Preda, care deși mare beneficiar al marelui minciună convențională, probabil în urma unui proces de revizuire, care nu trebuie interzis din principiu nimănui, a mai strecurat acolo câteva adevăruri. Dar cu toate aceste indulgențe nu cred că cenzorii lui tot aruncați în slavia agricolă, alături de nevestele navetiștilor, și înfulecă mai departe din cultură, ba chiar și muscă mai rău.

**INTREBARE:** Cum se explică emigrarea atâtor intelectuali care știu ce greutăți materiale li așteaptă, mai ales când nu au o pregătire pentru vreo meserie practică?

**RĂSPUNS:** Intelectualii adevărați au dat întotdeauna întâietate vieții spirituale față de cea materială. Acesta e unul din principiile scârlite eterne de valori de care vorbeam înainte.

**INTREBARE:** Ce categorii de persoane

se bucură de un prestigiu nedictat de interese subalterne? Mai există vreun respect pentru intelectuali, cler, magistratură, învățământ, armată?

**RĂSPUNS:** S'o luăm cu metoda. In primul rând tot ce este oficialitate nu are nicio urmă de respect pentru niciun soi de oameni, dincolo de erarhia partidului, care nu e propriu zis respectată, ci apărată cu plată. Așa că oficialitatea are interes față de armată, miliție și securitate, care pentru faptul că asigură celor sus puși locul acestia le asigură privilegiile. Din partea populației desigur nu există niciun respect față de tot ceea ce privește oficialitatea, cu sistemul ei de război permanent contra populației, dar nu există nici respect față de intelectualii sau față de profesioniștii liberi, deoarece corupția este atât de mare, până la straturile care ar constitui prin cultură cel puțin elitele națiunii, încât nimeni nu se așteaptă la vreo faptă bună motivată moral, dela nimeni dintre aceștia. Pentru orice în mod normal nu ar fi de plătit, trebuie să se plătească pe sub mână. De aceea nici chiar clerul, medicii, nici cadrele învățământului nu mai au prestigiu pe care l-au avut în România, și nici magistrații. De altfel corupția se ascunde cel mai bine tocmai în casa justiției.

**INTREBARE:** Care sunt caracteristicile fundamentale ale noilor serii de tineri?

**RĂSPUNS:** E greu de generalizat. Dar un lucru e sigur: cu cât tinerii au fost mai scolțiți, adică au trecut prin toate gradele de instrucție directă și indirectă ale partidului, cu atât sunt mai pragmatici și mai cinici, mai egoiști în loc de comunitari, mai fără scrupule, mai dispuși să treacă peste cadavre. Nădejdea este la cei rămași naturali, care n'au trecut prin prea multe școli, și care n'au avut cum să descopere că așa zisul socialism este cel mai comod instrument de-a chinui oamenii în folosul propriu, pentru ajungerea la privilegii.

**INTREBARE:** Aceasta înseamnă că instrucția comunistă, fals numită educație, a cultivat un umanism în contradicție absolută cu omenia?

**RĂSPUNS:** Exact, așa că iarăși vorba lui Caragiale, sistemul comunist este un sistem "viceversa" față de ființa om.

## ÎN LOC DE CONCLUZIE

Limbaul sobru, reținut și în același timp dur în conținut nu în termeni, poate surprinde în multe feluri pe compatrioții din exil cu o mentalitate mai "călăe", și care se mai amăgesc cu diverse poze înălțate, dela literatura semănătoristă sau corbelce de i-au urmat, sau cu pseudo-personalități academice-universitare dintr'o epocă de mari trădări împotriva firii, a simțirii și cugetului românesc, și până la diversele figuri de cacalima ale liber-țarismului nostru precarlist, carlist și post-carlist, de altă dată. De asemenea acest limbaj original pentru că are o realitate intrinsecă, va surprinde și pe alții prin lipsa de repere a noilor oameni din țară în ceea ce privește fixarea la vreo providențialitate palpabilă.

In același timp credem că sunt de reținut lucruri fundamentale, și care au caracterizat cea mai profundă gândire românească dintre cele două războaie mondiale. Este vorba în primul rând de refuzul dogmei, care când trece de locul ei, care este în religie, devine tiranie terorifică, duceșor la ideologie împotriva realității. De aceea oamenii nu își fac iluzii asupra viitorului agăndându-se de vreo formulă sau program de partid "altfel", ci pun în primul plan ceva concret, adică "un pic de libertate", pentru că numai așa realitatea își regăsește făgăsurile ei. Noutatea adusă de ocupația străină, adică pretenția ca un popor să se confunde cu o ideologie și oameni să-și dea viața pentru o ideologie, de asemenea nu a prins, iar dacă oamenii ar fi să lupte, ar lupta pentru genul lor și genul locului, în care întodeuna sălășiește Dumnezeu, cu oamenii cărora El le-a dat ființă. Aceste gânduri se văd azi la un om matur, dar încă tânăr, așa cum aceleași gânduri fundamentale s'au văzut și la reprezentanții gândirii românești dintre cele două războaie, iar și unii și alții au acest fel de a gândi dela toată cultura poporului român, creată de el, nu impusă de-o ocupație străină. Credem că oameni de acest fel, ca acesta ce răspunde așa de deschis la întrebările unor Români îngrijorați de soarta țării din care se trag, vor fi la baza României din faza post-comunistă care începe să fie chiar vizibilă în Polonia și previzibilă în România.



N. Credem ca oameni de acest fel, testa ce răspunde așa de deschis la cererile unor Români îngrăjiți de soartă din care se trag, vor fi la baza noului din faza post-comunistă care ne să fie chiar vizibilă în Polonia și în România.



# ÎNTRU PRUT ȘI NISTRU

A rosti numele Basarabia e una cu a protesta contra dominațiunii rusești - Mihail EMINESCU

## DEPRĂVARE NAȚIONALĂ DIRIJATĂ

Nicolae LUPAN

N'asî putea spune că-i înțeleg pe acei români basarabeni care dela '44 înceace au trecut nesiliți de nimeni pe baricade strecurî firul lor de oameni așezați, cu tradiții statornice de libertate și independență. Ar fi însă simplist să-i condamnăm fără echivoc, când în fond toți, dar absolut toți, s'au dovedit a fi oameni nenorociți. Ce i-a făcut, bunăoară, pe consătenii mei P. Calpagiu, V. Chistrugă, V. Teleucă, și asta numai pentru a da o mână de concret problemei pe care vreau s'o ridic, să se angajeze ca agenți ai fîscului sovietic, al colectărilor și colectivizării forțate, ca să rupă ușile oamenilor la orice oră din zi sau noapte pentru a le lua în numele statului muncitorilor și țăranilor ultimul bob de grâu, ultimul ou, pernele și covoarele din casa mare sau pentru a-i intimida cu tot felul de amenințări să dea cerere de intrare în colhoz? Si asta în timp ce alți agenți, alți împuterniciți, alți membri ai așa ziselor grupuri de inițiativă spargeau ușile părinților, fraților și surorilor lui Calpagiu, Chistrugă și Teleucă.

Fără a jubila, vreau să spun că mai apoi primul ajuns de răsul tuturor consătenilor cu care lucra la cariera de piatră, al doilea fu condamnat la 20 de ani de închisoare și muri în fundul unei mine de uraniu, iar al treilea muri și el, strivit de un camion într'un lagăr de muncă forțată unde-și ispășea cei opt ani de condamnare pentru că fusese niște floarea soarelui din avuția colhozului. Să fi fost asta o coincidență, o pedeapsă dela Dumnezeu? Un lucru e cert: la talpa acestor tragedii, de care nu știuse nimeni din țară în fu prin părțile locului, se afla "indoctrinarea" marxist-leninistă care admite orice mijloace pentru atingerea scopului de pauperizare și îndobitocire totală.

Începe ea, această "indoctrinare", prin flămânzirea organizată a oamenilor, când, ca regulă, la cei slabi de fire intervine spiritul de autoconservare și de supraiepire cu orice preț. Filosofia e simplă de tot: sărăcirile celor înstăriți! Si aici pizma nu poate să nu-și lase amprenta. Pentru că, din câte știu, e greu a găsi un om nevoias care să zică: de ce să fie adus înstăritul la sapă de lemn și să nu fie ridicat el, nevoiasul, la înălțimea bogătașului? Să fie oare aceasta o lege nescriasă a deformării și deprăvării firii omului?

Nenorocirea e cu atât mai mare cu cât spiritul de autoconservare și pizma cuprind deasemenea rânduile intelectualelor conjuncturiste: învățătorilor mediocri care, voindu-se directori ori inspectori școlari, zic în mod public că cirilica se pretează de minune limbii române, scriitorilor slabi care se vor publicați în tiraje cu mii de exemplare, ca și patriarhii scrisului, și atunci zic și ei tot în public, că numai realismul socialist poate ridica literatura dintre Nistru și Prut la nivelul celei moscovite, activiștilor de partid care, la un moment dat se vor și ei în vârf de piramidă și atunci încep să atace în public "naționalismul românesc" și activistul, din simplu secretar de comsomol sau de partid, devine ministru, prim-secretar, prim-ministru, etc.

Oricât de simplistă, la prima vedere, ar părea această schemă, în fond ea este una dintre cele mai încercate forme de filosofie marxistă practică exploatată la maximum. Si prinde de minune. Pentru că arume ea, această formă de marxism simplificat, se zădărește sau nesezisează, deformează aproape în fiecare basarabean slab de înger dragostea de țara natală, stîmna pentru obiceiurile și datinile strămoșești, alterează noțiunea de cultură națională, anihilează tendința firească de proprietate personală, subminând în același timp morală creștină și setea de libertate.

Drept urmare a acestor anomalii, bietul basarabean începe să jîină tot mai puțin la

sfințenia mormintelor bunilor și străbunilor, la cele ale apostolilor neamului românesc întreg, la petecul lui de pământ. Mai mult, pe acesta din urmă începe să-l urască chiar, venindu-i astfel mult mai ușor să ia drumul înstrăinării și asimilării slave. Iată scopul urmărit de marea noastră vecin, scop, pe care îl atinge cu tot felul de mijloace demagogice: dragoste nefermărită față de marea țară a socialismului, patriotism sovietic, internaționalism socialist, etc.

În Basarabia criteriul criteriilor după care se judecă dacă un conducător de district, de oraș ori sat e bun sau mai puțin bun este numărul de români dezrădăcinați din locurile natale și numărul de ruși sau ucraineni aduși în locul lor. Si trebuie s'o spun cu strângere de inimă că rezultatele deznationalizării și colonizării Basarabiei, precum și cea a Bucovinei, sunt mai mult decât înfricoșătoare: trei sferturi de milion de români strămutați și peste un milion de venetici învestiți cu funcții de conducere și constrângere a elementului autohton!

Sistemele de momeală în cursa autoexilului sunt atât de diabolice și variate, încât bietul român nu poate protesta niciodată, ba din contra "roagă" să fie "trimis la câștig" în fundul Rusiei de unde doar rareori mai revine în locurile natale pentru un scurt concediu, timp în care, de multe ori, contamnează cu virusul înstrăinării și pe alți consăteni, care decid să scape de "trecutul putred românesc".

Nu e, deci, deloc greu a conchide că amintita formă de filosofie marxistă, înghite ca un smărec zeci și zeci de mii, ba chiar milioane de oameni simpli din teritoriile acaparate, din țările sud-europene, din țările Americii Latine. Lozincă leninistă "fura din ceea ce e furat" dă din plin rezultatele scontate de Moscova în politica sa de expansiune mondială.

Întreacă de nebulozitatea marxismului, naivii unei egalități perfecte pe pământ cred sincer că e destul să se la cu hăpca avuții cuiva pentru a fi împărțit "toial" la alții ca să se ajungă la egalitate, fraternitate și fericire a tuturor. Altfel, cum se poate explica faptul că, după cataclismele din țările zis socialiste, după tragedia Cambogiei, după invadarea Afganistanului, 15% din electorii francezi își dau voturile pentru comunisti?!

Încă la Chișinău fiind, meseria de ziarișt îmi dădea deseori ocazie să întâlnesc oameni care n'ar fi crezut nici de frică că într-o țară liberă, cum este Franța, e posibil să se mai găsească cetățeni care să dea crezare propagandei comuniste. Si pot fi înțelegi, pentru că îndobitocirea lor cotidiană cu surrogatul marxist își face până la urma efectul de deformare a oamenilor creduli. Si totuși vine un moment când acest opium ajunge la un nivel de saturație, când omul nu-l mai poate suporta și dându-le toate pe una, spune ce gândește despre tot felul de roleri, sadoveni și atanasiejiști basarabeni, care denaturează și deformează fără scrupule tradițiile literare românești, limba străbună cu grafica ei firească, istoria românească a Basarabiei și Bucovinei de Nord.

Asi vrea să cred din suflet că totuși în interiorul țării unde, ca român basarabean în virtutea urei de moarte a dirigiturilor moscovitești dela Chișinău față de tot ce-l românesc, n'am mai putut călători liber de la '44 înceace, n'au avut loc chiar în aceeași măsură monstruoziștile leniniste de alterare, deformare și desăvărare a spiritului daco-roman. Fle și din stîlfului motiv, că moldoveanul dela Iași, dimpreună cu munteanul și ardelenul, are totuși țară, pe când basarabeanul - n'o are.

RUGĂCIUNEA SCLAVILOR MODERNI ȘI A PRIBEGILOR -



DOAMNE AL PUTERILOR, grăbește prăbușirea imperiului groazei și al nelegiuirilor. UNIUNEA SOVIETICĂ.

Gânduri la o aniversare...

## 270 de ani dela bătălia dela Stănilești

O aniversare ce-și trăge rădăcinile din tratatul dela Luțk dintre Petru cel Mare și Dimitrie Cantemir. Tratat de pe urma căruia Tara Românească n'a mai știut ce înseamnă liniște politică, militară, economică și spirituală.

Cât de mult a greșit savantul nostru domnitor atunci când l-a trimis pe Ștefan Luca să facă înțelegere cu Petru I în privința unui eventual tratat militar moldo-rus. Imi permit să mai afirm încă odată greșeala lui, întrucât Rusia ducea-deacum lupte expansioniste pentru țesire la Marea Baltică. Or, nu era greu de înțeles că următorul ei plan de acaparare era cucerirea gurilor Dunării, Bosforului și Dardanelor.

După câteva luni de domnie, domnie, pe care o primise dela turci, Dimitrie Cantemir caută deacum să stabilească pe ascuns relații diplomatice și militare cu Rusia. Deaceia, el trimite peste Nistru, mai întâi pe căpitanul Procopie Iar apoi și pe naivul boier Ștefan Luca. Naiv prin faptul că se întorcea înaripat de stipendiile discriminatelor ale unei "diplome" jârliste în care se menționa că viitorul război contra turcilor va fi dus în așa fel "ca prin armele noastre creștine să se elibereze și alte popoare creștine, care gem sub jugul barbar", menționându-se că "Dimitrie Cantemir a hotărât să lupte alături de noi și pentru eliberarea glorioasă a popor moldovenesc".

Era o lipsă de perspicacitate istorică prin faptul că Dimitrie Cantemir s'a lăsat magulit de declarația lui Petru I de a-l "lua pe

principelui sub protecția" Rusiei. La ce ne-a adus țara această "protecție" o știm prea bine. După cum au știut-o și cele câteva mii de moldoveni ușați de domnitor în fuga lui spre curtea împărătească dela Petersburg, moldoveni, care, cu timpul, s'au topit în cazanul asimilării rusești. Pe de altă parte, amintim "frăție" de arme moldo-ruse deveni pentru românii acea diabolică forță centrifugă slavă pe care n'o mai poate opri nimeni nici până în zilele noastre. În situația care ne-a fost servită pentru secole, nu știu dacă l'ar aranja pe domnitor chiar și raional ce-l poartă numele în stema Bugeacului: raionul Cantemir. Atât demnitate, cât și cinstea care i s'a făcut "pentru devotațiunea lui față de Rusia".

Putem admite că Dimitrie Cantemir a procedat, așa cum a procedat, în numele creștinismului ortodox. Cum a fost însă posibilă admiterea unui preambul care, pur și simplu, decretază: "Tarul la Moldova sub ocrotirea sa și domnul depune jurământ de credință"? Si să-l fi aranjat mai mult decât libertatea țării faptul că țarul rezerva "scaunul domnesc neamului cantemireștilor"?

Ori poate situația că același țar vroia să "pună capăt dezmășului oligarhiei boierilor moldoveni"?

Să adimtem. Dece atunci, varianta rusească a "diplomei", care proclama anexarea Moldovei la Rusia, trebuia ținută în secret "până la zdrobirea turcilor", Dimitrie Cantemir scriind o altă variantă, latină, pe care o prezenta pentru confirmare boierilor? Nu e greu a răspunde la această

întrebare, când știm deacum că textul latin trecea sub tăcere promisiunea monarhiei ereditare a cantemireștilor. În schimb, varianta latină limita veniturile statului și, chipurile, le extindea pe cele ale boierilor, ceea ce nu corespundea diplomei propriu zise a țarului.

Lată, deci, cum a fost pusă la cale scuturarea jugului turcesc și înlocuirea lui cu cel rusesc, și mai inacceptabil prin faptul că el aducea Moldova în brațele Rusiei. Noroc, cel puțin, că rușii au pierdut bătălia dela Stănilești. Nenorocul însă a făcut ca acea rușinoasă "diplomă", moldo-rusă să devină pentru marea noastră vecin din răsărit un precedent și un pretext sovietic, oricâteori situația politică și militară internațională i-o permite. Așa cum a fost la 1812, la 1856, la 1913, la 1940 și în blestematul an 1944.

După ce izgoni trupele rusești din Moldova și cucerii cetatea Azov, vizirul ceru extrădarea lui Dimitrie Cantemir. Tarul refuză, zicând: "Nu pot extrăda un princip, care și-a pierdut domnia pentru mine, căci este cu neputință să recăstigi o-moarea, odată ce ai pierdut-o".

Cât de actual rămâne și până în zilele noastre acest sort de fariseism rusesc, în virtutea căruia basarabeni sunt frați cu rușii, cu ucrainenii, cu tatarii, cu oricine vreți, numai nu cu românii.

E o pacoste care, poate, n'ar fi venit pe capul țării noastre, dacă Dimitrie Cantemir ar fi cunoscut zicala cu "nasul lui Ivan" și cu "urcătul pe divan".

N. L.



# NOUTĂȚI ÎN ȘTIINȚĂ ȘI TEHNICĂ

## LUPTA CU COIOȚII

Fermierii din vest și crescătorii de vite au luptat cu coioții până în 1972 folosind o otrăvă denumită 1080. Din 1972 guvernul a interzis aruncarea sălțelor cu această otrăvă; de atunci, Serviciul de protecție a peștelui și a animalelor sălbatice caută alte arme de luptă împotriva coioților.

În momentul de față, cercetătorii dela acest serviciu consideră a dinurmătoarele două arme: o zgardă de cauciuc conținând 1080 sau folosirea câinilor numiți Komondor, de cca. 50 kg greutate, de origine din Ungaria.

Zgărdile conținând 1080 nu se pun la gâtul câinilor, ci a unui număr mic de oi sau capre din turmă. Când un coiot mușcă oricare dintre vite, de obicei de gât, cureaua de cauciuc este strâpunsă și atacantul primește o doză mortală de 1080. Serviciul de protecție a peștelui și a animalelor a încercat acest procedeu în crescătoriile de vite și ferme din vest, cu rezultate bune până la spectaculare.

"Zgarda este un fel de armă de ultimă încercare" arată Guy E. Connolly, dela acest serviciu. Deoarece 1080 este încă interzis, în afară de cercetări, acest procedeu cu zgărzi nu poate fi folosit de crescătorii de vite particulari.

Nu sunt însă restricții în folosirea câinilor Komondor; se găsesc în America 1.000 asemenea câini, cei mai mulți dintre ei având postul de paznic. Jeffrey S. Green dela stația de cercetări arată că sunt o mulțime de asemenea câini, numai datorită cărora amușiți crescători de vite nu au dat faliment.

## EFECTUL DE SERĂ

Richard Allen, consilier cercetător dela NRDC - Canada arată că creșterea continuă a cantității de bioxid de carbon în atmosfera lumii este o problemă foarte serioasă. El arată că, în actualul ritm de dezvoltare al lumii, bioxidul de carbon din atmosfera pământului se va dubla în

aproximativ 50 de ani.

Cercetătorii prezic, că o creștere a bioxidului de carbon de asemenea magnitudine va produce un "efect de seră", care conduce la o creștere semnificativă a temperaturii globului.

Astfel de schimbări pot fi la fel de mari ca cele ce au separat diferite epoci geologice, disturbând serios ecologia pământului și amenințând hrana întregului glob.

## GRASSHOL

Uzina de lumină și putere din Florida a hotărât să ia 600 tone de marijuana confiscate în acest stat în fiecare an de către Serviciul de vamă, să le taie mărunț, să le amestece cu petrol și să le ardă la stația generatoare de putere dela Everglades. Drogul produce putere, care este conectată apoi la rețeaua electrică a Floridei de sud.

"A început sub formă de glumă", arată Mary Ann Linden dela stația generatoare de putere. "Lumea îi spune 'grasshol'". Dar noi privim această glumă ca un ajutor celor ce plătesc taxe".

Astfel, amestecul de marijuana ars în lamare trecut a dat destulă energie pentru Florida de sud, pentru 4,4 secunde. Cele 600 tone de material confiscat pe an vor înlocui cantitatea necesară de petrol pentru alimentarea cu energie a Floridei de sud timp de 8,8 minute.

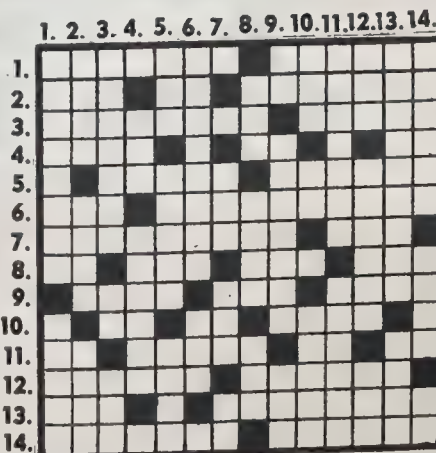
Desigur cantitatea de energie nu este prea mare, dar având în vedere că nu este plătită, în afară de cei ce fac contrabandă, economia este binevenită.

Serviciul de vamă care de ani de zile încearcă să găsească un loc de depozitare și o metodă de incinerare, economisește acum \$25.000 în fiecare an. Compania de lumină și putere economisește mai mult de \$60.000 în importul petrolului. Deasemenea, economisesc și consumatorii de electricitate. Mary Ann Linden a spus că deja alte state au început să ceară informații asupra acestei "noi surse de energii".

# CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

Aronel CLOTEANU-OHIO

## PEȘTII APELOR DIN ROMÂNIA



### ORIZONTAL

(1) Pește de ape reci și limpezil de munte, cu solzi mărunți, verzi, având pete negre și roșii, iar pânțele este ușor gălbui (Salmo trutta fario). - Icre negre. (2) Articol prescurtat. - Frumoașă îmbrăcăminte națională românească pentru femei. - Pește de apă dulce, de cca 10 cm., argintiu pe spate, alb pe pânțele și are înnotătoare roșii (Rutilus rutilus). (3) Păpuris și trestie în apă, loc special de hrănire a ciprinidelor. - Pește răpitor, dar fără dinți, ce vânează la repezisuri, având corpul gros, aproape cilindric, acoperit cu solzi mari argintii (Leuciscus cephalus). (4) Pești mici marini, scrumbioare, ce se pescuiesc primăvara și se consumă sărați uscați. - Const. Lipan. - Capul țipărușii. (5) A risipi fără rost. - Treaba undițarului în timpul scoaterii peștelui la mal (adj). (6) Prefix medical. - Pește mic de munte, asemănător cu svâruga (Cobitis caspio romanica). (7) Pește mic de mare, asemănător cu scrumbia de Dunăre (Clupeonella delicatula). - Horicu, dragul mamii. (8) Cărligul undiței. - Moșul somnului. - Rețetele. - Segment de cerc. (9) Pește răpitor, ce vânează tot la repezisuri, nici acesta nu are dinți, frate cu cleanul, verzi pe spate iar lateral și pânțele este alb (Aspiu aspiu). - Pronume posesiv. - Stea engleză. (10) Materie din care se confecționează plasele de pescuit. - Animale domestice. - Pasăre de apă cu cioc lățit, mare vânătoare de pești (Anas.). (11) Pescar cu undiță. - Pește de apă stătătoare, având corpul subțire și lung, cilindric, ce aduce a șarpe, acoperit cu solzi aproape invizibili, bruni spălăciți. Este folosit mai mult ca momeală vie la undiță pentru prindul somnului. I se mai spune și ciscar (Misgurnus fossilis). - Primele din urmă! - Tepe! (12) Pește de râu, răpitor, acoperit cu solzi mărunți, bruni verzi, având la vârful mandibulei un fir mobil alungit pentru ademenirea prăzii în apropierea gurii (Lota lota). - A obliga. (13) Cupa lui Cuza. - Specie de pește, lung de cca 25 cm., cu corpul aproape cilindric, solzi mărunți, albastru verzi pe spate și se consumă obișnuit afumat sau conservă (Scomber scombrus). (14) Pește mare, răpitor, având lateral și pe spate șiruri de plăci carnoase, producând carne aleasă și icre negre gustoase (Acipenser guldenstaedti). - Pește cu corp alungit, solzi verzi cenuși pe spate și alburii pe pânțele, crescând până la cca 5 kgr. și are două perechi de mustați carnoase, nerăpitor (Barbus barbus).

### VERTICAL

(1) Pește marin, cu corpul lung și subțire, piele pestriță pe spate și galbuie pe pânțele, cu botul în formă de spadă (Acipenser stellatus). - Pește de mare, răpitor făcând parte din familia salmonidelor, lung de cca 1 m. și jumătate, greutatea în jur de 28 kgr. Vara intră pe cursul fluviilor, unde și depune icrele în apă dulce (Salmo salar). (2) "Păstrăv", în ulei, tablou. - Partea dinspre coadă dela gingrică! - Svârugi, țări, porcușori sau grundari, ca mărime. (3) Ordin de pești marini, de talie mare, răpitori, având scheletul cartilagin, fără solzi, acoperit cu cinci rânduri longitudinale de discuri osoase. Carne gustoasă, icre negre. - Pronume. - H. (4) Sfoara sau nykomul undiței. - Traista undițarului orăsan. (5) Maria. - Tomi, anagramat. - Argat, în antichitate. (6) Improspătarea atmosferei. - Cifra. (7) Pronume reflexiv. - Salomia. - Statele Unite. (8) Lumină nopți. - Ouăle peștilor. - Crustaceu înecătat. (9) Cap la cap! - Pasăre migratoare, cu pene albe, cu moț și picioare lungi, cioc în formă de lopată, mare pescar. - Nic. R. Mares. (10) Primele la învătăbură. - Cap de calcan! - Bunăvestire. (11) Păsări mari răpitoare. - Fire destrămată. (12) Gâtul niseturii! - Căzuță, ca din cer. - John B. Anghillol. (13) "Accident" la recuperarea fibrelor undiței, în vederea unei noi lansări. - Cota morarului. (14) Tolba cu pești a undițarului. - Pește de ape domoale, curgătoare și în special de lacuri, cu solzi ruginiți și argințați, având la falca superioară două perechi de mustați carnoase. Este capul familiei ciprinidelor (Cyprinus carpio).

DEZLEGAREA ÎN PAG. 20

# ROMÂNII DE PRETUTINDENI

"Nu-i, nu-i, nu-i nădejde, nu-i!"

Această exclamație ținea de un cântec mult îndrăgit acum un veac și jumătate prin Basarabia, la Chișinău, în Indoeșii. Precum se vede, nu vorbea de bine. Astăzi, el s'ar potrivea situației fără de nădejde a populațiilor românești de peste hotare, în țările învecinate și cele balcanice.

Nu-l nădejde, nu-l i. - de vreo preocupare de etnia română înstrăinată, din partea regimului și politici culturale din RSR; nici măcar nădejde de vreun înțeles din această parte pentru folclorul și pentru arta populară a amintitelor populații. Cât a excerptat în această privință ocazional, cu zel laudabil însă, doamna Emilia Comisel (București), răman și aceea după câte se pare "ferecate cu nouă lăcate" în RSR. Firește, în țările impricinate deasemenea.

Nădejdea deplânsă prin împrumut de vers din trecut drept complet absentă apare totuși, cum se întâmplă și în alte ale vieții, de unde nu te aștepti.

O finlandeză, pasionată de folclor în general, în special de coreografie, a fost deja de vreo 20 de ani în urmă captată de farmecul jocului românesc. N'a găsit vreme însă nici prilej să se apropie de acesta. Dar, niște imagini odată la TV cu prilejul inundărilor din

România, privelește peisajul frumos înecat de ape, cum și frământarea oamenilor în acea înepurare, au răscolit sufletul și aceasta a decis-o pe finlandeză ca fără amănare să se apropie de poporul nostru prin fiarele cele mai sensibile ale acestuia, jocul și cântecul său. A început să culeagă material, să se informeze, să "înmagazineze". A luat cartea în mână și de una singură - căci altfel nu-i vreme, nu-i - a început să și apropie limba. A mers în România o dată, de două, de vreo 12 ori, în diferite zone folclorice. Si-a însușit la fața locului pasul și melodia jocului.

La repertoriul internațional al ansamblului pe care-l instrulește, alcătuit din nordici nu prea luți la picior pentru dansurile din zonele mai sudice, a adăugat "Brăulești", "Alunelul" s.a. caracteristic românești, reușind să salte și temperamental oamenilor săi pentru aceasta. Sunt văzuți acum în "hora pozoarelor" interpretând fidel jocul românesc. Preocuparea în meseria coregrafiei a pasionatei noastre a devenit jocul și folclorul românesc.

Nu numai atât, ci decum a aflat, spre mirare-i, de existența pe atâtea plaiuri balcanice a populațiilor românești, cele numite nea-

muri și ramuri vlahe, aceeași persoană a și decis să le cunoască jocul și cultura folclorică și să propage acestea în nord și pe unde va putea. O va face cu aceeași hotărâre de care a dat dovadă, prin contactarea Vlăhilor aflați în Scandinavia; neapărat și prindeplasări pe teren la ambele ramuri de Vlăhi, adică: Aromânii și Daco-Românii sud-dunăreni. Aceasta, nu numai pentru motivul unui pasionat de a-și lărgi cunoștințele sale generale în materie, ci îndeosebi pentru a putea trasa paralelismul dintre jocul "vlăh" și cel românesc propriu zis.

Cadrul din care emană intenția și planul: libertatea de cercetare și de circulație; libertatea de exprimare, fiind lipsă de "dogme" și reticențe impuse de acestea, cum e de exemplu și în cazul cercetătorilor români.

Așadar, ce nu se poate vedea că ar face vreun român, nici din țară și nu se prea vede făcând, din păcate, nici unul din diasporă, pentru cunoașterea culturii populare a Românilor din Balcani, căci "nădejde nu-i", se va vedea făcând o străbună enuziașă.

Dar atunci ea: Nu-i străină, nu-i!

S. Gârleanu

## SPANIA ȘI ÎMPREJURIMILE EI

În aula mare a Fundației PASTOR de Studii Clasice, din strada Serrano din Madrid, am asistat miercuri - 28 Aprilie 1981 - la un spectacol curios și înalțăș timp, plin de speranță.

Aveam în față un conferențiar și o temă: "Cetățile grecești din Marea Neagră, în secolul VII înainte de Christos.", iar pe de altă parte, un foarte numeros public, care a asistat cu atenție și concentrat, la desfășurarea temei conferinței, care nu era nici actuală și nici atractivă, în sensul politic și literal al cuvântului.

Conferențiarul era Aurelio Rauta, profesor de Limba și Literatura Română la Universitatea din Salamanca și autor al faimoasei Gramatică Romane. Vreo două sute de persoane au ascultat pe vorbitor până la sfârșit, izbucnind în a-

plauze, în adevăr meritare, pentru că profesorul Aurelio Rauta a reușit să transforme departele și vechile cetăți grecești situate multe secole îndărăt, pe coasta maritimă a României, în ceva demn de a încușa atenția și a provoca o reflexie. Un fenomen foarte rar în cadrul unui gen cum este acesta al conferințelor, în care scriitorii faimoși, profesori sau membri ai Academiei, dau greș aproape totdeauna, în modul cel mai neobișnuit.

Ceeace a scos în relief Aurelio Rauta a fost, pe deoparte, altoirea civilizației grecești într-un teritoriu locuit de Daci sau Geți cum îi numeau Grecii, - "eternii Geți" al lui Herodot., populație cunoscută pe cele meleaguri încă din Neolitic și poate mai înainte, deci băștinași din eternitate. În aceste teritorii s'au găsit sculpturi de o mare varie-

tate și de o valoare artistică impresionantă, ca de exemplu "Gânditorul", opera unui artist atât de perfect în modalitatea expresivă, la fel ca a unui cubist sau expresionist din secolul nostru. Si pe de altă parte, curioasa simbioză culturală între Greci și Geți și mai târziu între aceștia și Romani.

Interesant în această conferință a fost concluzia referitoare la unul din popoarele cele mai vechi din Europa, pe care Ramon de Basterra l'a laudat cu atâtea înțelepciune, un popor supus azi unei dominații pe care o consumă și o topește în tăcere, așa cum după interpretarea lui Aurelio Rauta, s'a făcut și realizat acum o mie sau două mii de ani, cu alți barbari veniți tot din Est.

din ziarul "EL ALCAZAR" Madrid, Mai 1981





# CUVÂNTUL COPILOR



## CARAIMANUL

(din "POVEȘTILE PELEȘULUI") de CARMEN SYLVA

traducere de Horia STAMATU

Cum se înalță cu stâncile lui uriașe Caraimanul, tăcut și amenințător, s'ar părea că din el s'ar fi desprins o bucată care în cadere a rămas agățată de el la mijlocul drumului. Această bucată de marmură arată ca un cîmpoi, și chiar aceasta este povestea ce se spune despre ea: mai înainte de vremile cele mai de demult, pe când cerul era mai aproape de pământ și era mai multă apă decât uscături, gâzduia în munții Carpați un mare vrăjitor. Si era el tot așa de mare cât bradul cel mai mare cu puțință, iar creștetul lui era împodobit cu un copac încercat de ramuri și crengi înverzite. Barba lui, lungă de nu știu câți coți, era din mușchi de pădure, cu și sprâncenele, hainele lui erau din scoarță de copac, glasul lui suna ca o rostogolire de tunet, iar la subțioară ducea cu el un cîmpoi, mare cât o casă. Cu cîmpoiul lui putea să-și facă rost de orice îl dorea inima: cânta din el un vers mai dulce, se făcea în jurul lui livadă verde cu lărbă fragedă până unde vedeai cu ochii; sufla mai tare din cîmpoi, lăcă-mi-te se făceau flinte vii; iar când se punea să sufle din toate puterile se pornea o furtună care alina mînișii și marea slobozea uscătușul trăgându-se înapoi din fața stîncilor.

Odată a fost năpădit de niște oameni foarte puternici, dar în loc să se păzească și-a dus Caraiman flurel cîmpoiului la gură și numai că s'au făcut toți dușmanii îndată, molifiți cât toate zilele și fagi. Niciodată nu era istovit de cântec, și mereu tot mai mult se bucura urechea lui când îi venea din vîl răsunsetul cântecului înapoi. Dar și mai mare era bucuria ochilor când făcea viață în jurul lui. Veneau atunci mii de oi, de pe toate plaiurile, din toate văile și la toate le creștea în frunte câte un mic arbore după care putea Caraimanul să-și cunoască turmele, și mai sareau de sub toate stîncile și cîinii care toți îi cunoșteau vîrsul.

Pentru că prințările oamenilor nu văzuse nimic frumos, multă vreme s'a codit să facă oameni cu cîmpoi. Dar el credea că toți cîmpoi sunt scumpi și buni, și se gândi să-și umple împărăția de copii. Si când se puse el să cînte mai dragăstos ca niciodată, au început să vină copii după copii în nesfârșite cîrduri. Nu e greu să vă gândiți și voi cât de minunat arăta împărăția lui Caraiman. Dela un cap la altul al ei totul nu era decât o joacă și micile făpturi se tăvăleau ca la ei acasă pe verzele pajști din lumea lui Dumnezeu și erau peste margini de mulțimi. Se lăsau în gerunchi sub oi și le sugeau laptele dela uger, mîncău fructe și rădăcini pe care le culegeau, și dormeau pe mușchii verde și moale la umbra colților de piatră și pe cât era zălucă de mare pe atîta era și vîltoșia lor. În toată împărăția lui Caraiman nu se auzea vorbă de mustrare, iar copiii erau așa de cumini și fericiți că niciodată nu se hărjoneau între ei, și nu se pomeneau nici invide sau pizmă, pentru că la toți le era la fel de bine. Iar Caraiman o aducea așa fel din cîmpoiul lui că erau mereu destule mîncare ca să-i sature copiii din împărăție, și să crească destulă verdeț pentru ele. Niciun copil nu-și făcea vreă zgăriebură, pentru că aveau grijă cîinii să le caute locuri de joacă bune, cu mușchi verde și moale. Dacă vreun copil cădea în apă, un câine îl scotea îndată afară, dacă un altul era ostent un câine îl lua în spinare și-l ducea la umbra cu răcoare să doarmă. Copiii erau așa de fericiți că parcă s'ar fi găsit în ceruri, și nici

nu jîndiau nimic pentru că nu cunoșteau nimic altceva. La ei acolo nu se găseau nici haine frumoase sau urâte, nu erau nici palaturi și colibe sărace alături de ele, așa fel încît vreunul să se poată uita la com la belsugul altuia. Boală și moarte, la fel nu se aflau. Ființele făcute de Caraiman veneau pe lume sănătoase și frumoase ca oul cojit, iar loc era atîta de mult, încît nimenea nu trebuia să moară. Toată țara de pe care Caraiman mîburase marea cu cîmpoiul, trebuia să fie locuită și era încă loc multă vreme pentru mîncare și copii.

De ale scrisului și ale citirii copiii nu aveau habar, dar nici nevoe n'ar fi avut, pentru că toate le cădeau plocin și nici nu aveau de ce să se teamă după cum nici nu aveau de ce să se facă mai fîroșcoși, pentru că nu-i pîndea niciun fel de primăjdie. Când au început să crească mai mîricei, s'au pus să-și scoabască în pământ niște bordee, pe care le acopereau cu mușchi. Si când odată unul a zis despre bordeiul lui "asta e al meu", și ceilalți au început să zică despre bordeiele lor la fel. Dar dacă unul și-au făcut bordei, alții i s'a părut mai ușor să se tolănească în cele care erau gata făcute, iar când cei ce le făcuseră se împotriviau cu mare gălgăie, micii venetici radeau cu nerusinare. Cîrînd cei trași pe sfoară și-au făcut mînuțele pumni și așa începu cea d'întîi bătălie între ei. Unii mai fricoși au dat bir cu fugiții s'au dus la Caraiman și i s'au plîns. Văzînd așa Caraiman a deslîșuit niște tunete afată de cumplite că le-a înghețat la toți sângele în vine. S'au speriat mai întîi cei care făcuseră pricină și s'au bosumflat pe cei care-i părăsiseră. Așa a intrat discordia în pasnica și frumoasa împărăție a lui Caraiman. Care s'a turburat foarte rău când a văzut că niște pui de oameni făceau chiar în împărăția lui la fel cu oamenii mari din alte țări, așa că începu să se dea de ceasul morții întrebându-se ce-l de făcut. Să-l arunce unul după altul în mare și să facă alții noi? Dar și acela ar crește și ar ajunge la fel, și în afară de aceasta Caraiman își lăsa peste măsură copiii. Așa că s'a gândit că ar fi mai bine să înlăture tot ce poate duce la gâlceavă. Numai că locul ar fi ajuns gol și chel, iar la urma urmei discordia se icsăse numai pentru nițel pămînt și mușchi verde, și mai ales pentru că unii fuseseră harnici și alții leneși.

Pînă la urmă s'a gândit că poate ar fi mai bine să-i umple de daruri, și așa le-a dat fiecarei oi pe ales, cîni buni și grădini mari. Dar ce s'a ales a fost și mai rău, pentru că unii își semănau și pliveau grădina, pe când alții o lăsau în paragină s'o umple bălărlile. Dar ei vedeau bine ce frumoase erau grădinile semănate și plivite, ce mult lapte dădeau olle celor vrednici pentru că aveau pășuni îngrijite. În acest fel nenorocirea ajunse la culme. Leneșii s'au unit între ei, au dat buzna la cel harnic și au pus stăpînire pe multe din grădinile lor. Cel năpustit de leneși s'au dus în alte părți, unde în scurtă vreme, cu mîinile lor, au înfrumusețat locurile, dar leneșii se năpusteau din nou nu harnicii nu mai fugeau, și de aceea se lăsa cu niște bălăi de mamă focului, din care mulți rămăneau betegi. Când au văzut pentru prima oară moartea s'au speriat și plini de turburare si-au făgăduit să rămîna în pace și frăție. Dar n'au fost în stare să stea multă vreme cumini și pentru că nu voiau chiar să se ucidă unul pe altul, au început cu vicleșug să-și fure unul altuia tot ce

aveau. Așa că lucrurile au început să se înfățișeze și mai jalnic. Si lui Caraiman i s'a făcut inima așa de grea, că se puse pe un plîns cu șiroaie de lacrimi cât apele din vîl. Ajunse răuri lacrimi-le curgeau și se vărsau în mare. Dar copiii cei răi nu-și dădeau seama că tot ce ploua în jurul lor venea din lacrimile tatălui așa că o țineau gaia-mău mai departe cu sfada fără leac. Si Caraiman plînsu tot mai amar pînă când lacrimile lui făcute puhoie începură să pustiască țara care curînd se schimbă într-un băltau cât toate zilele ce înghiți o seamă de viețîi. Atunci Caraiman se opri din plîns și deslîșui un vînt năpraznic, pînă ce țara se urcă din nou deasupra apei. Dar plerise tot ce era verde, casele și grădinile erau acoperite de grohotișuri, olle nu mai găseau păsune și cum nu mai dădeau lapte deloc, toții le-au tăiat beregăile cu pietre ascuțite, crezînd că laptele va veni pe-acolo. Dar în locul lapteului a venit sînge. Copiii au băut sângele dar după aceea au început să fie tot mai asemenea fiarelor sălbatice și cum pofta le creștea tot mai mult începură să fure of delă frații lor, să le bea sângele și să le mîncăne carnea. Atunci zise Caraiman: "Să fac dobitoace mai mari, că nu mai rămîne nimic". Si când începu să sufle în cîmpoi venîră pe lume bourii și caii cu aripi și lungi cozi cărlionțate, și au venit și elefantii și șerpii mari ca balaurii. Copiii au început să se lupte cu toate aceste dobitoace și s'au făcut și ei din ce în ce mai mari și mai zdaveni. Unele dintre sălbăticiuni s'au făcut de folos, altele au fugărit și-au ucis pe mulți copii, și pentru că ei își pierduseră nevinovăția l'au ajuns și bolile care de care mai lungi și mai grele. Cîrînd copiii de-altă dată au ajuns la fel cu ceilalți oameni și Caraiman era tot mai posomorât și mai posac, pentru că tot el ar fi vrut să fie cât mai bine era tot mai rău. Creaturile lui nu-l iubeau și nu aveau nicio încredere în el, și nu le da prin cap că ele au adus nenorocirea ci dimpotrivă credeau că numai Caraiman era de vină și tot ce făcuse fusese din joacă și trufie. Nici măcar nu mai voiau să asculte cîmpoiul care atît îi desfătase cu dulcele lui vîrs. Dar nici uriașul nu mai cănta prea des, și era așa de trist,

asa de trist, că uneori căzut frînt de oboseală dormea ceasuri întregi la umbra stufoaselor lui sprîncene care ncepeau să se amestece cu barba. Din când în când se trezea, ducea la buze cîmpoiul și scotea niște sunete cutremurătoare, ca de trîmbiță ce ajungea pînă în lad. Si de-odată se icsă o vijelie așa de mare că arborii gemînd și troznînd începură să se frece unul de altul pînă huară foc și toată pădurea a fost cuprinsă de flăcări. Atunci Caraiman, cu copacul din fruntea lui, se înalță pînă la nouri și scutură o ploaie ce stîns focul. Oamenii începeau să nu mai aibă decît un gând: cum să facă cîmpoiul să tacă pe totdeauna. Au aruncat cu sulpi și spîngi, cu praștii și bolovanii mari să-l prididească pe uriaș. Dar el numai a răs și când a răs a venit un cutremur ce i-a înghițit mai pe toți cu vitele și casele lor cu tot. Altă dată au aruncat cu așchii rășinoase aprinse ca să-l dea foc la barbă. Caraiman când a suflat nu numai că le-a stins dar i-a culcat la pămînt și pe toți cei ce aruncau în el. O altă dată a vrut să-l lege burduf în somn, dar când Caraiman s'a întins odată a rupt otgoanele și i-a stăleț pe nesocotiți.

Pe urmă au vrut toți să asmută împotriva lui dobitoacele mari pe care el le făcuse. Dar Caraiman a strîns aerul în pumni și a căzut-o zăpădă cîl vezii cu ochii de loc îngropat pe toți cu dobitoacele la un loc și s'au făcut ghiță, așa că mii de ani au rămas sloiuri de carne imblîntă multe de dobitoace care nici nu se mai vedeau pe restul pămîntului. Pînă la urmă s'au chitit ei să-i vină de hac cîmpoiului și au vrut să-l fure pe când dormea uriașul. Dar el își puse capul pe cîmpoi și capul așa de greu era că nici toți oamenii cu toți bolii nu puteau să smulgă cîmpoiul. Atunci, păs-păs, încetisor, s'au dat aproape și-au făcut o gaură în cîmpoi. Si lăta mări că atunci se porni o vijelie din care nu se mai vedea ce e cer, pămînt sau mare, și din toată creatura lui Caraiman abia mai rămase te miri ce. Uriașul nu s'a mai trezit. El doarme dus și azi, cu cîmpoiul în brațe, care uneori începe să sune când se agită de el furtuna și atunci apele Prahovei clocotesc la vale. Dacă numai unul s'ar găsi să cărpească cîmpoiul, lumea ar fi lărăși a copilor.

### GHICITORI

Rosior  
Impintenat,  
E întîiul la sculat  
Calcă  
Tanțos,  
Ostășeste,  
Poartă cușmă  
Haiducește,  
Cîntă de te asurzește.

(Insooco)

Ghemuleț  
Cu frați mai mulți,  
Plînd  
Umbă  
Desculț  
După apă  
Si mîncare.  
Puf de aur,  
Puf de soare.  
Cine-i aore ?

(Puluit de găină)

### DEZLEGAREA CAREULUI DIN PAG. 19

p	a	s	t	r	a	v	c	a	v	i	a	r
a	r	t	i	e	b	a	b	u	s	c	a	
s	t	u	f	a	r	i	e	c	l	e	a	n
t	a	r	i		c	i		t		t	i	
r	i	r	o	s	i		o	c	u	p	a	t
u	r	o	n	i	s	i	p	a	r	i	t	a
g	i	n	g	i	r	i	c	a		i	c	u
a	c		e	n	e	r	t	i		a	r	c
a	v	a	t		m	e	a	s	t	a	r	
s	i	n		o	i	r	a	t	a			
o	m		t	i	p	a	r		u	r	t	p
m	i		h	a	t		a	n	g	a	j	a
o	c	a		o	s	c	r	u	m	b	i	e
n	i	s	e	t	r	u		m	r	e	a	n

MATERIALELE PENTRU "CUVÂNTUL COPILOR"  
SE POT TRIMITE LA ADRESA PR.DUMITRU ICHIM,  
71. VANIER DR., APT 201, KITCHENER, ONTARIO  
N2C 1J4, CANADA



# SĂ RÂDEM... SAU SĂ PLÂNGEM...?

ANUL 5 Nr. 35

APARE CÂND ARE INSPIRAȚIE !

## URZICA LIBERĂ S'A LUMINAT POLONIA !



Dinu MĂTRĂGUNĂ

## INSTANTANEE DIN CIRCUL PECERIST-RESERIST

Cercul p.c.r.-ist este încuibat solid, precum se știe, și în știință. Iată un "detaliu" dintr'un domeniu unde mai puțin te aștepti.

Se gândiră la un moment dat în RSR, că e de "actualitate politică" a admite din nou pre-ocupări de studii balcanice sau sud-est-europene. Acestea fuseseră desființate la semnul lui Stalin când se făcuse caz de necesitatea unei solidarități balcanice mai manifeste. Profesorul respectiv, de balcanologie, fusese azvârlit la închisoare pe câțiva ani. Venise acum vremea să se vorbească de "zona de pace a Balcanilor". Vorba lui Nea-Murica: Bă, când vezi în ziar imaginea unui tanc rusesc, tu să știi că este vorba numai de pace, în Balcani !

Fusesem solicitat să refer asupra unui studiu primit de pe la Priştina (Iugoslavia), orașul cel cu tulburările albaneze recente. Cum se practică, în referat îl prezentai pe autor, unul cu nume turco-albanez, ca reprezentând universitatea din centrul regiunii autonome Kosovo.

Mă pomenii însă la redacția revistei în cauză cu melodia cântecului de cenzură obișnuit, aici însă totuși neașteptat. "Cum putem, tovarșuu, să zicem 'de regiunea asta autonomă, să se supere iugoslavii, sărbii !?' Uimit, îngânai și eu că regiunea respectivă există realmente, că a fost creată prin constituția federală iugoslavă, nu o inventăm noi. Din-federală iugoslavă, nu o inventăm noi. Din-potrivă, poate s'ar supăra să lași a se înțelege că autorul ar fi pe la ... Ankara, cum îi sună numele". - "Păi, ce facem atunci, ca totuși

nu cumva să fie cu vreo observație, tovarșuu", zise "învățați" privind-mă cam autoritar. Hâm? Ce soluție să găsim?" - Soluția este aceasta, zisei: rețineți studiul autorului care vă aparține și nu e dela Ankara; dați-mi înapoi referatul întrucât îmi aparține și e curată socoteala. Nu publicăm !

Acum, când fu cu incidentele dela Pristina, în Martie-Aprilie a.c., cred că va fi auzit în cele din urmă și balcanistul acela "confectionat" că totuși există o regiune autonomă Kosovo și că iugoslavii nici măcar acum nu se "supără" de existența ei ca atare, ci au alte buchiuri pe acolo.

Altă dată nu mi se admise să citez din presa de odinioară referiri la lupta de emancipare națională albană-română (prin 1908-1912), parte română fiind atunci Aromânii din părțile viitorului stat albanez; și mai puțin să amintesc de ideea albană-română sau de revista ce se întitula "Viața albană-română". Se certase, știți, Enver Hoxha cu Nichita Hrușciiov și frăția albană-română, cu vreo 60 de ani în urmă, putea deveni o adevărată ciună, o subversivă. Se publică în revistă, în schimb, o tălăcure a cuvântului românesc "leha-mi-te", care nu comporta nimic din domeniul balcanisticii.

Chiar că și se făcea și aci lehamite de toate, marele circ doctrinar pătruns și în știință nedându-ți pace ! În fața, mereu îți era pus fabulosul "Clonțea".

S. GÂRLEANU

## Glume

Membrii Comitetului Central s'au gândit să realizeze ceva pentru gloria lor și a partidului: un pod peste Jiul !

Dau ei comandă pentru materialul necesar și pornesc la lucru.

După 2-3 săptămâni un telefon la inginerii dela Corpul Tehnic din București ca să le trimită din nou material. Alte săptămâni, alte cereri urmate de alte cereri: vrem material și iar material.

Până la urmă inginerii se hotărâsc să meargă la fața locului ca să vadă cum progresează construcția și de ce membrii din CC au nevoie de atâta material.

Ei construiau podul de-a lungul Jiului.

\* La școală copiii sunt întrebați în ce epocă trăiește românul astăzi ?

- Noi trăim în epoca industrializării avansate, zice Dădă.

- Bine, Ionel tu ce zici ?

- Tovarășă, noi trăim epoca agriculturii mecanizate.

- Bine Ionele, bravo !

Bulă ridică două degete.

- Ia să vedem Bulă care-i părerea ta ?

- Tovarășă, noi trăim "la belle epoque".

- Adică cum, Bulă ?

- Adică, labele poc, labele poc, labele poc...

\* Se zice că Bulă a fost găsit răspunzător de lipsurile alimentare din țară. La control a fost găsit cu ulei în păr, cu zahăr în sânge și cu ouă ascunse.

\* În vizita din China, Nicu a întrebat pe Teng: Acum, de când ați început liberalizarea țării, probabil că aveți și ceva oponenți ? Teng: Avem, cam 21 de milioane; sare Lenuța: vezi Nicule, ca la noi !

\* Cine este cel mai mare electrician ? Ceaușescu, care ține 21 de milioane de oameni sub tensiune fără nici o siguranță.

Se știe că în România evreii se bucurau de mare trecere și că în calitatea lor de fii inbiți ai clasei muncitoare, ocupau aproape toate posturile cheie. Această până în momentul când sătui și ei de răul comunist au început să emigreze, fie în Israel, fie în alte părți din lumea liberă.

Se spunea uneori oficial despre ei: Ce, parcă pe ăștia poți să-i crezi ?

Asta ca introducere la gluma ce urmează:

Pe mare, un vapor ce transporta evrei emigranți din România. La un moment dat, la căpitanul vaporului - un om mai în vârstă și cam surd - vine un marinăr și raportează: Tov. Căpitan, în cabina 66 un călător decedat !

Căpitanul, cum am zis cam surd, înțelege cabina 67 în loc de 66. Sună după ofițerul de serviciu, care se prezintă imediat.

- Popescule, în cabina 67 un călător decedat. Ști ce ai de făcut !

- Am înțeles tov. Căpitan !

Pe vapor în caz de deces, mortul se învește într-o pătură, se leagă cu o sfoară, i se atârna o greutate și este lăsat în apă.

După un timp vine ofițerul de serviciu:

- Tov. Căpitan, s'a rezolvat !

- Ei bine, cum a mers ?

- Păi să vedeți, tov. Căpitan, în cabină era unul cu percuții și cu pistri care citea dintâlm.

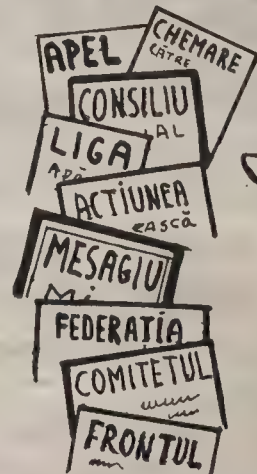
Când l-am apucat pentru "ceremonial" a început să se zbată și să ție că el nu e mort, dar, parcă pe ăștia poți să-i crezi ?

\* Pentru merite deosebite serviciul Ceaușescu a primit în dar dela seful lui dela Moscova o mașină nouă tip Volga. Când a vrut însă să o folosească a văzut că nu avea volan. A întrebat imediat la telefon pe Breșnev cum să o folosească fără volan ca el nu știe, la care Breșnev îi răspunde să nu uite că "Volanul este la Moscova".

## Răzoiul Exilat

ANUL XI

OUL Nr. 46



În lung pământul, ba e lat,  
Dar ca refugiu de bogat  
În certuri românești,  
N'o să găsești !

C. Dona RĂZOIUL



DIN VIAȚA NOASTRĂ:

# AUZITE, VĂZUTE, ȘI PĂTITE

George DONEV

## DE ZIUA EROILOR LA VATRĂ

Un diacon, doi episcopi, patru călugărițe, 12 preoți, timp frumos, lume multă, vine bună împletită cu amintiri și glume.

S-au făcut shjbe la mormintele celor care au înghebat viața grupului ca pe urmă să se sfințească dormitorul ce va adăposti copiii în timpul taberelor de vară.

A urmat un banchet remarcabil: vorbitori puțini și discursuri scurte!

Intotdeauna vei întâlni acei fețe noi, care fac pentru prima oară cunoștință cu Vatra.

După ce-a vizitat cimitirul, Reședința Episcopiei, biserica, dormitoare, sălile și Institutul de Cercetări, un profesor de matematică a exclamat:  
"E fantastic!"

## UN PRIETEN AL TUTUROR

Dacă vreun străin ar fi intrat, Duminică 16 Mai, în hala Catedralei Sf. Gheorghe, ar fi exclamat: aici e Turnul Babilonului!

Puteai da mâna cu politicieni care nu-ți solicitau votul.

Erau prezenți reprezentanții societăților din Unione și Ligă, dar U & L n'avea nici o legătură cu banchetul.

Erau prezenți doctori, arhitecți, ingineri, artiști, avocați, judecători, dar nu s'a ținut nici o conferință. Deasemenea n'a fost nici o întrunire de protest contra impozitelor, deși erau prezenți fruntașii vieții comerciale din Detroit și împrejurimi.

N'au lipsit nici preoții, iar unul de sub jurisdicția Episcopului Victorin, cu demnitatea și tradiția ce-o impune tână preoțească, a sărutat încheul de pe degetul Episcopului Valerian.

Dar n'a fost Congres Bisericesc și nici tratative de împăcare între cele două Episcopii.

Ce i-a unit pe toți a fost aniversarea de opt ani ai orei românești de radio, WCAR, de sub conducerea d-lui Jimmy Cruciani. Omul cel mai popular din regiunea Detroit-Windsor.

"Jimmy -- confirmă Episcopul Valerian -- are calitatea că-l găsești prezent la toate manifestările românești." Iar ca recunoștință peste 500 de prieteni au ținut să fie prezenți la sărbătorirea lui.

Prin ora de radio, ascultată cu fidelitate, se încurajează activitatea socială a grupului, oferind ca premii cărți religioase, buchețe de flori, etc.

Din programul artistic subliniem pe d-ra Maria Sandru, o artistă din RSR care, acum câțiva ani, în locul raiului comunist, a preferat lumea liberă.

## ACCEPTĂM ACUZAȚIILE

Mulți cititori ne spun că nu pot pricepe politica ziarului.

Publicați articole dela țărăniști, liberali, socialiști, independenți, etc. Luați interviuri-uri și dați ocazia fiecăruia să-și expună necenzurat părerea, ca pe urmă uni să vă atace ca antidemocrați, dictatori, fasciști, legionari, etc.

"Voi sunteți -- precizează un prieten -- excluși de ieri care azi nu excludeți pe nimeni". În plus, nici nu răspundeți la atacurile personale!

Criticiți au dreptate! "Cuvântul Românesc" a introdus ceva nou în gaze-tăria românească.

## PARINȚI, COPII...

### LA ȘCOALA CU EI

Biserica Sf. Nicolae din Detroit a întins o mână de ajutor noilor veniți.

Duminică dimineața, dela ora 9:30 până la 11, se predau gratuit lecții de limba engleză; după ce au terminat "bătrânii" cu școala, le vine rândul copiilor ca să învețe religia.

Iar Sâmbătă seara, acasă, copiii poate să întrebe: Tată, ți-ai învățat lecția?

## "FĂRĂ AMESTEC"

### DAR AMESTECAT

Comentând despre situația din Polonia și Afganistan, Nicolae Ceaușescu își repetă declarațiile închină-te păcii:

Cele două popoare să-și rezolve problemele interne "fără nici un amestec militar dinafară".

Unii consideră aceste declarații ca un act de curaj ce dovedește independența RSR-ului.

Dar vorbind despre cei "dinafară" Nicolae uită pe cel "dinăuntru".

Atât în Polonia cât și în Afganistan se află armata rusească.

Chicși cine-s cei "dinafară" cărora Nicolai le spune să nu-și bage nasul în Polonia și Afganistan?

## JECMÂNEALĂ

După 7 luni s'a înăpoi-pat pachetul (intact, N.R.). Motivul refuzului: lucrurile trimise, noi, n'aveau pe ele agățate prețul de cumpărare. Acest motiv a decis pe cel dela Vama București să le declare lucruri uzate și deci neacceptate la intrare.

Pentru următorul pachet, mai mic, și cu prețul de cumpărare lăsat pe articole, s'a plătit o vamă de 2650 lei.

Drept mulțumire destinatarul a scris rudelor de acasă:

"...vă rog, nu-mi mai trimiteți pachete."

# MICA PUBLICITATE

Anunțurile dela rubrică "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

PICK-UP & DELIVERY

TELEPHONE  
889 9984

## Jon's Auto Service

REPARAȚII GENERALE  
PENTRU TOATE FELURILE DE MAȘINI ȘI CAMIOANE

SPECIALIZING IN BRAKES AND  
NEW ELECTRONIC TUNE-UP SERVICE

7092 YONGE STREET  
NORTH OF STEELES AVE.

THORNHILL, ONT.

## AVOCAT

VICTOR R. BRANCOVEANU

Master of Laws

305 Broadway, Camera 802  
New York, New York 10007  
Tel: (212) 964-8432(3)

Specializat în: Imigrație-reunirea familiilor, divorțuri în New York care sunt recunoscute și în alte țări, vânzări și cumpărări imobiliare, obținere de mortgage, accidente de automobil și de altă natură, orice problemă comercială, formări de corporații și partnerships

BY APPOINTMENT ONLY

CORNELIUS A. OPRISIU, M.D.

CARDIOTHORACIC, VASCULAR  
AND GENERAL SURGEON

229 EAST 19 STREET  
APT. 4D  
NEW YORK, NY 10008  
(212) 475-4577

66 TENNIS PLACE  
FOREST HILLS GARDENS, NY 11375  
(212) 268-2784  
ANSWERING SERVICE

## Camera Română de Comerț A Prof. Radu Buzescu

39-01 Main street, Room 505  
Flushing, New York 11354, U.S.A.  
Tel: (212) 539-4449 or (212) 539-7359  
Orele 10:30 AM-6:00 PM

## SECȚIA MATERIALĂ

1. Curs Practic Engleză: 2 Volume plus 6 casete a 90 minute fiecare: \$ 55.00 (plus expediție: America \$ 5.00 - alte continente \$ 10.00)  
P.O.Box 1829 Flushing, New York 11352 USA
2. Traduceri acte, diplome: dela \$ 5.00 în sus.
3. Examen scris carnet conducere: clasele 6, 5, 4 (\$ 75.00); clasele 3, 2, 1 (\$ 125.00)
4. Inregistrare pentru promovarea oricărei companii românești din afara granițelor țării: \$ 75.00 anual, (condiții: calitate a serviciilor prestate, corectitudine)

## SECȚIA IDEALĂ

1. Relații servicii sau înființare de întreprize românești: gratuit
2. Instrucțiuni organizatorice pentru toți românii: gratuit.

## SERVICII

\* Domn intelectual, singur cu doi copii (16 și 11 ani, fete) caută o doamnă româncă fără obligații care poate să vină în Germania definitiv sau temporar (însă nu mai puțin de 4-5 ani) și care să conducă gospodăria familiei. Se oferă casă, masă, salariu. De preferință o doamnă matură cu mentalitate românească. Formalitățile de intrare în Germania vor fi făcute cu ajutorul meu. Ofertele se pot face la redacția ziarului cu mențiunea "românca ce dorește stabilirea în Germania".

\* COSTUL unui anunț, sau a unei reclame:  
\$ 15.00 pentru 5 cm (2 inch) pe o coloană.  
Ziarul are 6 coloane.  
\$ 25 pentru 5 cm (2 inch) pe două coloane.  
Aceeași reclamă repetată de trei ori costă \$ 30.00 pe o coloană și \$ 60.00 pe două coloane.

\* NOII REFUGIAȚI care doresc să-și caute rudele și prietenii, ori cei ce vor ajutor în vederea emigrării, pot publica anunțuri gratuite.

"CUMPRĂȚURI DE TERENURI, MOȘTENIRE,  
DIVORȚ ȘI REUNIFICĂRI DE FAMILIE ÎN  
TERMEN SCURT ȘI FĂRĂ DIFICULTĂȚI"

Dr. Reinhard Klein

Avocat

7928 Giengen Postfach: 1167  
West-Germany

## A.B.C.

### PLUMBING

Instalații de gaz, apă și canal executate de  
maistru plumbar.

Lucrări garantate la preț redus.

1108 Yonge St.  
Toronto

Tel: 222-5106

## U.S.A.-ROM. INC. GENERAL CONTRACTOR

1. INSTALAȚII. Reparații, instalații electrice și tehnico sanitare.
2. CONSTRUCȚII: Amenajări de birouri, spații comerciale, cabinete medicale, garaje, etc. Lucrări de tâmplărie de orice fel. Paneling, plafone, pardoseli, reparații de acoperișuri, lipiri de covorașe, mochete, tapete, faianță, mozaicuri, oglinzi, etc. Vopsitorie de ori ce fel, zugrăveli. Închizători electrice și semnale de alarmă la ușă.
3. CONFECȚII METALICE: De orice fel; uși, scări, balustrade, balcoane, gajale, garduri, consolidări de clădiri, sudură, etc.
4. DECORAȚIUNI: Interioare și exterioare executate la comandă cu oglinzi, metal, plastic, marmură, mozaic, vopsele, etc.

\* Intervenții la urgențe la orice oră sau sărbătorile legale.

\* Vorbim română, engleză și franceză.

Relații: 18-19 PUTNAM AVE.  
Queens-Ridgewood New York 11385  
Telefon: (212) 386-3331

## CAUT RUDELE ȘI PRIETENII

\* D-l Dumitru Omi, 1845, N.Gramercy Pl. Nr. 211, Hollywood, Los Angeles, Ca. 90028. Tel: 467 9179 dorește să ia legătură cu prietenii și cunoștințele ce le-a avut în România, în localitățile Galați și P.Neamț, care în momentul de față trăiesc în Occident.

\* Dl Neferu Gheorghe, 58 Hagen, Kniwen Str. Nr.68, Germania de Vest, caută următoarele persoane: Gigi Bardaschi din New York, Cornel Dumitrescu din New York și Dima Gheorghe din Statele Unite. Persoanele respective sunt rugate să scrie la adresa de mai sus, ori să telefoneze la: 02331-68492.



# ȘTIRI DIN LUMEA ROMÂNEASCĂ

## PREA SFINȚIA SA EPISCOPUL NATANAEL ÎN VIZITĂ LA TORONTO



Prea Sfinția Sa episcopul Natanael împreună cu preoții: (dela stânga spre dreapta) Nicolae Tănase, parohul Bisericii, Nicolai Zelea, preot în retragere și la stânga P.S. Sale, Sterie Mihădas, deasemenea preot în retragere. În spate, domniile Tony Lupu, la stânga și Constantin Măgirescu, cantorii Bisericii.

În zilele de 22, 23 și 24 Mai 1981, comunitatea românească a parohiei "Sfântul Gheorghe" din Toronto, a avut marea bucurie să aibă în mijlocul ei pe Prea Sfinția Sa Episcopul Natanael Pop, Episcopul auxiliar al Episcopiei Ortodoxe Române libere dela Vatra Românească, de sub păstorirea înalt Prea Sfinției Sale Arhiepiscopului Valerian.

Programul de activități, în timpul sederii în Toronto a P.S. Sale, a cuprins: vizite pe la bolnavi, participări la Serviciile Religioase, cât și la un banchet organizat în cinstea P.S. Sale, cât și cu facere de cunoștințe cu enoriașii și prietenii Bisericii.

După cele observate, P.S. Sa Natanael, a câștigat inimile tinerilor și pentru multă vreme vizita făcută va rămâne neuitată. S'a întors la Vatra Românească însoțit de dragostea și aprecierile lumii din comunitatea Bisericii Ortodoxe Române din

Toronto, care, după ce l-a cunoscut și după ce l-a ascultat, a rămas plină de încredere și prin alegerea P.S. Sale, ca episcop ajutor al înalt Prea Sfinției Sale Arhiepiscopului Valerian, Episcopia noastră, dela Vatra Românească, cu ajutorul Tatălui Ceresc și al oamenilor, va rămâne și pe viitor, o episcopie bine organizată și o episcopie ortodoxă românească NE-CONTROLATA DE COMUNISTI, după cum este controlată și folosită Biserica Ortodoxă Română în țară, pentru întărirea și menținerea sistemului comunist.

Episcopia noastră dela Vatra românească va rămâne și pe mai departe Biserica Sfântă a generațiilor noastre tinere, cât și a fraților români care mereu scapă din iadul comunist, cât și a celor care înțeleg că Biserica ascultă numai de DUMNEZEU și nu și de diavolii care sugrumă fără milă Nația Românească.

Correspondent

## SĂRBĂTORIREA INDEPENDENȚEI ROMÂNEȘTI LA CHICAGO

Orașul Chicago a înregistrat și în anul acesta o Sărbătorire publică a Independenței României legată de Ziua de 10 Mai. Programul național românesc a avut loc în Piața centrală de lângă Primărie.

A fost făcut sub auspiciile Primăriei orașului și prin grija Parohiei "Nașterea Domnului" respectiv Părintele George Zmed, și a Grupului de dansuri folclorice "Lugoiana" condus de D-l Tavi Iovănescu.

După vorbirea D-nei Marcela Clemens despre însemnătatea Zilei de 10 Mai în Istoria Românilor, a ur-

mat programul de dansuri naționale românești prezentat de copiii și tineretul care alcătuiesc Grupul "Lugoiana". Programul de dansuri a fost bogat, variat, mirnat de bine executat, iar drept apreciere răsplătit cu multe aplauze din partea asistenței. Bravo, D-le Tavi Iovănescu pentru munca de instruire și succesul românesc realizat.

În afară de programul național public amintit mai sus, mai ținem să notăm că, tot ca un tribut de respect față de 10 Mai, la Biserica "Nașterea Domnului" s'a oficiat un Tedeum,

după care Preotul-paroh George Zmed a ținut o excelentă vorbire despre independența și neindependența din Istoria Românilor de ieri și de azi.

Sintem români în măsura în care probăm acest lucru cu fapte vile. Pe lângă românismul demonstrat de cei care au avut o parte vie în programe, mai ținem să mai scoatem în evidență și românismul acelora care au luat parte la Sărbătorirea zilei de 10 Mai. Consemnăm și prezența lor ca un lucru care merită respect.

Correspondent

## SERBAREA TRADIȚIONALĂ DE PAȘTI DIN LAGĂRUL TRAIISKIRCHEN

Pentru tradiționala noastră serbare de Paști din anul acesta, au contribuit cu câte un pachet cu lucruri de îmbrăcăminte pentru românii refugiați, și dl.dr. A.Al. Bidian împreună cu dl. ing. Morcov - care au avut și inițiativa-apoi dna Emilia Negrea și dr. Coridan Brad. Odată cu acestea, s'a colectat și suma de 200. mărci germane cu care, conform dorinței donatorilor, am cumpărat pentru copii niște iepurași și ceva jucării. Cu restul, am completat serbarea de Paști cu românii mai mari...

În același timp, printr'un neașteptat gest al d-ului Alexandru Gregorian din Spania, au sosit alte trei pachete, unul din partea numitului și câte unul dela doamnele: Mariella Papazian și Inger Klostergaard, din Benalmadena, Spania. Cu atât mai înălțător gestul, cu cât una din doamne este italiancă, cealaltă doamnă daneză, cu suflet mare și drag de români!

Lucrurile au fost împărțite în lagărul principal dela Traiskirchen în Miercurea Mare, după o înștiințare prealabilă. O cantitate mai mică, după nevoi, la alte lagăre auxiliare. Conținutul a fost primit cu multă bucurie, mai ales că de mai mult timp, ajutoarele oficiale au fost radical reduse și mulți au venit doar cu ce aveau pe ei! Elanul cel mai mare a fost din partea celor mici de tot (cărora le-am mai cumpărat ceva lucruri) și care se înghesuiau la câte un lucru, trăgându-mă de mână: "mie, tăntice, că eu nu am d'ăia!".

În prima zi de Paști, la Neuhaus, în zona subalpina, printre fori și pomi înfloriți, într'un fost hotel grandios (acum lagăr), într'o minunată atmosferă frățească, ne-a povestit un veteran dela "canalul morții", de cele prin care a trecut! Este acolo și un poet expulzat, care nu a înțeles să scrie cum i s'a cântat! Acum va scrie aici, liber! Acesta a

rugat preotul catolic din localitate, în ziua de Paști (anul acesta o săptămână după cel catolic), să-i sfințească pâine și vin... A reușit numai cu greu!

A doua zi, la Traiskirchen, atmosfera caldă, vesela libertății, emoția "proaspătului" venit! Amintiri, nostalgii și... probleme! Bucurie mare produsă prin câteva exemplare trimise de dl. Alex. Gregorian, ale minunatului său poem "Petite de Lumină", adresate special "fraților scăpați din urgia roșie".

După cum știți, noi organizăm cu regularitate de Crăciun și de Paști, dar și în cursul anului (din proprie inițiativă și cu mijloace identice) câte o întrunire cu "cine vrea" din lagăr. Deoarece, până la acest Crăciun, venea cu regularitate un singur sprijin "palpabil" din partea PSS Episcopului Valerian Trifa pentru copii, colecta amintită a fost cu atât mai bine primită! Aceste întruniri sunt extrem de importante, fiind seamă de absolută dezinformare a noilor sosiți. Un sfat, o părere, idei dar și traduceri sau câte o intervenție la autorități precum și recursuri necesare, sunt primite cu recunoștință!

Mulți din cei aflați actualmente în lagăr, în special tineret, sunt veniți ilegal. Mizeriile și umilințele la care au fost supuși, sunt incredibile. Cu atât mai aprigă era înțelegerea în povestirile ghimelurilor și anecdotelor pe seama "genialului lor (fost!) conducător"! Uimitor și o credință puternică, exteriorizată de cei mai mulți. Iconițele sfințite împărțite cu această ocazie, au fost primite cu mult drag. Unul a sărutat-o...

Mulțumiri călduroase în numele refugiaților și al meu personal donatorilor! Voi căuta să nu uit nici în viitor: "ajută pe cel căzut în necaz și lipsuri".

Dorina Balasoiu - Gabor

## Succese românești pe "Costa del Sol" (Spania)

Într'unul din numerele anterioare ale acestui ziar, relatam despre activitatea pe tărâm muzical a compatriotului nostru, inginerul Marcel Nicolau, pe meleagurile andaluze.

În urma succesei obținute în diferite concerte la Marbella, Mijas și Fuengirola, Marcel Nicolau a fost invitat să-și dea concursul, la 25 Ianuarie a.c., la Catedrala din Malaga, în cadrul "Săptămânii ecumenice", la "Actul festiv" prezidat de însuși episcopul. A cântat "Pe tine te laudăm" și "Tatăl nostru", fiind felicitat pentru frumusețea atât a vocii, cât și a melodiei.

La 8 Martie, într'un Concert dat la Marbella de ansamblul local "Collegium musicum", compatriotul nostru a cântat (solist) în "Nelson's Messe" de J. Haydn și apoi, a interpretat câteva cântece românești ("Cântec de leagăn" de N. Manzatti "Câte mori sunt pe Buzău"

de S. Niculescu - "Rugăciune" de M. Nicolau - pe versurile lui Eminescu, etc), fiind îndelung aplaudat.

La 8 și 9 Aprilie, au avut loc - la Antequera și Malaga - două Concerte de muzică sacră cu concursul Orchestrei Simfonice din Malaga și al celui mai bun Cor din Malaga, printre soliști numărându-se și basul Marcel Nicolau. În program: "Miserere" de Ed. Ocon și "Requiem" de Mozart. Dirijor: Octav Calleya, un maestru al bătăutei, care - român fiind - ne face fală pe diferite scene ale Spaniei, unde își are reședința.

Octav Calleya și-a făcut studiile la Conservatorul din București, urmând cursuri de perfecționare la Academia muzicală din Viena, iar mai târziu a asistat la cursuri de dirijat predate de Sergiu Celibidache (Stockholm, Copenhaga și Bologna) și Franco Ferraro (Bologna,

Siena și Venezia).

La 30 Aprilie, Octav Calleya a dirijat - tot la Malaga - un Concert simfonic cu compoziții de Haendel, Mozart, Mussorgsky și Ciaikovsky, în care a intervenit - ca solistă la harpă - Dorella Maioreescu. Publicul a răsplătit cu aplauze binemeritate pe cei doi români, vedete ale serii.

Dorella Maioreescu, care și-a făcut studiile în România, la Conservatorul din București, locuiește astăzi în Statele Unite - unde în 1969 a obținut medalia de bronz la Concursul Internațional de harpă din Fontford.

Și pentru a încheia această cronică a prezenței românești în Andaluzia, ținem să relevăm succesul înregistrat de maestrul violoncelist Radu Aldulescu într'un Concert la Marbella, în luna Martie, ca invitat al Asociației "Amigos de la Musica".

Correspondent

## Prof. Dr. Teodor Onciulescu (1907-1981)

La Napoli (Italia) s'a stins din viață în Aprilie a.c. profesorul român Teodor Onciulescu. Originar din Bucovina de Nord (județul Cernăuți), și-a făcut studiile la Cernăuți și la Roma, unde a fost (între 1934 și 1936) membru al Școlii Române de acolo. Rămânând în Italia, a fost profesor de limba și literatura română, precum și de lingvistică romanică la Universitatea din Napoli, în cadrul Institutului Oriental.

Activitatea profesorului

Onciulescu în domeniul filologiei române în general, precum și în domeniul special al folclorului, al etnografiei și etnologiei este prodigioasă. Studiile sale în aceste domenii sunt numeroase.

Profesorul Onciulescu lasă o urmă de neșters în istoria lingvisticii românești. El aparține unei generații de savanți români liberi, care e pe cale de dispariție.

Ion Popinceanu

## NOTĂ

- D-na Ioana Brătianu și-a înaintat demisia din funcția de Președinte al Consiliului Național Român. Demisia a fost acceptată iar până la desemnarea sau alegerea unui nou președinte, atribuțiile de președinte trec în sarcina D-ului Emil Ghilezan în calitate de vice-președinte.

- Am primit știrea că în zilele celei de a doua jumătăți a lunii Mai, s'a stins din viață, la Paris, Ioan Cușă.



## PE SCURT

Marile bănci internaționale din vest, în raportul anual, arată că RSR a avut în 1980 un deficit al balanței comerciale de 244,5 miliarde lei.

Pentru a stabili un echilibru financiar Bucureștiul a luat unele măsuri:

Întreprinderile să-și stabilească mai întâi piața de export până nu începe producția;

Să se acorde vize turistice și alte avantaje numai funcționarilor dela întreprinderi ce și-au acumulat prin export valuta forte;

Să se facă o economie la materii prime, să se strângă materiile primite risipite și să se dezvolte noi surse de energie.

Alte semne negative: producția de petrol a scăzut cu 10% iar în 1980 a fost o recoltă sub așteptări.

În consecință se vor ridica prețurile la alimente. Leafa lunară minimă e de 1425 lei. (Echivalent la cursul de schimb turistic \$118.75).

Încercarea de a vinde în Statele Unite automobilele fabricate în RSR (ARO243) a fost oprită de autorități pentru că mașina n'are "catalytic convertor" nu-i desul de rezistență, pe scurt nu îndeplinește baremul cerut la import.

ARO243 e plăcut la vedere: culori vii; roșu, albastru, etc., dar e văduvit de radio, de aer condiționat, de servo direcție (power steering), etc.

În afara de ștergătorul de parbriz (windshield wiper) n'are nimic extra.

Automobilul, după declarația unui funcționar dela vamă, este tipic produselor comuniste: ieftine și foarte proaste.

Mașina, cumpărată de un negustor din Birmingham, Mich., a costat \$5000 și a fost adusă din Montreal ca să fie revândută în Statele Unite.

Autoritățile n'au permis transferarea titlului de proprietate, interzicând totodată circulația mașinei pe drumurile Statelor Unite.

Negustorul, până la urmă, ca să-și scoată paguba a comprimat-o într'un pachet de fier vechi....

## ȘTIRI DIN LUME

TEL-AVIV--160 de maici din România au sosit anul acesta în pelerinaj la Ierusalim pentru sărbătorile Paștelui.

Din acest grup 40 de maici se hotărâseră să nu se mai întoarcă în țară, dar pentru că există o convenție de extrădare între Statul Izrael și RSR oficialitățile din Tel-Aviv le-au explicat:

Guvernul nu le poate ajuta direct, dar nici nu le forțează să se întoarcă în țară. Ele trebuiau să plece din Izrael pe contul lor propriu.

Maicile s'au întors la mănăstirea românească din Ierusalim, unde erau găzduite, și au discutat noaptea, secret, în dormitor situația.

Dar ce-au vorbit maicile între pereții mănăstirii s'a auzit imediat la București, iar dela Patriarhie s'a trimis urgent un avion cu doi protoptopi consilieri care au suit imediat maicile în avion și le-au expediat în țară, înainte de a se termina pelerinajul proiectat.

Patru maici au reușit totuși să fugă. Ele au cerut viză la ambasada greacă și acum sunt în Grecia.

Ambasadorul român din Tel Aviv are sub direcția lui conducere mănăstirea românească pe care o vizitează aproape săptămânal.

Piața Comună din Europa a acordat RSR un regim de favoare de prepuri. (Deasemenea și Statele Unite au acordat RSR statutul de Națiune Favorizată, N.R.)

Motivul acestor înlesniri a fost situația falimentară și criza de alimente din țară.

După datele oficiale, guvernul din București a cumpărat 13.800 capete de vită; dar carnea provenită în loc să fie consumată în România, a luat drumul Rusiei și de acolo a fost trimisă pentru hrana trupelor ce au invadat Afghanistanul.

Regimul dela București desminte; dar dovezile oferite de Comisia Agricolă a Pieței Comune dela Bruxelles arată precis că RSR a servit doar interesele Moscovei.

Ziarele franceze relevă cazul lui Trăian Munteanu, originar din Cugir, de meserie inginer. El a venit în Franța acum 13 ani cu o burză în cadrul schimbului cultural.

A studiat la diferite universități franceze și engleze și făcea dese vizite în țară. Munteanu se specializase în spionajul industrial militar.

El a fost arestat pe când se întorcea dintr-o vizită făcută în Anglia.

S'au găsit atât asupra lui cât și la domiciliu dovezi compromițătoare.

Ambasada RSR din Paris a angajat pe cei mai renumiți avocați ca să-l poată apăra.

Procesul va veni în judecată în Fata Curții de Securitate din Paris.

Unele firme ale Unităților comerciale stărnesc hazul. Un vizitator ne atrage atenția despre ce-a văzut în Satu Mare:

"Coafură și Manechiră", dar cea mai hazoasă dintre toate este firma magazinului "Elegant" pe care o reproducem textual:

"Încălțăminte pentru femei cu fețe de pinză".

Lângă Athenée Palace, pe Calea Victoriei, se va construi un nou hotel "International" pe o suprafață de 4 hectare.

Un alt sistem de a face șicanii celor care vor să plece din țară: Căpeți pașaport, apoi autoritățile ți-l fură, și obținerea unui alt pașaport cauzează întârzieri.

O lege specială din 1977 precizează că cei cu studii superioare, ca să poată pleca în străinătate, trebuie să aibe aprobarea specială dela academișian Lenuța.

Cultura celor dela Direcția Comerțului Exterior lasă mult de dorit. Nu cunosc limbi străine, etc. Odată s'a primit o telegramă care venea din "Canary Island", și directorul a umblat prin oficii întrebând pe funcționari dacă știe sau a auzit cineva despre vreo înțelegere comercială dintre România și... Islanda (Iceland).

## Ge ne spun vizitatorii



Când un delegat vorbește cu un străin nu-l lăsat niciodată să vorbească singur. Intotdeauna trebuie să fie 2 sau 3 care stau de vorbă cu străinii. Deasemenea n'ai voie să vorbești cu străinii pe scări, pe culoare și ori unde nu pot fi asculte microfoane. Dacă după încheierea unui contract ori pentru viltore bune relații vrei să oferi străinului o masă, trebuie să ai autorizație de la Vice Prim Ministru.

O altă răzbanare mai crudă pentru cei care vor să plece în străinătate: După ce ți se fură pașaportul de către oamenii miliției, la vreo săptămână ți primesti din străinătate prin poștă. Miliția anunțează că ai dat pașaportul altuia ca să plece din țară.

Într-o instituție proporția celor care se pricepe e cca 30%, contra 70% compusă din nepotism, grade comuniste superioare, securiști, etc.

Carnea 40 lei kgr. O cursă cu autobuzul în București 2.50 lei. Telefonul (singur pe linie) 60 lei, cu 6 convorbiri zilnice: restul se plătește extra. Cuiplat 30' de lei pe lună cu 3 convorbiri fără plată. Pensia unui farmacist 2200 lei.

Doi marinari români, de pe un vas petrolier RSR ce trecea prin strâmtoarea Bosforului, au sărit în apă și au luat-o înmădând către mal. El au cerut azil politic în Turcia. Numele lor Albert Constantin și Ion Vârtoșan. Data norocoasă 27 Aprilie a.c.

Mulți care sunt lăsați să plece în străinătate, sunt suși în avion asigurându-i că și bagajele lor au fost încărcate. De multe ori aceste bagaje nu mai ajung, rămânând "rătăcite."

Acum nu te mai arestează dacă spui glume contra lui Niculiță (dacă le spui "între prieteni" N.R.). Dar ți se adaugă aceasta la dosar și ai mai târziu neplăceri.

Prețul benzinei cca. \$3 galonul.

O americană: Am plecat în țară cu Taromul, "stewardess" - ele nu vorbeau engleza, masa ne-a servit-o cu o întârziere de 3 ore.

Un lucru bun: dacă cineva vizitează vreun cămin și nu e cunoscut de portar, el este silit să predea carnetul de indentitate la intrare.

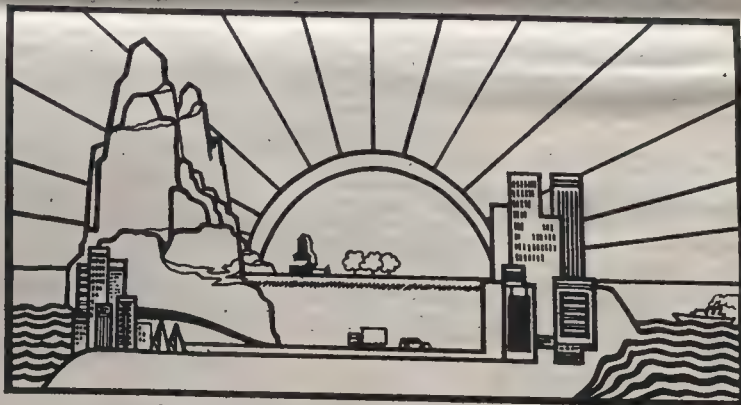
Stirile din țară sunt unanime: lipsa alimentelor. Dacă ești norocos poți cumpăra grăsimi de porc cu sămăbure de carne. Necăjitul își hrănește viața cu o glumă!

Patriarhul Iustin I-a felicitat pe Niculiță pentru că a organizat Postul Paștelui: "Cu adâncă grijă cresc-tinească ați luat de pe piața carnea, laptele, ouăle, brânza și peștele".

Românul a devenit superstițios și speră că numărul 13 să-l aducă noroc. Optimismul se bazează pe unele observații:

La al zecelea Congres, a murit Tăicuța; La al unsprezecelea Congres, a murit Măicuța; La al doisprezecelea Congres, s'a accidentat Lenuța Si așteptăm cu interes, cel de al treisprezecelea Congres!

## Dvs. sunteți ai Canadei



## ...și Canada este a Dvs.

Canada este Țara dvs. Fiecare provincie, fiecare oraș, fiecare sat. La răsărit, provinciile Atlanticului, regiunea fascinantă a capitalei țării, munți înalți și, mai departe, apusul.

O țară cu frumuseți naturale superbe, a maximumului de gust și a simplei prietenii; cu o gamă enormă a posibilităților de recreație ce nu poate fi oferită de nici o altă țară.

Este bine ca în acest an să faceți cunoștință cu o altă parte a Canadei.

# Canada

Atâtea de văzut și de admirat



Canadian Government  
Office of Tourism

Office de tourisme  
du Canada



# Proaspătul exilat Nicolae Dascăl povestește despre acțiuni de rezistență în România

Toți cei care aderaserăm la mișcarea drepturilor omului am primit pașapoarte de excursioniști ca să fim obligați să cerem azil politic și astfel să apărăm în poziția de fugiți. În acest fel regimul putea să demonstreze prin fapte că nu eram decât niște aventurieri neinteresati în îmbunătățirea vieții în țară ci în emigrare. Dacă tot mergeam înapoi, am hotărât să continuăm lupta pentru drepturile omului. Întrucât nu speram să reușesc vechia dorință de a forma un comitet național pentru drepturile omului, m'am gândit să fondez o filială a lui Amnesty International cu scopul de a informa opinia publică mondială de abuzuri comise de regimul proclamat cetățenilor areștați și în special la cei areștați pentru motive politice sau religioase. Doarec, de asemenea să informăm despre regimul din închisori fondat astfel guvernul să aplice un regim conform standardelor internaționale. Am înțeles din număratele interogatorii dela securitate că nimic nu-i sperie mai tare ca interesul pe care îl arată lumea față de soarta celor ce li se împotrivesc. Acesta este motivul pentru care nu permit legături între cetățenii români și cei străini, cenzurează toată corespondența, ascultă toate convorbirile internaționale, arestează și judecă în secret, cu alte cuvinte se comportă ca o organizație teroristă ce-și ascunde acțiunile criminale, scrutându-le public și nu ca un guvern legal ce-și exercită prerogativele conform legii. În toate acțiunile mele am căutat să-i fac să-și respecte propriile legi. În mod intenționat însă am refuzat totdeauna să fac după cum voi explica în cele de mai jos.

Am folosit motivul aparent pentru a mă întoarce în țară că soției lui i-au dat pașaport să vină în Anglia. Deși aveam un pașaport legal, știam cele discutate la Securitate și amenințarea că dacă mă întorc voi fi persecutat în continuare și pentru a mă întoarce trebuia să primesc aprobarea celei-și Securității. Soția a fost asigurată că voi primi catedra înapoi dacă mă întorc și voi putea duce o viață normală. Vroiau să mă scoată din Anglia înainte de venirea lui Ceaușescu în Iunie 1978. Eram sigur că promisiunile lor sunt vorbe goale însă nu aveam altă soluție. Am pregătit întoarcerea mea în țară cu ajutorul lui John Mac Donald, Q. C. cu care mă împrietisem cu câteva zile înainte. Am convenit de asemenea să mă reprezinte și să mă aple în cazul areștării. Tot prin intermediul lui am dat un interviu de peste o oră televiziunii britanice și am stabilit cu Jerry Barracough, redactorul care mi-a luat interviul, să-l folosească în caz de arestare. Astfel pregătit, m'am întors în România. Cu excepția faptului că am fost ținut la aeroport șase ore și tratat ca un străin ce trebuie expulzat pentru că este considerat indezirabil, nu s'a întâmplat nimic până în primăvara anului 1979 dar, după cum era de așteptat, nu s'a ținut de cuvânt în privința reînchidării mele în învățământ.

Am revenit la vechia mea surșă de venit, lecții particulare de limbă engleză, pentru a-mi câștiga existența. De data aceasta însă, Securitatea a avut grija să contacteze elevii și să-i amenințe cu persecuții dacă mă continuă lecțiile cu mine. Una din metodele lor este să te informeze împreună cu familia ca să ducă la descompunerea familiei și apoi să răs-

pândească zvonul că numai nels-prăvălii și descreierății lise opun. Am găsit lecții în familia de businessmen japonezi pe care nu îndrăzneau să-i contacteze. Afându-mi situația, aceste familii m'au ajutat mult să rezist financiar, ba chiar îndemneau românii pe care îi cunoșteau să se alăture acțiunilor mele.

În Decembrie 1978, prin intermediul japonezilor am întâlnit un ziarist dela marele cotidian japonez Asahi Shimbun și am dat un interviu în care am criticat aspru metodele polițienesti de guvernare folosite de regimul lui Ceaușescu. Ziaristul venise să se intereseze de starea de spirit a poporului după ce Ceaușescu s'a opus ordinului lui Brejnev de a mări bugetul militar. Ar fi vrut să intervieveze mai mulți oameni pe stradă însă aceștia au fugit când au auzit cine e și ce vrea. M'a întrebat dacă poporul susține politica lui Ceaușescu. I-am răspuns printr-o întrebare: care popor? Poporul român este inexistent din punct de vedere politic, el a fost transformat într-o masă amorfă, fără voință, opinie sau orientare, total dezorientat de cei treizeci de ani de guvernare teroristă, arbitrară de tip moscovit. O lună mai târziu Ceaușescu avea să acorde un interviu aceluiași ziar din inițiativa lui și mă a ziarului pentru a corecta tabloul "eronat" al realității române aflat din alte surse. Toate acestea le-am aflat de la prietenii mei japonezi, eu nereușind să vad nici interviul meu publicat nici pe al lui Ceaușescu.

În timpul procesului ce m'a s'atentat în primăvara lui 1979, procurorul acuzator s'a referit și la acest interviu. Curios că n'am fost arestat după acest interviu, fapt care aproape m'a făcut să mă îndoiesc de publicarea lui. Cred, însă, că Securitatea era ocupată cu sute sau chiar mii de alte acțiuni. Atâta timp cât nu organizam nimic împotriva lor mă lăsa în pace. În vara lui 1978 au trebuit să facă față unei izbucniri populare din Piața Unirii, unde un milițian a fost omorât de furia poporului, mai multor demonstrații de tineri care le cereau respectarea drepturilor omului conform acordului dela Helsinki, mai multor acțiuni de răspundere de manifeste tot în acest sens, unui grup organizat în drumul Taberei care s'a baricadat într'un apartament și a afișat pe balcon doleanțele lui înscrise cu litere enorme reușind astfel să atragă mii de spectatori, cât și predicilor părintelui Georgehe Calciu Dumitrescu care reușise să inflăcăreze tineretul și să pătrundă adânc în conștiințele oamenilor. De asemenea, erau informați că Dr. Cană și economistul Georgehe Brașoveanu pregăteau ceva, dar nu știau exact ce; iar despre mine erau perfect informați, mi-au spus mai târziu, că intenționam să organizez un grup Amnesty International și mă supravegheau îndeaproape. Nici neoprotecțiunii nu-i lăsa deloc în pace fiind foarte activi prin intermediul Comitetului pentru apărarea libertății religioase și de conștiință, care era de altfel interconfesional, înființat în primăvara aceluiași an din inițiativa părintelui Calciu și a pastorului baptist Pavel Nicolescu. Părintele Calciu este acum în închisoare iar Pavel Nicolescu este aici la New York exilat ca toți ceilalți. Vă întrebați de ce a ceeașă tactică de a pedepsi pe unii aspru și pe alții mai puțin aspru sau deloc. Răspunsul este că procedând astfel regimul reu-

șeste să creeze confuzie în opinia publică. Este vorba de aceeași politică de "divide et impera" folosită de astă dată pentru manevrarea opiniei publice. De aceea pedepsesc pe cei despre care pot să mintă cu o anumită șansă de credibilitate. E natural ca oricine să-și spună în gând că poate o fi făcut Calciu și alții ca el ceva dacă au fost puși la închisoare, iar Nicolescu despre care știm ceva similar, a rămas liber.

După cum spuneam mai înainte regimul se străduiește din răspuțeri să ascundă opiniei publice orice nu-i convine. La începutul lui Martie 1979 am reușit să formeze un grup Amnesty International pe care l-am anunțat printr-o scrisoare adresată lui Peter von Betherfeldy la Londra, cel care răspundea de Europa de Est. Îl cunoșusem la Londra, iar înainte de a mă întoarce în țară, i-am spus de intenția mea. Tot la începutul lui Martie am aflat și de înființarea SLOMR-ului. Am aderat a doua zi împreună cu Pătele meu Ilie, și cu profesorul Mărandici. După două zile tot grupul Amnesty International a aderat cât și alte persoane pe care le-am cunoscut atunci. După câteva zile, Cană și Brașoveanu au fost areștați; grupul nostru i-a revenit misiunea să organizeze și să coordoneze în continuare activitatea SLOMR-ului. Împreună cu Alex. Nagy și Florin Seimenau am reușit să înserm noi membri și să formulăm o orientare imediată mișcării. După cum știți din presă, am cerut guvernului o recunoaștere de facto a sindicatului prin acordarea unui statut care să ne desăvârșască activitatea. Calculul nostru a fost că în februarie forțăm regimul să acționeze într-un fel, sau să ia o atitudine pozitivă, inteligentă față de noi și să ne satisfacă dorințele sau să-și arate adevărata față de terorist lipsit de inteligență al cărui singur răspuns la toate frământările sociale este băta. După cum era de așteptat, a doua atitudine a fost adoptată demonstrând a nu ști că oară că este un regim incapabil de a menține o armonie socială tolerabilă, un regim care trăiește de la o zi la alta.

Probabil cea mai mare realizare a activității noastre a fost informarea prin intermediul Europei Libere că în Timisoara s'a format un comitet de fabrică al SLOMR. Am sugerat aceasta lui Carol Gibson și Erwin Ludwig când m'au vizitat la sfârșitul lui Martie. În comunicatul curent al SLOMR-ului pe care l-am transmis la Paris am menționat acest fapt. Am rămas uimit ce efect a avut asupra țării; imediat s'au anunțat comitete SLOMR în alte orașe ale țării, care n'au fost oprite decât de arestarea tuturor celor activi din grupul meu și a altora care au vrut să continue activitatea noastră. Cred că nu exagerez dacă afirm că cel puțin 50 de persoane au fost arestate și condamnate imediat după anunțarea acestor inițiative. În total cel puțin 100 de persoane au făcut închisoare pentru afișarea adevărată a SLOMR și mii de persoane au fost intimidat în fel și chip de securiști care i-au lămurit să se dezică de acest "sindicat fantomă" care "nu există", așa cum spuneau ei. Urma să contactăm mai multe grupuri totați zând un număr de peste patru sute de persoane, care își exprimaseră telefonic adevăratele. Deoarece au urmat imediat areștări, nici unul dintre noi n'a mai reușit să informeze publicul de acest lucru. Din discuțiile purtate sub stare

de arest cu anchetatorii am dedus că m'au arestat în disperare de cauză fiind conștienți că în maximum două luni ajungeam la cel puțin un sfert de milion de membri și ne organizam încât nu se mai puteau atinge de noi. Plănuim deja demonstrații de stradă pentru eliberarea fondatorilor SLOMR-ului și încetarea tuturor persecuțiilor cât și pentru recunoașterea sindicatului. Cel care m'a arestat mi-a spus că între a mă expulza fără a face închisoare și astfel a stărni pofta altora să facă la fel și a mă pedepsi cu riscul de a-și pune în cap Amnesty International și alte organizații pentru drepturile omului, au ales a doua variantă.

Logic, rămânerea lor la putere este cea dintâi prioritate și numai după aceea vine prestigiul. Cu un cîșim caracteristic răufăcătorilor, unul din ei mi-a spus că rezolvă el cu Vestul, pentru că (citez): "ăia sunt niște domni civilizați care cred în promisiuni și cuvinte frumoase". E de ajuns-a spus el - să afișezi naivitate copilărească și să afirmi cu înocența unui sfânt că nu ai cunoștință de acuzațiile aduse, dar că guvernul este bine intenționat și va cere departamentului de resort să investigheze cazurile înformând în timp util de rezultatele investigațiilor cât și de măsurile luate.

Am înțeles din toate discuțiile cu ei că sunt instruiți să creadă numai în forță și că resbul nu sunt decât niște paleative, niște dulcedări pe care le folosesc cât timp nu sunt amenințați. Procesul nu mi-a înșelat așteptările. Lăsând la o parte detaliile, n'a fost altceva decât o înșelătorie și o mascadă menită să înspăimânte pe cei prezenți, care se așteptau să transmită frica lor și altora. Am adus vreo 15 martori, toți foști studenți și prieteni de ai mei, pe care nu i-au pus să spună că își susțin declarația. Am fost condamnat la un an și jumătate închisoare, iar la recurs au redus-o la 10 luni. Recursul a avut loc după 11 zile, totul fiind aranjat de ei fără participarea mea. Eu n'am avut decât rolul de pion manevrat la discreție. Regimul din închisori este ca și cel din închisoarea mai mare (România) - terorist. Am întâlnit mulți deținuți care fuseseră condamnați pentru fleacuri dar care deveniseră niște sadici. La ieșirea din închisoare mulți plănuiau să serăz-bune ucigând pe cei care îi nedreptățiseră sau părăsiseră.

După eliberare, am fost continuu terorizat, umilit, insultat, bătut, atacat banditește prin WC-uri publice, supus la diferite provocări, luat la mișcări ori de câte ori li se năzărea ceva, perchiționat în câteva rânduri, vizitat de milițieni înarmați la ore nepotrivite, etc. Intenția lor era să mă țină în tensiune continuă ca să nu mai întreprind ceva și să-mi arate că ei nu mai tolerează nimic.

Interesant cum s'au purtat dela izbucnirea grevelor din Polonia. Spre deosebire de ce făcuseră până atunci, teroarea cu securiști cu nume false, pe 13 August m'a chemat procurorul șef al capitalei și m'a anunțat în mod oficial că are dosar de trimitere mea în judecată dar că el a vrut să mă cunoască înainte de a lua o hotărâre deși era sigur din citirea dosarului și alte surse că sunt un om ros de vanitate launtrică. L-am întrebat la ce îl folosește cunoașterea mea și dacă culoarea ochilor mei este cea care îl convinge de legalitatea sau ilegalitatea faptelor mele. L-am întrebat de ce sunt învinuit de fapt și n'a fost în

stare să-mi răspundă. Nu era decât o amenințare pe fața sa, să nu întreprind ceva. După aceea am fost luat la mișcări capitalei în fiecare lună.

În scopul de a face cunoscute metodele regimului, versiunea de ultima oră, voi încerca să relatez toate evenimentele din 1977 și până la plecarea mea din țară de îndată ce mă liniștesc puțin și rezolv problemele inevitabile ale începutului. Nu cred că există motiv să credem că Brașoveanu și Cană, chiar dacă au fost eliberați, se bucură de un tratament mai bun, iar eliberarea părintelui Calciu nu va însemna decât că a scăpat de o posibilă exterminare dar nu că e liber ca om. Știu deja că se va condiționa clauza favorizată de eliberarea lui Calciu. Aș dori să cerem Congresului să adauge ca cei trei să fie lăsați să-și exercite drepturile de cetățeni.

De când au început grevele în Polonia situația s'a deteriorat și mai mult. În lunile Noiembrie și Decembrie ale anului trecut a fost o criză cumplită de alimente, cu sute de răbufniri de nemulțumire. Regimul, neștiind altceva a reacționat încercând să introducă legislație de austeritate dar n'a reușit. Miliția și securitatea terorizează cetățenii 24 de ore din 24 și nu mai fac față. Din 1977 și până acum cel puțin 200.000 de oameni au fost băuți și maltratați în fel și chip. Ca rezultat al guvernării teroriste, nereprezentative, peste două milioane de oameni au depus cereri de emigrare, iar regimul încă are nerușinarea să afirme că numai aventurierii pleacă din țară. Încearcă să discrediteze fenomenul în ochii lumii libere dând pasaport mult mai ușor la răufăcători. De ce să nu profite de emigrare și să scape de produsul strălucitei lor educații. Oamenii mai educați sunt trecuți prin furcile caudine și aproape că nu au sansă de ieșire din țară decât dacă devin cunoscuți în Vest prin luptă și în acest caz sunt trecuți prin închisoare.

Există mulți în țară care sunt hotărâți să continue lupta până ajung la un rezultat. Aș dori să menționez pe Carmen Popescu din Str. Sfântul Constantin 2, membră a SLOMR-ului pentru care a făcut 4 luni închisoare. I-am promis sprijin deplin. Ea a refuzat pașaportul și m'a rugat să fac publicitate hotărârii ei de a continua. Am mai lăsat de asemenea un grup de tineri, format din arhitecți, ingineri și studenți care încercau să găsească o cale de luptă mai acceptabilă pentru a câștiga primii pași. Merită să găsim o soluție pentru a-i susține. Încet, încet poporul român începe să iasă din anonimatul la care l-a condamnat Stalin după războiul al doilea mondial instalând la putere regimuri care își ascund servilismul față de Moscova sub masca comunismului.

Dela înființarea sindicatului, regimul a trecut la reprimare în masă. Bucureștii este plin de milițieni înarmați, se fac mii de perchiizii la orice oră din zi fără mandat, sunt băuți oameni și la ei în casă. Cu toate acestea se poate spune că mai au control numai în cazul emigrării deoarece trebuie să te adresezi lor pentru un pașaport. În fabrici și uzine muncitorii sunt nervoși, vorbesc deschis de necesitatea schimbării sistemului și declară greve de scurtă durată. Din păcate, se pare că suferă de lipsa de maturitate politică și probabil că va mai trebui să treacă ceva timp până când reușesc să se organizeze.

**N. DASCALU**



# ȘTIRI DIN ROMÂNIA

## Situația la sate

- Guvernul a dat în acord pământ pentru muncă cu fixare de cotă, surplusul urmând să se împartă cu țăranii. Aceștia au muncit, au dus ce au realizat la colectiv și au așteptat să li se dea partea de acord. Dar au fost trași pe sfoară. Au primit porumb alterat, din cel rămas pe câmp nestrâns la timp. În satul Movilița de lângă Urziceni, un țăran s'a oprit cu acest porumb la doctorul veterinar. Acesta i-a spus: să nu-l dea nici la animale ca să nu moară.

- Nereușind cu un asemenea sistem să facă pe țăranii să revină la sate au recurs la un altul. Muncitorii țăranii care lucrează ca navetiști nu mai pot merge la lucru pe santier decât cu adeverință dela colectiv că nu au de lucru. Dacă colectivul le dă adeverință înseamnă că are brațe de muncă și în acest caz nu i se mai acordă ajutor pentru strângerea recoltei. Dacă nu li se dă adeverință ei trebuie să muncească la colectiv.

- Mai nou se încearcă, ca să li se dea țăranilor o întindere mică de pământ pe care s'o muncească cu plan dela colectiv. Adică să cultive de exemplu sfeclă de zahăr, floarea soarelui, și să primească în schimb o cotă de zahăr sau de ulei socotită pe cantitatea produselor realizate.

- S'au dat dispoziții să se are toate locurile virane precum și parte din curți și ulițe, în timp ce pe câmp recoltele rămân tot neîngrijite.

- Nicolae Ceaușescu s'a oprit în comuna Fundulea în fața unui tractor care ara. S'a uitat atent la cuștele care săpau și după aceea s'a adresat tractoristului și însoțitorului spunând, că dacă toți tractoriștii ar înclina cuștele cu un grad și jumătate s'ar putea adânci mai bine brazdele și așa s'ar ajunge la o producție în plus de 1000 Kg la hectar. Iată de unde și cum a venit ideea rezolvării crizei de producție a agriculturii românești socializate.

Dovezi de șomaj deghizat:

- La 3 Ianuarie 1981 muncitorii dela Abatorul București au fost obligați să-și ia concediul de odihnă pe 1981. La 1 Februarie au fost trimisi din nou în concediu, fără plată pe o lună. La 1 Martie au fost din nou obligați să mai ia o lună de concediu fără plată, dar de astă dată au fost sfătuiți să-și caute de lucru în altă parte fiind asigurați că vor primi transferul. Au fost sfătuiți să meargă la Darabania sau Fabrica de cauciuc Jilava unde s'au deschis două secții (foarte toxice) care duceau lipsa de muncitori.

- La întrerunderea Mecanicii fină s'a redus programul de lucru cu motivul economiei de curent. Dar în același timp zilele când nu se lucrează nu sunt plătite, făcându-se astfel economie și la salarii. Si întâmplări de acestea sunt în multe părți.

## Situația alimentară

- Scumpirea vieții a luat forme de necrezut pentru o țară atât de bogată. Dar pe lângă faptul că toate s'au scumpit, sunt și greu de găsit.

- Pâinea, baza alimentației. La sate prin decret - s'au desființat brutăriile. La orașe - tot prin decret - s'au desființat cuptoarele care serveau pâinea caldă. Pâinea neagră nu se mai fabrică. Până acum sătenii plecau Sâmbăta dela oraș cu sacul de pâine pentru o săptămână la familie. Acum cei care pleacă la sate nu mai au voie să ia pâine dela oraș.

Dar nici la oraș nu mai ai voie să mănânci pâine caldă. Vânzătorii care sunt prinși că vând pâine caldă sunt sancționați.

- Cartofii al căror preț era 1.50 lei Kg la Stat (din care jumătate erau stricați) au dispărut. Pe piață după 1 Aprilie se vindeau (când erau) cartofi vechi cu 10 lei Kg. Prețurile maximele nu se respectă și toată lumea închide ochii.

- Ouăle nu mai sunt o problemă fiindcă nu mai există. O săptămână înainte de Paști a sosit în Piața Amzei o masină cu ceva ouă. Era așteptată de mii de oameni. Când au sosit a început împărțirea și cearta. Văzându-se că cerința nu poate fi satisfăcută, cearta și imbulzeala au degenerat într-o bătaie cu ouă. Si aceasta s'a întâmplat cam în fața ambasadelor Franței.

- Carnea este așteptată câte 8-10 ore pe zi dar nu vrea să vină. Câtva timp s'a găsit carne de pasăre venită din Piața comună.

- Fasolea este o raritate și când se găsește cozile sunt umze, și se dă numai 1 Kg de persoană.

- Laptele se dă pe apucate până la 5.30 dimineața.

## Transportul la București

Transportul în comun a suferit unele mici modificări: Biletul de tramvai 1 leu, de troleibuz 1.50 iar cel de autobuz 1.75. Începând cu data de 1 Mai 1981 s'a introdus o nouă codificare a liniilor de transport după cum urmează:

Liniile normale vor fi cuprinse în grupa 100 (Ex. autobuzul 32 va fi 132); liniile barate vor forma grupa 200; liniile rapide vor fi în grupa 300; liniile de noapte își vor schimba literile în indicativii numerici cuprinși în grupa 400 (Ex. litera "G" va purta numărul 407); liniile de maxi-taxi vor fi cuprinse în grupa 500; liniile speciale și de agrement în grupa 600; grupele 700 și 800 includ liniile prestații-speciale.

Astfel populația în loc să facă socoteala banilor o face pe a autobuzelor. Este și aceasta o gimnastică a minții.

# REPRESIUNE ANTIMUNCITOREASCĂ

1970 - 1978

Nicolae CIACHIR

Strădania conducerii statului, în frunte cu Nicolae Ceaușescu, de a imprima un ritm cât mai rapid industrializării țării a condus la structurarea unui aparat extrem de represiv pentru controlul populației și pentru exploatarea forței de muncă. Din 1965 au fost introduse mai multe zile de muncă neplătite care au fost declarate "muncă patriotică" calificată, în plus, și drept "voluntară"!

Perioada de concediu plătit a fost scurtată. Durata zilei de muncă nu numai că nu a fost coborâtă ci, dimpotrivă, uneori se întinde până la 12 ore. Normele de lucru au fost continuu ridicate. Premiile cuvenite pentru ore suplimentare sau pentru realizări peste plan au fost fie plafonate după trei luni, fie tăgățate timp nedeterminat. Așa că plata acestor premii a rămas în domeniul arbitrarului. Salariile muncitorilor au rămas foarte scăzute. Concomitent prețurile produselor alimentare au sporit neînțet. În pofida unei mari necesități de locuințe planul de construcții a fost substanțial redus. Pentru cei cu activități productive n'a existat niciodată o alegere liberă a locului de muncă iar condițiile de muncă au fost, în majoritatea cazurilor, nesatisfăcătoare. După ce cutremurul din 1977 provocase pagube grave, obiectivele de producție ale planului nu au fost coborâte ci ridicate în detrimentul reconstruirii caselor de locuit. Minerii au fost loviți prin prejudicii importante.

În Iulie 1977 a fost emisă o nouă lege care obligă pe minerii mai vârstnici și bolnavi ca în ultima perioadă a activității lor profesionale să lucreze la suprafață, ceea ce corespunde doar la 70 % din salariul cuvenit în subteran. Ce se urmărea? Acest salariu micșorat se ia ca bază pentru calculul pensiei.

Cam de prin 1970 există la noi în țară tot mai mulți muncitori care-și apără drepturile prin acțiuni individuale. Dar treptat s'a ajuns la tulburări mari care au fost tăgăduite de autorități și, concomitent, acestea au fost reprimare polițienești prin contramăsuri deosebit de dure. Câteva exemple.

În Septembrie 1972 minerii din Valea Jiului au protestat împotriva condițiilor de viață și de muncă subumane ajungându-se la un pas de o revoltă a disperării. În 1974, 1975 și 1976 au fost săvârșite acte de sabotaj și au apărut inscripții anticomuniste pe pereți în patru uzine mari, toate acestea constituind vădit reacții ale unor muncitori împotriva anulării plății primelor și împotriva normelor de muncă exagerat de ridicate. Urmarea a fost arestarea a 300 de muncitori care au fost băuți și supuși unor presurări psihice puternice. Autoritățile urmărind probabil ca prin înspăimântarea muncitorilor să se preîntâmpine noi tulburări. Din cei 300 de arestați 70 au fost condamnați sub pretextul unor delicta minore, "descoaperite" în timpul anchetelor - care la noi se știe cum se fac, și care nu aveau nimic în comun cu nesupunerea de mai sus. Pedepsele au oscilat între 6 și 8 luni de închisoare zisă corecțională.

La 12 Decembrie 1975 paznicul Gheorghe Rusu a fost judecat în public de un tribunal militar și condamnat la moarte. Rusu fusese arestat cu nouă luni înainte și anchetat tot, se înțelege, de mânia cunoscută a Securității. Se pare că i-au fost injectate și droguri. Așa că el s'a recunoscut vinovat, de a fi făcut acte de sabotaj. Cam în aceeași perioadă Securitatea i-a înșenat lui Vasile Brâncu acuzații că s'ar fi exprimat dușmănos la adresa sistemului comunist.

Acesta (V.B.), muncitor cunoscut pentru nemulțumirile manifestate față de condițiile de muncă inumane și pentru apărarea drepturilor muncitorilor a îndurat un "tratament" cumplit. Dar Securitatea nu a putut smulge mărturisiri dela Brâncu nici prin șocuri electrice și nici prin alte torturi, care de obicei conduc la declarațiile dorite de anchetatori. Atât în cazul lui Gheorghe Rusu cât și în acela al lui Vasile Brâncu existau mari dubii cu privire la acuzațiile aduse. În ciuda unor strădanii repetate n'am putut obține informații deplin lămuritoare întrucât absolut toți martorii au fost obligați la tăcerea cea mai strictă. Puterea a interzis chiar presei oficiale să abordeze cazurile Rusu și Brâncu. Stiriile primite în străinătate în 1978 cu privire la soarta celor doi muncitori sunt divergente. Pe de o parte se afirmă că atât Rusu cât și Brâncu ar fi fost executați. Pe de altă, unele informații, care par a proveni din surse de încredere, susțin că cel puțin condamnarea la moarte a lui Rusu ar fi fost comutată în muncă silnică pe viață, pedeapsă pe care ar fi urmat s'o ispășească în penitenciarul Aiud. Unii transfigi al Securității române afirmă că Vasile Brâncu a fost ucis în închisoare.

În 1977 a avut loc marea grevă a minerilor din Valea Jiului, eveniment bine cunoscut și analizat.

Între 1976 și 1978 mulți muncitori au fost prigonii politici numai pentru că exprimasera opinii critice la adresa regimului. Printre aceștia se află Victor Mureș și Janos Torok. La arestarea sa Victor Mureș avea 23 de ani și lucra într-o fabrică de mobilă din Constanța, unde se distinsese în mai multe rânduri prin performanțe excelente. Însă a refuzat să se înscrie în partid și a criticat relele condiții de muncă din fabrică. În Ianuarie 1975, în ajunul unei conferințe de partid dela Constanța, pe un zid au fost descoperite inscripții împotriva orânduirii comuniste. Acestea au fost puse în sarcina lui Victor Mureș pe baza denunțului unui coleg de serviciu al acestuia. Deși există dovezi că e nevinovat, nu a fost lăsat în pace. Arestat de Securitate el a fost maltratat cu o brutalitate ieșită din comun și a mai fost și amenințat în fel și chip. Supus acestor cazne Victor Mureș a semnat o declarație prin care-și recunoștea fapta. În cadrul unui proces public din Martie 1976 a fost acuzat de "răspândire de lozinci dușmănoase la adresa statului". Înainte de verdictul procesului "apărătoarea" din oficiu a solicitat o expertiză

neuropsihiatrică pentru acuzat. Comisia medicală a autorităților l-a declarat pe Victor Mureș bolnav de oligofrenie. Instanța de judecată a dispus internarea lui Mureș în secția politică a spitalului psihiatric "Dr. Petru Groza".

Janos Torok e căsătorit și are trei copii. Ultimul loc de muncă l-a avut la uzina "Textila" dela Cluj, de profesie fiind tehnician textilist. Culbă președintelui Ceaușescu și concentrarea tot mai mare de putere în mâna capului statului și a clanului Ceaușescu i-au răscălit lui Torok amintirile sinistrele perioadei staliniste în care actualul președinte a jucat un rol activ. Ca muncitor fruntas și membru de partid, Torok urmărea, în prețuia alegerilor dela 9 Martie 1975, să vorbească în fața întregului colectiv de muncă format de 2.000 muncitori. El s'a prezentat în fața muncitorilor și a folosit această ocazie pentru a critica vehement procedul alegerilor, situația drepturilor muncitorilor și nivelul de trai scăzut și fără perspective de îmbunătățire. După această cuvântare Janos Torok a fost arestat pe loc și snot în băteala de securități care răspundeau de această fabrică. În cele două săptămâni care au urmat el a refuzat neclintit să semneze autoacuzarea impusă de Securitate în timpul torturilor denumite anchetă. La 27 Noembrie 1975 tribunalul militar de la Cluj l-a scos din circulație pentru "propagandă împotriva orânduirii sociale". Comisia medicală a Securității i-a aplicat diagnosticul de tulburare mintală deosebit de periculoasă pentru societate. Fișele Torok a fost și el internat în secția politică a spitalului psihiatric "Dr. Petru Groza". La 3 Martie 1978 Janos Torok a fost eliberat din spital dar a fost pus sub tutela soției sale și, mai ales, sub supravegherea severă a Securității. Fiind în arest la domiciliu i se controlează vizitatorii, corespondența și convorbirile telefonice. A fost constrâns la tratament psihiatric ambulator conform art. 113 al Codului Penal. Torok iese din casă doar atunci când merge la clinica psihiatrică. Nu prea mai e mare secret că, între 1975 și 1979, lui Janos Torok i-a fost aplicat un record de doze masive de Plegomazin. Ca să nu mai vorbim de Mazedol, Haloperidol, Droperidol, Meprobanat și Fenobarbital care n'au lăsat nici ele din terapeutică politică. Torok a fost pensionat forțat acordându-i-se o pensie de mizerie, deși se poate dovedi că e în toate facultățile mintale și foarte apt de muncă. Relatări recente informează că întreaga familie Torok este prigonită de autorități având, după cum e lesne de înțeles, în plus de înfruntat și mari dificultăți materiale.

După marea grevă a minerilor din August 1977, acțiuni muncitorești cu substanță și consistență unei semnificații aparte apar în Martie 1979, când cei mai înaltați muncitori s'au desolidarizat de sindicatele patronale ale marxist-leninistului capitalism de stat.



# DIN PRESA STRAINĂ

**L'Espresso**

Settimanale di politica-cultura-economia

## "SOLIDARITATEA" ÎN CAZ DE INVAZIE SOVIETICĂ

"Solidaritatea" a difuzat un fel de manual cu directive pentru eventualitatea unei invazii. Aceste directive au fost citite atent și de sovietici. Sub semnătura lui Francesco Bigazzi, prestigioasa revistă italiană "L'Espresso", în numărul 16 del 26 Aprilie 1981, ne-a oferit o imagine asupra pregătirilor polonezilor pentru a-i întâmpina pe ruși, dacă evenimentele vor lua o întorsătură critică. Iată deci ce a transmis, dela Varșovia, Francesco Bigazzi care însuși citează documentele originale ale "Solidarității":

Presa poloneză a publicat ample extrase ale unor texte difuzate militanților "Solidarității". Sunt documente care cuprind directivele de urmat în caz de calamitate națională. Instrucțiunile comitetului interuzinal dela Danzig, difuzate tuturor organizațiilor sindicale ale țării declară, înainte de toate, că nu crede "într-o intervenție militară dela exterior". Se recomandă totuși ca populația să fie gata pentru a împiedica "cu toate mijloacele posibile înalintarea forțelor de ocupație în țară" în cazul unei intervenții. Dacă din nenorocire această eventualitate ar deveni reală, primele măsuri anticipate vor fi "distrugea indicatoarelor rutiere, a indicatoarelor cu numele străzilor și a tăblițelor cu numerele caselor, invadatorilor rămânându-le să culegă doar informații false și derutante". Populația va fi informată de apropierea invadatorilor "cu clopote, sirene și claxoane". Femeile și copiii vor trebui să rămână pe cât posibil acasă, în timp ce țărani vor ascunde cerealele și alte produse alimentare pentru a le feri de rechiziții și confiscări.

Împreună cu aceste instrucțiuni comitetul interuzinal dela Danzig ia în considerare fie simpla proclamare a stării de calamitate, fie eventuala arestare imediată a conducătorilor sindicatului. În ambele cazuri "toate întreprinderile vor proclama greva generală luând totodată în considerare că dacă, prin anumite modalități, aceasta va fi împiedicată, muncitorii vor trebui să întârzie sau să oprească producția prin orice mijloace fie respectând cu strictețe toate normele birocratice, fie întrerupând lucrul ori de câte ori va fi posibil. Dacă arestările liderilor sindicali sau ale membrilor opoziției democratice vor fi atât de masive încât să decapiteze conducerea, de urgență vor trebui formate comitete alternative de grevă și create din nou acele organe interuzinale necesare pentru legăturile dintre fabrici, legături care au fost folosite cu eficacitate vara trecută". Comitetele "Solidarității" dela Danzig mai indică și principalele norme politice și de comportare care vor trebui să caracterizeze greva generală: 1. greva la caracterul unei ocupări veritabile și adecvate a tuturor întreprinderilor; 2. comitetele de grevă vor trebui să se îngrijească de a nu rămâne izolate și, în acest scop, vor folosi orice mijloc de comunicare dela telefon și telex până la curieri care vor fi în stare de a face legătura între întreprinderile vecine și conducătorii sindicali; 3. întreprinderile care dispun de camioane sau furgoane vor trebui să transporte echipamente și tehnicieni în locuri care le vor fi indicate prin instrucțiuni amănunțite. În sfârșit se face apel la toți proprietarii de autovehicule pentru a declara "Solidarității" propriile lor disponibilități de transport în vederea necesităților spitalelor, policlinicilor, dispensarelor și posturilor de prim ajutor.

"Proclamarea stării de ocupație a locurilor de muncă privează direcțiunea de funcțiile sale și urmează că "Solidaritatea" își va asuma răspunderea deplină în întreprinderi. Muncitorii vor rămâne în incinta uzinei sau fabricii pe toată durata grevei. Toate intrările și ieșirile pot fi controlate exclusiv de comitetul de grevă al întreprinderii. Bolnavii, pe bază de certificat medical, și femeile cu copii mici vor circula numai cu avizul

brigăzilor sindicale. E necesar să se asigure greviștilor alimente, băuturi calde și posibilități de a dormi. Serviciile de ordine vor supraveghea întreprinderea zi și noapte, absolut fără întrerupere, în special gardurile și zidurile exterioare. Gărzile vor trebui să păstreze contact în permanență, recunoscându-se prin voce și prin vedere directă. Se va interzice cu desăvârșire deținerea sau consumarea băuturilor alcoolice. Cel care nu se subordonează comitetului de grevă, inclusiv directorul, vor fi constrânși să părăsescă întreprinderea. În timpul grevei nu vor putea fi limitate alimentările cu apă, gaze naturale, energie electrică și orice fel de combustibili pentru încălzire și, mai ales, nu vor fi restricții la aprovizionările cu alimente. Vor trebui să funcționeze punctele alimentare (cantine, bufeturi, bucătării etc.). Întreprinderile și instalațiile în care o întrerupere a lucrului ar produce daune de nerecuperat sau în care ar fi imposibilă prompta punere în funcție la terminarea grevei, vor rămâne în lucru doar limitându-

li-se totuși activitatea la strictul necesar. În această privință deciziile vor reveni exclusiv comitetului interuzinal al "Solidarității". Mijloacele de transport public vor garanta deplasarea greviștilor la întreprinderi. Dacă comitetul interuzinal consideră necesar, poate ordona reluarea lucrului din motive umanitare sau sociale".

La rândul său, comitetul interuzinal dela Wrocław a difuzat un document intitulat "Populația și starea de calamitate: prevederi și directive", în care se poate citi: "Toată populația trebuie să se aplece în mod organizat și compact pentru a împiedica extinderea tragediei. Chiar existența unei clare concepții de apărare activă atenuează în măsură importantă probabilitatea unei agresiuni". Documentul afirmă că scopurile principale ale apărării sunt: "împiedicarea războiului civil; împiedicarea căderii guvernului constituțional; împiedicarea distrugerii mișcării sindicale independente".

Astfel se confirmă că greva generală poate fi proclamată fie de "Solidaritatea",

fie autonom de populație atunci când organele executive ale sindicatului au fost împrăștiate. Conducerea sindicală dela Wrocław a declarat că: "Față de agresiunea împotriva suveranității țării, soldații și membrii forțelor de ordine se găsesc într-o situație deosebit de dificilă: însuși caracterul acestor servicii prevede, de fapt, obligația supunerii la ordine ierarhică. Totuși dacă comanda acestor servicii ar trece la forțe antinaționale, datorită patriotică a oricărui soldat și a oricărui polițist este de a se opune acestor forțe prin toate mijloacele posibile. Funcționarii serviciilor de securitate și de poliție vor trebui să distrugă toate acele documente care pot facilita persecutarea polonezilor". Si același document conchide: "Față de pericolul care amenință existența națiunii, rezistența organizată e singura cale pe care ne-o impune istoria".

Atât ne relatează Francesco Bigazzi care consideră de prisos orice comentariu.

**DER SPIEGEL**

DAS DEUTSCHE NACHRICHTEN-MAGAZIN

## KGB ȘI DIPLOMAȚII OCCIDENTALI

Sir Geoffrey Harrison, de 72 ani, fost diplomat britanic, care, până în 1968, și-a reprezentat țara în calitate de ambasador la Moscova, a făcut dezvăluiri cu privire la persoana sa pentru a feri pe colegii săi din posturi diplomatice de a face prostii. Sir Geoffrey Harrison a mărturisit într-un ziar britanic că el a fost nevoit să plece din postul dela Moscova din cauza unei aventuri amoroase cu o cameristă sovietică angajată la ambasadă. "Pentru un diplomat instruit și format

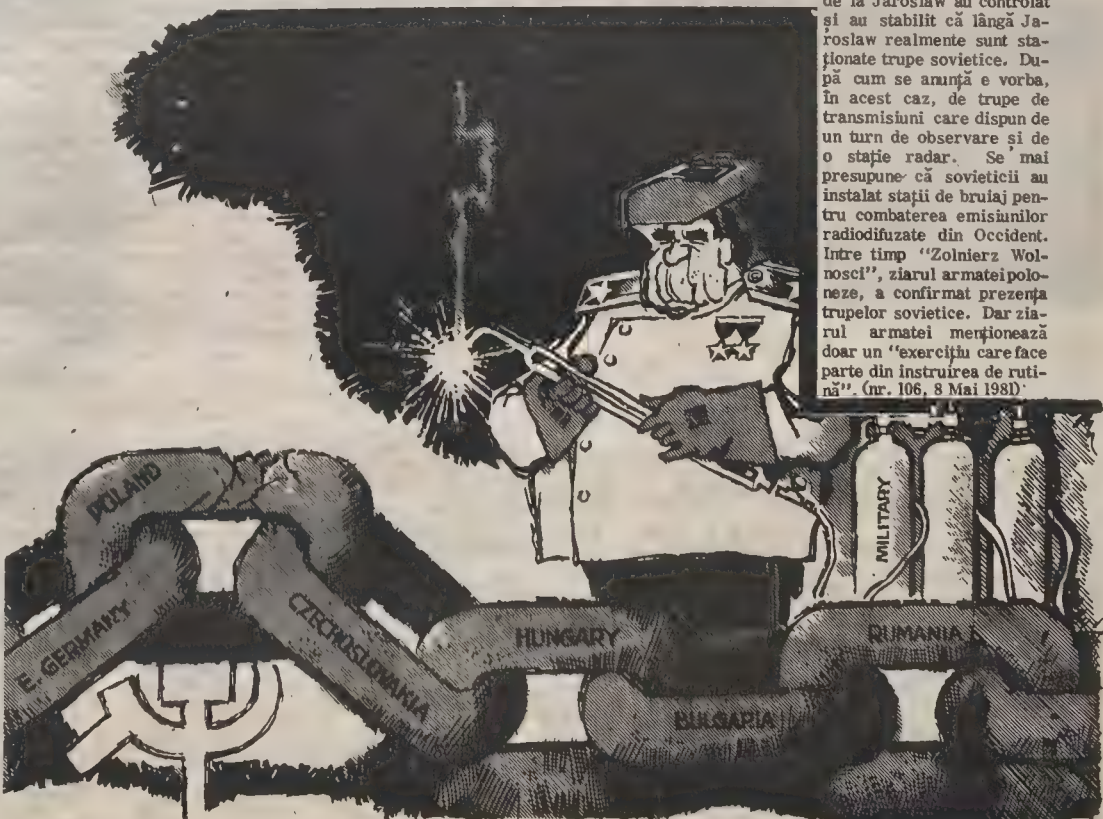
faptul a fost firește o rătăcire, ba chiar o nebunie", a admis acum fostul ambasador. "Ce-l drept n'am întrebat-o niciodată, dacă lucrează pentru KGB, dar am pornit dela premiza că toți angajații noștri sovietici făceau aceasta." Harrison speră că prin dezvăluirea pasului său greșit poate împiedica dela aventuri amoroase alți diplomați occidentali acreditați în țările comuniste. (Der Spiegel, nr. 10, 2 Martie 1981)

**DIE OWELT**

UNABRÜCHIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Herausgeber  
Axel Springer, Matthias Widen  
Berlin

O comunicare a uniunii sindicale "Solidaritatea" a declansat unele ipotete îngrijorătoare. S'a anunțat că în orașul Jaroslaw, din apropierea graniței sovietice, se află uniități militare rusești. Însă atât reprezentanții "Solidarității" din orașul vecin Przemyśl cât și reprezentantul partidului comunist, Klasa, au dezmințit această știre. Oricum o clarificare deplină era necesară. Astfel că o echipă a televiziunii și un reprezentant regional al "Solidarității" de la Jaroslaw au controlat și au stabilit că lângă Jaroslaw realmente sunt staționate trupe sovietice. După cum se anunță e vorba, în acest caz, de trupe de transmisiuni care dispun de un turn de observare și de o stație radar. Se mai presupune că sovieticii au instalat stații de bruiaj pentru combaterea emisiunilor radiodifuzate din Occident. Între timp "Zolnierz Wolnosci", ziarul armatei poloneze, a confirmat prezența trupelor sovietice. Dar ziarul armatei menționează doar un "exercițiu care face parte din instruirea de rutină" (nr. 106, 8 Mai 1981).





\* La cererea numeroșilor cititori, reuăm rubrica noastră de sport, întreruptă o vreme din lipsă de "spațiu". În campionatul Diviziei "A" de fotbal s'au disputat jocurile etapei a 31-a. În clasament conduce cu autoritate Universitatea Craiova, care în mod practic nu mai poate pierde locul 1-putându-se considera depe acum campion. Craiovenii s'au dovedit cea mai bună și eficientă echipă a campionatului, cu un lot de jucători omogen, în care rezervele sunt de valoare titularilor. Craiovenii dau șapte jucători echipei naționale, lucru care explică în parte succesul din ultima vreme al echipei României la fotbal. Deasemenea ei au ocazia să câștige și Cupa României, în finala căreia joacă cu Poli Timișoara.

Pentru locul doi se dă o luptă strânsă între trei echipe, câștigătoare urmând să participe în competiția europeană U.E.F.A. Aici, favorita se pare că este F.C. Argeș, care deține o formă foarte bună în acest sfârșit de campionat. Două dintre cele trei echipe care vor retrograda în Divizia "B" se cunosc, ele fiind F.C.M. Galați și F.C. Baia Mare. Desigur, este o surpriză să vedem pe băimărenii în această situație, mai ales că ei fuseseră printre protagoniștii campionatului trecut. Cum a fost posibil? Gurile rele dau o mare parte din vină pe Necula Răducanu -zis și "Rică Bufoni"- fostul portar al Rapidului în perioada lui de glorie, care a apărut la începutul campionatului în poarta băimărenilor. "Rică" și-a păstrat bufoneriile dar și-a pierdut elasticitatea, făcându-i pe băimăreni să piardă câteva meciuri pe "gratis". Ei au renunțat la serviciile lui în retur, dar se vede că a fost prea târziu. Deasemenea conducerea clubului din Baia Mare se pare că a mai făcut o greșală renunțând, pe la mijlocul returului, și la antrenorul Mateianu V. Acesta este în prezent antrenor la Progresul Vulcan Buc., care împreună cu Poli Iași-este cea de-a treia candidată la retrogradare. Meciul dintre Progresul-Poli Iași din etapa următoare este de importanță capitală pentru ambele echipe și probabil că echipa care va pierde va lua drumul Diviziei "B".

#### CLASAMENTUL

1. UNIV. CRAIOVA	31	20	3	8	64-27	43
2. Dinamo	31	16	6	9	50-32	38
3. F.C. Argeș	31	17	3	11	54-34	37
4. Steaua	31	14	7	10	47-38	35
5. S.C. Bacău	31	14	3	12	42-42	33
6. F.C.M. Brașov	31	14	5	12	34-35	33
7. Sportul stud.	31	15	2	14	43-33	32
8. "Poli" Timișoara	31	13	6	12	32-38	32
9. Corvinul Huned.	31	14	3	14	59-45	31
10. Chimia Rm. Vilcea	31	14	3	14	45-52	31
11. A.S.A. Tg. Mureș	31	13	4	14	47-52	30
12. "U" Cluj-Napoca	31	13	4	14	42-50	30
13. F.C. Olt	31	12	6	13	35-45	30
14. Jiul Petroșani	31	13	3	15	38-34	29
15. Politehnica Iași	31	11	6	14	39-44	28
16. Progresul-Vulcan	31	11	5	15	37-50	27
17. F.C. Baia Mare	31	9	3	17	29-52	23
18. F.C.M. Galați	31	6	4	21	32-45	16

#### REZULTATE TEHNICE

F.C.M. Brașov	-	"U" Cluj-Napoca	3-1 (2-0)
Steaua	-	Jiul Petroșani	2-1 (2-0)
Univ. Craiova	-	S.C. Bacău	6-2 (3-1)
A.S.A. Tg. Mureș	-	Progresul Vulcan	2-0 (2-0)
Corvinul Hd.	-	F.C. Baia Mare	6-1 (3-0)
Poli Timișoara	-	Dinamo	3-3 (2-2)
Politehnica Iași	-	Chimia Rm. Vilcea	1-0 (0-0)
F.C. Argeș	-	F.C. Olt	7-0 (2-0)
Sportul stud.	-	F.C.M. Galați	3-0 (2-0)



M. Răducanu deschide scorul în meciul cu echipa Angliei dela București (România-Anglia 2-1)

\* Atenția iubitorilor jocului de fotbal este desigur polarizată de jocurile din grupele preliminare ale Campionatului Mondial de fotbal care se va disputa în 1982 în Spania. România face parte din grupa a 4-a, o grupă puternică, în care porneau ca favorite pentru calificare echipele Angliei și Ungariei. Se califică pentru C.M. numai câștigătoarele grupelor preliminare. Echipa României, alcătuită pe scheletul Universității Craiova, a surprins mulți specialiști învingând cu 2-1 Anglia la București și făcând un meci nul la Londra. Aceste rezultate i-au propulsat pe români printre favoriți. Ei au pierdut însă cu 1-0 jocul cu echipa Ungariei la Budapesta, după un meci în care au fost superiori echipei ungare și unde merita un gol. Intre timp Anglia a pierdut (1-2) jocul cu echipa Elveției și astfel ungurii au devenit principalii favoriți ai grupei.

Jocul Ungaria-Anglia din 6 Iunie, în care cei mai mulți pronosticiari o victorie a ungurilor, s'a terminat cu 3-1 în favoarea Angliei, relansând astfel lupta pentru primul loc. Românii au câștigat cu 1-0 jocul cu echipa Norvegiei dela București (4 Iunie, a.c.) devenind teoretic, principalii favoriți. Soarta grupei se va decide probabil la 23 Septembrie a.c. când România joacă acasă cu echipa Ungariei. Ei au nevoie

# SPORT

\* Deși mai sunt de jucat patru etape, câștigătoarele celor trei serii ale Diviziei "B" de fotbal se cunosc de pe acum. În seria I-a F.C. Constanța are un avans de opt puncte plus un golaveraj care nu mai poate fi întrecut nici teoretic, așa că echipa dobrogeană poate să-și sărbătorească revenirea în Divizia "A" de fotbal. C.S.Târgoviște, cu Dobrin în formație și trei puncte avans, nu credem că mai poate fi ajunsa de ploieșteni. U.T.A., cu un avans de puncte neașteptat de mare pentru seria 3-a, se poate considera promovată. Surprinzător de slabă evoluția Olimpiei Satu-Mare și F.C.Bihor, considerate, la începutul campionatului, ca principale candidate la promovare.

#### CLASAMENTUL SERIEI I-A

1. F.C. CONST.	30	20	6	4	57-18	46
2. Gloria B-ja	31	16	4	9	55-37	38
3. Viit. Gheorg.	30	15	3	12	35-38	33
4. C.S. Botoșani	30	14	12	7	47-36	32
5. C.S.M. S-va	30	14	3	13	43-30	31
6. Delta Tulcea	31	15	1	15	53-43	31
7. Unirea D. Focș.	30	13	5	12	46-40	31
8. F.C.M. Ploșt.	30	13	5	12	36-34	31
9. I.M.U. Medg.	30	13	4	13	36-41	30
10. Viit. M. Voslui	30	13	4	13	35-50	30
11. Olul St. Gh.	30	12	5	13	36-37	29
12. Gloria Buzău	30	12	3	14	34-50	29
13. Ceoh. P. N.	30	12	4	14	35-45	28
14. C.S.U. Gălbii	30	12	3	15	51-49	27
15. C.S.M. Borești	30	11	4	15	44-50	26
16. Minerul G. H.	30	9	8	13	27-42	24
17. Cementul Medg.	30	11	3	16	35-57	23
18. Chimia Br.	30	7	5	18	33-59	19

#### CLASAMENTUL SERIEI A II-A

1. C.S. T-VISTE	30	22	4	2	41-13	58
2. Petrolul P.	31	20	7	4	43-23	47
3. Rapid Buc.	30	14	5	11	39-33	43
4. Tractorul Br.	32	15	3	14	41-42	33
5. Metalul Plopieni	31	13	13	5	35-30	31
6. Autoturul Buc.	30	13	5	12	42-33	31
7. Flacăra Moreni	30	13	5	12	39-34	31
8. Panduri Tg. Jiu	30	13	5	12	33-29	31
9. Gaz metan	30	12	7	11	31-33	31
10. Rulm. Alas.	30	12	4	12	37-32	30
11. Chimica Tim.	31	13	4	14	34-54	30
12. Metalul Buc.	30	11	7	12	43-38	29
13. Mecanica Iină	31	11	13	7	40-41	29
14. Solim Sibiu	30	11	5	14	35-45	27
15. KOVA Roșiori	31	11	5	13	29-45	27
16. Poiana Cimpina	30	12	2	16	38-47	26
17. Micașeni	31	11	3	16	24-44	26
18. Sirena Buc.	30	4	3	21	31-75	12

#### CLASAMENTUL SERIEI A III-A

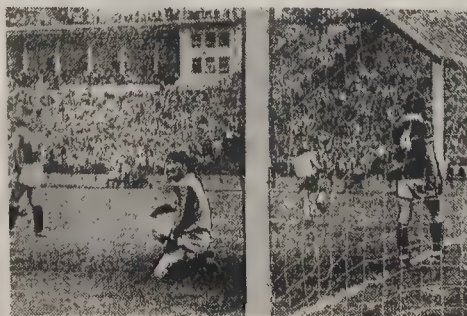
1. U.T.A.	30	23	3	7	38-24	45
2. Aurul Brad	30	15	10	5	57-34	35
3. Olimpia S.M.	30	13	3	10	58-39	35
4. Inf. Oredov	30	14	12	6	45-24	34
5. C.F.R. Cl-N.	30	14	4	12	54-40	32
6. F.C.M. Reșița	30	12	2	13	47-34	32
7. F.C. Bihor	30	12	7	11	48-35	31
8. C.I.L. Sighet	30	14	3	13	46-34	31
9. C.F.R. Tim.	30	12	4	12	42-40	30
10. Min. Cornic	30	13	3	14	44-48	29
11. U.M. Tim.	30	12	2	16	35-57	29
12. Rapid Arad	30	12	2	13	38-42	29
13. Minerul Lupeni	30	13	2	15	41-48	28
14. Metalul Aiud	30	13	2	15	35-52	28
15. Docia Orăștie	30	11	4	15	36-53	28
16. Metalurg. Cugir	30	11	3	16	44-46	25
17. Minerul M.N.	30	11	1	18	39-57	23
18. Minerul Anina	30	7	4	19	23-44	18

de o victorie și dacă câștigă și jocurile cu echipa Elveției nu mai pot fi ajunsi, indiferent de rezultatul celorlalte jocuri. Echipa română credem că este superioară echipei ungare și, lucru ce o să surprindă pe mulți, cel puțin egală echipei engleze.

Ce le lipsește românilor este mai multă încredere în forțele lor și acel, așa zis aici, "killer instinct" care i-ar face pe români o echipă de temut. Dacă românii reușesc să câștige restul jocurilor, lucru ce îl credem posibil, ei vor realiza probabil cea mai mare surpriză din preliminarele C.M. de fotbal.

#### CLASAMENTUL GRUPEI A 4-A

1. Anglia	6	3	1	2	11-6	7
2. România	5	2	2	1	4-3	6
3. Ungaria	4	2	1	1	6-6	5
4. Elveția	4	1	1	1	6-7	3
5. Norvegia	5	1	1	3	4-9	3



Tileanu înscrie golul victoriei în partida cu Norvegia (România-Norvegia 1-0)

## ȘTIRI SPORTIVE PE SCURT

\* România este noua CAMPIONA EUROPEANA la rugby, competiție la care participă cele mai bune echipe ale continentului, cu excepția Marii Britanii. România a mai câștigat campionatul european de rugby în anii 1969, 1975 și 1977. Drept urmare a acestor rezultate românii sunt invitați să joace la toamnă în Scoția iar la București ei urmează să primească vizita echipei "All Blacks" reprezentativa Noii Zeelande, considerată cea mai bună echipă de rugby din lume.



FAZĂ DIN MECIUL ROMÂNIA-ITALIA

Iată rezultatele obținute de Români: 33-0 cu Polonia; 15-0 cu Franța; 35-9 cu Italia în deplasare; 56-6 cu Spania în deplasare și 18-10 cu URSS tot în deplasare. De menționat că Franța a câștigat TURNEUL CELOR 5 NATIUNI, competiție tradițională la care participă cele patru reprezentative ale Marii Britanii plus echipa Franței.

\* Câștigătorii campionatelor interne ale României pe anul 1981: U. Cluj -basket feminin; Rapid București -polo (m); Steaua București -handbal (m) pentru a 15-a oară; Rulmentul Brașov -handbal (f) pentru prima oară; Dinamo București -oină (m) pentru a 5-a oară; Steaua București -rugby, pentru a 13-a oară.

#### RULMENTUL BRAȘOV - la primul succes



Cristina Grigoras, noua "stea" a echipei române de gimnastică, este VICE CAMPIONA A EUROPEI la individual compus și câștigătoare TURNEULUI CAMPIONILOR dela Londra, turneu câștigat printre altele de Nadia Comăneci -2 ori și Teodora Ungureanu.



IORDĂNEȘCU  
BALACI  
Componenți ai echipei naționale de fotbal a României



# PE SCURT DIN ȚARĂ

## CRONICĂ RADIOFONICĂ LEGALIZAREA COZILOR

Pe tot ce se aude, vede și citește, conducătorii regimului sunt îngrijorați: odihna și mâncarea prea multă amenință sănătatea românului.

"RSR se află printre primele 10 țări în ce privește consumul de calorii", afirmă Nicolae îngrijorat de silueta cetățeanului.

Prea multă mâncare duce la diabet și atac de inimă, avertizează doctorii pe cei cu nărușii să mănânce de două ori pe zi; iar prea mult somn duce la lenevia trupului.

Guvernul a rezolvat ambele probleme: mâncarea și odihna, tipizând cozile din fața magazinelor alimentare.

Trebuie să te scoli cu 3-4 ore mai devreme--asta ca să nu dormi prea mult--și apoi să stai 3-4 ore în picioare ca să-ți completezi exercițiile fizice. Când ai terminat cu exercițiile fizice și ai

intrat în alimentară, ai șansa să devii a doua oară norocos că nu găsești nimic de cumpărat.

Răbdând de foame elimini al doilea pericol: nu devii obez, nu capeți diabet și ai mai puțină șansă să mori de atac de inimă.

Toate aceste măsuri de fericire garantată suta 'n sută n'au putut înflori decât într'un regim unde muncitorul are toate drepturile:

"...sindicatul are dobândit an de an un câmp tot mai larg de afirmare manifestându-se ca o importantă forță revoluționară a societății noastre. În amplul și continuu proces de dezvoltare și adâncire a democrației socialiste, proces conceput, organizat și desfășurat într-o manieră originală, inovatoare, de partidul nostru, de secretarul său general..." (Radio Buc, 23 Martie a.c.).

Un nou cutremur (4.6 Richter) s'a înregistrat în regiunea Vrancea, (7 Martie). Cutremurul a fost resimțit la Focșani, Galați și alte localități. N'au fost victime. ....

### PERSECUȚIILE CONTINUĂ

A fost condamnat la 15 ani închisoare poetul Traian Dors dela Mezieș, jud. Bihor. El făcea parte din Oastea Domnului.

Peste 15.000 cetățeni așteaptă pașaportul. Guvernul le face toate mizeriile și are grija ca să-i stoarcă de ultimul ban. Până la urmă mulți rămân și fără bani, și fără lucru, și fără pașaport.

### UNUL LUCREAZĂ ȘASE STAU!

În com. Bihoreana Tinca există o frizerie. Din cei 7 frizeri, unul lucrează și 6 stau, împreună cu clienții lor, să le vină rândul la unica mașină electrică de tuns a unității.

Frizerii-spune șeful--nu prea știu să folosească astfel de mașini și le strică.

Podul dela Agizea (de pe canalul Domnăra - Marea Neagră) se va construi pe șoseaua internațională Europa 15 și va avea o lungime de 375 metri. Întregul corp metallic va fi susținut de un singur pilon central înalt de 85 de metri. ....

Pentru rezolvarea crizei locuințelor și pentru cei care vor să facă schimb de locuințe, Consiliul Popular al Bucureștilor întrebunțează acum calculator electronic. ....

3000 de locuitori ai blocurilor din municipiul Brăila nu și-au achitat obligațiile de plată a întreținerii, cheltuielile curente pentru apă caldă, energie electrică și gazele.

Locatarii se plâng de serviciul prost, oficialitățile se plâng că oamenii sunt răi de plată!

Pentru semănatul depri-măvară muncitorii au fost siliiți să lucreze 12 ore pe zi. ....

## SFIDEAZĂ TRATATUL DELA HELSINKI

"Glasul Patriei" prin pana lui Nic. Cărușu, precizează că guvernul dela București "... se pronunță pentru o abordare echilibrată a tuturor prevederilor dela Helsinki". Două lucruri stipulate la Helsinki strică echilibrul și nu trebuie abordate:

"... anumite laturi colaterale sau formale ale problematicii drepturilor omului..." și libertatea de informare care "... prezintă uneori realități din alte țări, inclusiv din România, într-o manieră deformată, dezinformând și încercând să manipuleze opinia publică în scopuri ce contravin principiilor unei autentice cooperări internaționale".

Guvernul din București este un mare susținător al tratatului dela Helsinki cu excepția că nu vrea să respecte drepturile omului și dreptul celor din afară de a fi informați de ce se petrece în România.

Numărul membrilor de partid a fost redus cu cca 36 de mii, 28% din membri aparțin, sexului slab. ....

### R.F.G. TRAGE O PALMĂ

#### R.S.R.-ULUI

Preș. Germaniei de Vest, Karl Kärstene a fost invitat în RSR, Preș. Kärstene a acceptat cu condiția de a vizita regiunile locuite de șvabi și sași, Niculiță s'a opus și a sugerat alte localități. Motivul e ușor de înțeles, i-a fost teamă că locuitorii din acele regiuni vor face manifestări pro-germane.

În fața refuzului, d. Kärstene s'a scuzat că-i bolnav de gripă, că nu știe când se va face bine și și-a amânat vizita fără a fixa o altă dată.

Problema materialelor recuperabile este "agravată" deoarece unele centre de colectare refuză să primească becurile electrice stricate deși din ele se pot recupera numeroase materii prime. ....

La Degujani au început lucrările de deschidere a unei noi unități miniere din viitorul bazin carbonifer al Mehedințului.

La Festivalul cinematografic internațional dela Bilbao, Spania, filmul românesc "Nodul Gordian" a obținut premiul întâi. ....

În Dobrogea va fi folosit un nou hibrid de porumb care va putea da în condiții climatice favorabile 8-9000 kg. boabe la hectar.

## MUNCĂ, MUNCĂ ȘI IAR MUNCĂ

Ziarul "Scântea" arată "Care este obiectivul central pe care trebuie să-l urmărească sindicatul în acest prim an al cincinalului".

"... depășirea planului de producție fizică... realizarea unei producții suplimentare la export... reducerea importurilor, valorificarea superioară a materiilor prime și materialelor... creșterea peste prevederi a productivității muncii la mai bună folosire a mașinilor și utilajelor... economisirea severă a energiei și combustibilului la utilizarea mai judicioasă a forței de muncă. ....

La care se adaugă și altă lipsă, cea mai importantă: "Avem nevoie de idei noi, creație. Revine ca o îndatorire esențială a sindicatelor să le descopere, să le stimuleze."

Ploi torențiale au căzut în Vestul și Nordul României care au pricinuit pagube foarte mari, în special în regiunea Bihorului. Au fost inundate cca. 350 de mii de hectare. ....

În București s'a scumplit transportul în comun: Biletul de tramvai dela 65 de bani costă acum 1 leu; troleibuzul dela un leu la 1.50 iar costul autobuzului dela 1.25 la 1.75. S'au scumplit în aceeași proporție și abonamentele.

Înainte de sărbătorile Pastelui oul s'a vândut cu 8 lei bucată. (Oul cumpărat dela țărani proaspăt, N.R.).

În a doua parte a lunii Iulie vor avea loc la București jocurile universitare de vară. Ultima Universiadă a avut loc în Mexico și au participat 108 țări. România a fost a 3-a ca număr de medaliai.

La întrecerile universitare din anul acesta vor participa cca 100 țări și Bucureștii va găzdui circa 5000 de tineri sportivi.

# DIN PRESA COMUNISTĂ

## Se războacă morții

## DIN VAGOANELE CU CĂRBUNI LIPSESC DOAR CĂRBUNII!

Industrializarea galopantă a RSR-ului a dus la lipsa de energie, iar lipsa de energie a dus la dezvoltarea galopantă a minelor de cărbuni.

Și pentru că 'n Țara Îndrumătorului o iei întâi la galop și pe urmă încaleci iapa, avem ca rezultat o industrie găfăit.

Scribiți pe normativ își îndreaptă revolverele cu cerneală contra celor mici, țințiți acum răspunzători de falimentul socialismului științific.

Spicuim din "România Liberă" din 19 Martie a.c. Sub titlul "Din nou despre calitatea cărbunelui", ziaristul Victor Dinu, după ce laudă pe câțiva miniștri (necesar pentru a da greutate acuzațiilor, N.R.) el descoperă:

Întreprinderea minieră Horezu. Cărbunele livrat dela Ionescu-Vâlcea conține mult steril. ... o serie de corpuri străine ca bolțari, rupturi de beton, bucăți de lemn.

Întreprinderea minieră Anina. În loc de cărbune brun, expediază... un amestec de marnă și pământ având doar... urme de cărbune... vagoane întregi

de steril sunt transportate dela Mehădia la Oradea!

Întreprinderea minieră Voivod. Exploatarea cărbunelui din carieră implică mai multă atenție... unitatea livrează termocentralei Oradea mai mult pământ din decopertare decât cărbune propriu zis. Te minunezi văzând munți de cărbune "necomcombustibili" care s'au strâns la termocentrala bihoreană.

Întreprinderea minieră Sălaj. Dela Surduc, jud. Sălaj, până la Oradea... trenurile transportă în loc de cărbune o pastă noroioasă care nu se mai deslipește de pereții vagoanelor. Mai ales când îngheață. Va-

goanele încărcate cu steril, conținând doar la suprafață un strat de cărbune, din producția curentă. Pe cine păcălim? Ne furăm singuri căciula! (Grepetăm acestea-s comentăriile din R.L.)

Întreprinderea minieră Căpeni... a expediat la Oradea... cale de sute de Km. vagoane conținând pământ, pietriș și noroi. Și acestea aveau doar urme de cărbune.

Precizăm (continuă V. Dinu): cărbunele necorespunzător, conținând corpuri străine, provoacă o serie de greutăți: blochează bucărele (magazia unde se fine cărbunele, N.R.), înfundă dozatoarele, blochează morile-ventilator, reduce debi-

## RĂZBUNAREA MINIERILOR!

Cărbunele livrat de I. M. Anina (sectorul Mehădia) termocentralei Oradea are o putere calorică ce nu depășește 1220-1400 kcal/kg față de 2700 kcal/kg cit este prevăzut în contract. Diferența este explicabilă din moment ce cărbunele este nesortat și conține blocuri foarte mari de steril cum sint cele din imaginea alăturată



Aceste rupturi de betoane și acești bolțari au parcurs drumul de la mina lablanța până la termocentrala Oradea. De pe banda nr. 8 de alimentare a cazanelor sint colectate zilnic asemenea cantități de corpuri străine din cărbunele livrat de mina lablanța (imaginea de jos)



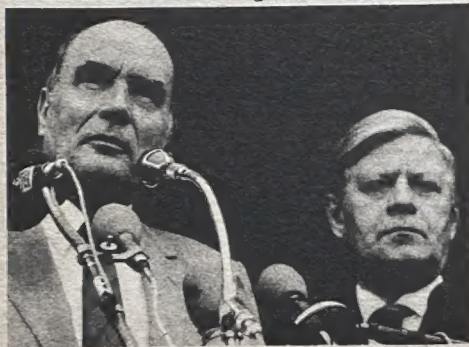


# DIN CELE TREI COLȚURI ALE LUMII



Rubrică întocmită de ARGUS

## FRANȚA



Socialistul François Mitterrand ajuns președintele guvernului francez, în prima săptămână de guvernare, pe lângă măsurile economice interne, a căutat să-și clarifice politica externă față de aliații Franței. Dând dovadă de multă înțelegere și maturitate politică, el a reușit să-și câștige aproape toți aliașii care-l priveau cu suspiciune. În prima săptămână Mitterrand s'a întâlnit cu cancelarul Helmut Schmidt al Germaniei de Vest, declarând că Franța va rămâne

aliata Germaniei, căci: "prietenia franco-germană nu mai depinde de personalitățile ce o reprezintă", ea având aceleași obiective și aceleași idealuri". Întâlnirea cu cancelarul Helmut Schmidt a dat ocazia lui Mitterrand să declare că pericolul sovietic nu poate fi desconsiderat. În același timp a cerut ca Statele Unite să caute să continue negocierile de reducere a armamentelor dintre cele două super-puțeri, Statele Unite și Uniunea Sovietică.

## ITALIA

O lovitură de teatru "gen italian". Cabinele Primului Ministru Arnaldo Forlani, a demisionat în urma dezvăluirii că sute de persoane cu funcții foarte importante în stat, erau membri ai lojelor secrete masonice. Că masonii, ocupau funcții importante în stat, nu este niciun secret pentru nimeni și aceasta se întâmplă în toate țările occidentale nu numai în Italia. Interesant este faptul că acest lucru a fost dezvăluit public de... socialisti. Se întâmplă ceva deosebit atât în Italia cât și în lumea masonică. Anul acesta, Sfântul Părinte a reînnoit interdicerea dată de Vatican catolicilor de a participa la lojile masonice. Acuzațiile aduse masonilor sunt foarte grave. Legătură directă cu organizațiile de teroriști din Brigăzile Rosii, precum și aceea că urmăreau distrugerea statului. Duc firele până la Aldo Moro? S'ar putea însă ca totul să se oprească la început.

## TURCIA

Un grup de comuniști, au răpit un avion de pasageri și au forțat pe pilot să aterizeze pe aeroportul din Burgas-Bulgaria. Curajul unor pasageri și inteligența personalului de bord, au făcut ca jocul răpitorilor să dea greș. Guvernul turc a cerut Bulgariei extrădarea răpitorilor.

## ROMÂNIA

Foaie verde de năut avem un cosmonaut. Cam târziu, dar tovarășii sovietici s'au îndurat să ia în sputnikul lor și un român. Primul cosmonaut român se numește Dumitru Prunariu și a zburat împreună cu cosmonautul sovietic Leonid Popov. Ambii s'au întors nevătași pe pământ.

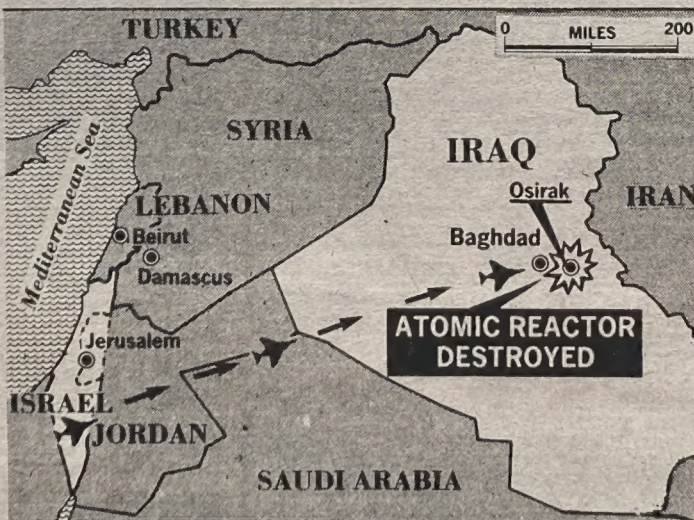
## CUBA

Laura Allende, în vârstă de 69 ani, sora fostului președinte chilian Salvador Allende, a fost găsită moartă, în fața unui hotel din Havana. Știrea oficială difuzată de comuniștii cubanezi, a fost aceea că s'ar fi aruncat pe fereastră când a aflat că suferă de un cancer la oase. O fi acesta adevărul sau este vorba de un cancer intrat în comunism?

## STATELE UNITE

Președintele Reagan a aprobat noua politică americană pentru regiunea Caraibelor și a Americii Centrale. Programul prevede creșterea ajutorului economic și militar pentru combaterea sărăciei și a pericolului subversiunii cubaneze și sovietice.

## IRAK



Duminică 7 Iunie, forțele aeriene israeliene au atacat în Irak, în vecinătatea Bagdadului, centrul nuclear al acestei țări. Motivul invocat de guvernul din Tel-Aviv a fost că, reactorul construit cu ajutorul Franței, ar fi fost capabil să producă în scurt timp bombe atomice, care ar fi periclitat Statul Israel. Atacul Israelului împotriva Irakului, a atras după dânsul condamnarea tuturor țărilor Arabe, incluzând Egiptul și Sud Arabia, cât și aproape toate țările vestice. Statele Unite a declarat de asemenea că acest atac va periclită relațiile cu Israelul, deoarece

Israelul a întrebuințat avioane de tip F-16, care sunt date Israelului pentru apărarea statului și nu pentru a ataca țări neutre. Președintele Reagan, printr-o măsură neașteptată, a oprit temporar trimiterea în Israel a viitoarelor avioane comandate. Măsură Președintelui Reagan a fost aspru criticată de Israel, care pur și simplu, a declarat că Statele Unite nu are dreptul să dicteze "de felul cum sunt întrebuințate avioanele provenite din U.S.A.". Diplomați din Washington, spun că atacul împotriva Irakului a slăbit mult legăturile dintre Statele Unite și Israel.

## POLONIA

Vineri, 5 Iunie, agenția sovietică TASS a acuzat guvernul polonez de "o altă concesie acordată contra-revoluționarilor" datorită faptului că sub presiunea Uniunii Sindicale "Solidaritatea" au fost scoși din închisoare Leszek Moczulski împreună cu alți trei membri ai așa numitei "Confederație a Poloniei Independente". După părerea observatorilor străini, aceste acuzații ar putea duce la o nouă "criză" în relațiile dintre Varșovia și Moscova. De fapt atacurile continue din partea Uniunii Sovietice cât și ultimatumul trimis de Brejnev a făcut pe mulți experți militari să declare că o invadare a Poloniei este inerentă. Dacă Polonia va fi invadată, spun experții militari, acest lucru se va face înainte de data de 14 Iulie, când urmează să se țină Congresul Partidului Comunist Polonez, care va duce la noi reforme și măsuri de liberalizare în cadrul partidului comunist polonez. Departamentul de Stat al Statelor Unite anunță că "din surse neconfirmate" în luna Iulie vor începe din nou manevre ale forțelor Pactului Varșoviei, la granița Poloniei.

## STATELE UNITE

Philip C. Habib, trimisul Președintelui Reagan în Orientul Apropiat, pentru aplanarea conflictului dintre Siria și Israel, a fost rechemat la Washington, pentru consultanță. Nereușita acțiunii d-lui Habib, va inspira Statelor Unite căutarea unei soluții prin intermediul Arabiei Saudite. Situația se înăsprește însă în Orientul Apropiat datorită masivelor atacuri împotriva populației civile din Liban, efectuate de forțele armate israeliene. Întâlnirea Sadat-Begin, nu mai poartă flamura porumbelului cu ramura de măslin.

## ELVEȚIA



## POLOGNE

Organizația Internațională a Muncii (ILO) din Geneva, în care sunt reprezentate 147 Guverne (cu câte două delegații: patroni și muncitori): a invitat la adunarea sa dela începutul lunii Iunie, pe Lech Walesa, conducătorul sindicatului independent polonez Solidaritatea. Această organizație, care prin anii 1950, când se bucura de mare independență, a condamnat țările de sub regimuri comuniste, între care și cel din România, pentru practica muncii forțate, a ajuns să fie dominat în anii din urmă de Soviete, cu clienții lor din cea de-a treia lume. Se știe că regimurile comuniste trimiteau două delegații, care în fapt era una singură: a Guvernului, pentru că sindicatele sunt doar o curea de transmisie a ordinelor partidului comunist. Walesa luând cuvântul a spus, într-o tăcere de momint... "Afirm cu tărie de pe această tribună internațională și spun tuturor, tuturor popoarelor lumii, că Polonezii sunt în stare să-și rezolve singuri afacerile lor interne, prin ei înșiși și între ei". Ziariștii care umpleau sala până la refuz, consideră că a fost cel mai strălucit discurs din istoria acestei organizații. "Membrii Solidarității - a încheiat Walesa - sunt uniți prin dorința comună de a asigura muncitorilor polonezi o viață de libertate civică, în libertatea de gândire, cuvânt, demnitate umană și suveranitate națională". Aplauze nesfârșite și zgometoase au răspândit cuvintele acestea. Delegații Sovietelor și cei ai lor, între care și cei dela București, s'au păstrat în rezerva bine regizată.

## POLONIA



De ziua Înălțării Domnului (în calendarul catolic), a plecat din această lume, Cardinalul Stefan Wyszyński, conducătorul spiritual al polonezilor. Numele Cardinalului Wyszyński, va rămâne atît în istoria eroicului și creștinului popor polonez, cât și în istoria întregii creștinătăți, pentru curajul cu care a luptat și a biruit în lupta spirituală cu ateismul. S'ar putea ca Biserica Catolică, să sanctifice

cândva pe acest frate prelat. Noi contemporanii lui, îi cinstim memoria și-i admirăm calitatea și curajul. Întreaga Polonie: Biserica, Sindicate libere și partid, s'au unit în fața catafalcului acestui om plin de calități. Prea apropiat de evenimente, nu evaluăm încă grandoarea revoluției creștine poloneze și cea mai amarnică înfrângere a comunismului dela înfrîntarea sa. Această revoluție pasnică, se datorește în primul rând, Marelui Cardinal Wyszyński.

În același timp, doi foști miniștri comuniști polonezi, s'au sinucis, în timp ce erau sub anchetă pentru corupție. Este vorba de Jerzy Olszewski, fost ministru al comerțului exterior și industriei maritime și Edward Baraszczyk, fost ministru al Construcțiilor. Amândoi erau acuzați printr altele și de abuzuri împotriva muncitorimii.

## STATELE UNITE

Administrația Statelor Unite de sub președintele Reagan a trimis pe data de 14 Iunie pe Secretarul de Stat Haig în China, cu misiunea de a analiza și anunța decizia guvernului american de a vinde Chinei armament și tehnologie pentru uzul militar.

Acest gest simbolizează dorința Statelor Unite de a acorda o mai mare atenție relațiilor strategice cu China. În drumul spre China Secretarul de Stat Haig s'a oprit în Taiwan pentru a asigura guvernul naționalist chinez de suportul american.

## GRECIA

Bănuita liniste în Balcani s'a dovedit a fi o mare gogorită. Libertatea acordată partidului comunist, începe să-și arate ghimpii. La Atena a avut loc un atac incendiar la două mari magazine universale. O bombă cu efect întârziat a distrus marea clădire de 7 etaje a magazinului Klacudatos, iar alta un magazin de 8 etaje. Organizația comunistă "Inițiativa revoluționară antipatalistă" și-a asumat răspunderea "eroicului act". Până una alta, s'a ales Grecia cu ceva după intrarea în Piața Comună.



# Actualitatea internațională TERORISMUL ÎN EUROPA Efemeride

Victor MARIAN

Cu atentatul împotriva Papei Ioan Paul al II-lea s'a depășit orice limită. Ce se mai poate aștepta? Este timpul a se dovedi că democrația este în același timp forță militară pentru tâlhari. Cea mai bună democrație e cea care cuprinde o bună doză de hotărâre. Aceasta se impune acum cu atât mai mult cu cât actele de terorism nu sunt acte izolate, săvârșite ici-colo de câte un nebul, ci, formează o rețea internațională tot mai densă și cu activitate tot mai intensă, bine organizată și condusă. În ultimile săptămâni s'a ajuns la o situație dramatică. O rusine pentru civilizația Occidentală!

Terorismul este o tactică sovietică, folosită cu mult succes contra democrației occidentale. Gândirea și planificarea activității terorismului internațional se găsește la KGB Moscova, iar centrul operativ de conducere, la Aden, Beirut și Tripoli-Libia. Terorismul face parte din arsenalul sovietic, alături de spionaj, război ideologic și revoluție, care împreună lucrează pentru distrugerea democrației și crearea condițiilor expansiunii rusești. Scopul imediat îl găsim în dezecilibrarea guvernelor, lovirea libertății, împingerea țărilor spre anarhie, împiedicarea unor acțiuni statale, abaterea atenției de la alte planuri, și slăbirea forței de atracție a Vestului față de populația din Estul Europei.

Gromico, ministrul de externe al URSS, l-a întrebat pe Adolfo Suarez, fost prim-ministru al Spaniei dela instaurarea monarhiei până în toamna 1980 și inițiator al intrării Spaniei în NATO, dacă vrea ca Spania să fie salvată de terorism. Se vrea ceva mai clar?

A. Pertini, președintele Italiei, a declarat deschis anul trecut că izvorul terorismului internațional este Moscova. Terorismul încearcă să-și atingă scopul prin atentate contra unor personalități din conducerea statului, din economie și Biserica. Lovirea personalităților produce un puternic ecou intern și internațional și oferă, în același timp, o "justificare" ideologică, fie de stângă fie de dreapta. Moscova folosește toate posibilitățile pe care le oferă arena internațională, folosește orice mijloc.

Scopul scuză mijloacele! Pentru a căuta oară Moscova face dovadă că în politică este moral doar ce-i folosește. Folosirea dezecilibrărilor mintal, ca și în doctrinarea în școlile de terorism din Orientul Mijlociu, sunt instrumente deopotrivă utile. Condițiile oferite de Occident sunt excelente pentru terorism: libertatea de călătorie dintr-o țară în alta, numărul redus de poliști și personal din serviciile de siguranță, deorientarea politică a tineretului, pierderea rolului fa-

millei și bunăstarea materială ce a proslăvit egoismul. Guerila orașelor a creat un război bine pregătit care oricând se poate extinde. Comunarzii încearcă să demonstreze că familia poate fi înlocuită de grup. "Ucideți părinții", este motto unor comunarzi din RAF (Fracțiunea Armatei Roșii) din R.F.G., motto preluat dela grupul "Weathermen", U.S.A. Clar că acolo unde dispăre familia, acolo apare banda. Iar această bandă adeseori își găsește și justificare științifică a super - științei experimentale a unor super-savanți.

Intr-o pădure de specimene fără orizont, este foarte ușor a cultiva ideea ce crează convingerea că a ucide o personalitate înseamnă o faptă eroică în favoarea umanității, iar autorul devine erou nemuritor. Un asemenea ins este, după influență, ateist, comunist, luptător pentru islam, tovarăș al Palestinienilor, anarhist, lup cenusiu, etc. Acest tip de idiot este atentatorul Sfântului Părinte.

Terorismul internațional acționează în țările vest-europene RFG, Italia, Spania, Franța, Turcia, cu începuturi în Elveția și cu poziție specială în Irlanda de Nord.

În RFG, după răpirea lui Peter Lorenz, președintele CDU în Berlinul de Vest, în 1975, terorismul s'a accentuat este puternic expus terorismului, ca și spionajului, datorită poziției de vecinătate cu lagărul comunist, poziție cheie în NATO, forței economice și exemplului pentru populația din R.D.G.

Italia. Tară a NATO, are mereu probleme create de criza economică și scandaluri care favorizează terorismul. Din 1945 până azi s'au perindat 40 de guverne. Mișcări teroriste: "Brigăzile Roșii" și "Lotta continua". Practic principală o formează răpirea politicianilor și judecătorilor și apoi împușcarea lor. A doua practică este împușcarea în picioare a demnitarilor, pe stradă. Acte culme au fost în Mai 1978 prin uciderea lui Aldo Moro, secretarul general al partidului creștin-democrat și explozia din gara principală din Bologna, 1979. Recent a fost răpit creștin-democratul Cirillo, la Napoli, primul act de terorism realizat în Sudul Italiei. Se încearcă a se folosi nemulțumirile populației determinate de dezastruosul cutremur din 1980.

Spania. Această țară vrea să intre în NATO. Aceasta ar însemna extinderea NATO spre Sud-Vest, stăpânire a intrării în Mediterană, apropierea de Africa, întărirea NATO și punerea în pericol mai accentuat a mișcării navelor militare sovietice. În săptămâna 3-10 Mai au fost împușcați mortal doi generali (J. Valenzuela, șef al marului stat major și Andreo

Gonzales) plus alți cinci militari. Organizații teroriste: ETA, organizația teroristilor basci, și "Grupurile de rezistență antifascistă dela 1 Octombrie". Spania trece prin grele timpuri. Revenirea la democrație este greu încercată, iar intenția intrării în NATO e confruntată cu terorismul internațional. Moscova preferă o Spanie condusă de o dictatură militară, dar fără NATO, decât o democrație în cadrul NATO. În Spania există un simțământ general de incapacitate față de terorism. Ziarul ABC din Madrid scrie: "Nu ne-a mai rămas mult de făcut decât să așteptăm începutul sfârșitului". Este tocmai ce se vrea la Kremlin.

Turcia. Vecină cu URSS, vecină a lumii islamice în plină eferescență, țară islamică însăși, membră în NATO. Singura țară NATO vecină cu Rusia în Sud-Estul Europei. Turcia a fost în pragul dezastrului. În ultimii doi ani dinainte de puciul militar din Septembrie 1980, au fost uciși cinci mii de oameni în acțiunile teroriste. Puciul militar a salvat Turcia. Principala forță care a declansat acțiunile teroriste a fost MHP-partidul pentru mișcarea naționalistă, condus de Aparistan Turkes. Recent un tribunal militar l-a condamnat la moarte, pe el și pe 219 camarazi de-al lui. Din acest partid se ramifică "Lupii cenusii" ce operează în RFG. Această mișcare intenționează scoaterea Turciei din NATO și apropierea de țările islamice. Lovitura militară a împiedicat planul. Azi în Turcia este din nou ordine. Cele 900 de condamnări la moarte și cei 40.000 de deținuți au readus disciplina.

Franța. În Franța lucrurile s'au liniștit. Perspectiva ajungerii la putere

a partidului comunist pro-sovietic, cu ajutorul socialiștilor, a oprit dezvoltarea terorismului. Dovadă clară a rolului Moscovei în terorismul internațional.

Elveția. Tară scutită multă vreme de terorism. A început a fi lovită tot mai frecvent, pornindu-se din Basel, de la centrul autonom al tineretului. Cei 2000 de spioni ai URSS sunt lăsați să lucreze. "Supravegheat" zice poliția elvețiană.

Irlanda de Nord. Nimic nou ca mișcare și ținută. Nou ca melodă. Simțide-re prin inaniție, determinată de greva foamii împușcării. Bobby Sands primul ridicat la grad de erou de presa occidentală și radioul care transmitea buletine din oră în oră. El va fi luat drept exemplu de alții ce vor fi făcuți eroi în RFG, Italia, Spania etc., care cer ca teroristii arestați să primească statut de deținuți politici.

Intr-o asemenea atmosferă a avut loc atentatul suprem! Impușcarea Papei Ioan Paul al II-lea, în Piața Sf. Petru din Roma, în timpul audienței generale de Miercuri, 13 Mai 1981. Criminalul Mehmet Ali Agca, este un ucigaș de meserie, pistolar angajat de rețeaua internațională de terorism. Fusesse condamnat la moarte în Turcia și a evadat din închisoare în 1979, în zilele când Papa vizita Turcia. De doi ani Agca circulă prin toată Europa cu pașaport pe alt nume. A vizitat opt țări, cel puțin. A avut sume de bani la discreție. Autoritățile occidentale deși sesizate l-au tratat cu indiferență. Acum el este arestat. Dar rămân liberi uneltorii, planificatorii din Kremlin, care manevrează mai departe teroarea din lume.



De ziua Înălțării Domnului - prăznuită după ritul lor, de romano-catolici - a plecat pe drumul de veci, Cardinalul Stefan Vășinsky, Conducătorul spiritual al polonezilor creștini.

Incercațiul popor polonez, a suferit într'un timp scurt, două mari șocuri: atentatul împotriva Papei Ioan Paul al II-lea - fostul Cardinal polonez Wojtyła - și moartea Cardinalului Vășinsky. Dumnezeu s'a îndurat de întreaga creștinătate să-l cruce pe apostolicul Papă dar, a chemat la El, pe celălalt mare apostol polonez.

De Cardinalul Vășinsky, se leagă o epocă întreagă. Cea mai neagră, după cel de al doilea război mondial. Perioada apogeei lui Stalin și a luptei ateiste. La semnal făcut de Stalin, atacul s'a dezlănțuit împotriva Bisericii catolice. Tinta era precisă, pentru că universalitatea catolicismului care își avea conducătorul la Roma, era în contrast cu universalitatea comunistă care își avea seful la Moscova.

După Lenin, Stalin furase toate atribuțiile religioase ale creștinismului. Noua religie își avea Dumnezeuul ei în partid. Partidul era omniprezent, infailibil și atotputernic. Copiii lăsați să flămânzească, erau duși de politrucii să se închine la icoane și să le ceară de mâncare. Si icoanele nu le dădeau cașă. Ii duceau apoi la tablourile lui Stalin care se gaseau peste tot, să-l roage pe tătuca să le dea de mâncare și usle cantinei se deschideau ca prin farmec și copiii flămânzi se îmbulzeau la gamelele cu cașă. Pentru cei din lumea liberă, faptele acestea par basme sau născociri, dar ele s'au întâmplat adevărat.

Biserica ortodoxă, după experiența dureroasă a ortodoxiei martire din Rusia, a capitulat în formula că "toate stăpânirile sunt dela Dumnezeu". Preoții și credincioșii ortodocși, întemnițați pentru motive de credință religioasă, au ascultat de îndemnul inimii și nu de pastorele patriarhului. În Apus, marile țări catolice Italia și Franța, erau zguduite din temelii după dezastrul războiului și comunistii ridicau steaguri pe toate rețelele căzute ale unei burghezii care își pierduse și elamii și busola. Singură, dărza Spanie, rezista vâhurilor distrugătoare, în înțeleapta maturitate ca a scutit-o de război, dar care acum îi închidea ușile cabaretului învingătorilor. Este adevărat că Generalissimul Franco, nu s'a grăbit să bată la aceste uși.

Creștinismul era amenințat. Se aruncau cu lături peste icoane și odăjdii, peste moaste și altare. Dar creștinismul nu este nici marfă de tarabă să fie scos la licitație, nici ideologie temporară ca să-și piardă moda.

Împotriva Păstorilor creștini, s'au năpustit proaspetele uniforme ale apostolilor și bătele anchetatorilor. Biserica Romană Unită cu Roma a fost desființată. În Ungaria a fost arestat Cardinalul Mindențey, iar în Polonia, Cardinalul Vășinsky. Nu vrem să împietăm cu nimic suferința tburor acestor înalți prelați, dar între Mindențey și Vășinsky, a fost o simțitoare diferență de voltaj. Drumul Calvarului însă, a fost urcat de Cardinalul Hosu și Episcopul Sucha. ...

În Polonia cutropită de ruși, Stalin a numit pe post de "gubernator imperial" pe mareșalul sovietic Rokosovsky, iar ca o sfidare a vechilor asezăminte universitare poloneze, le-a trântit în mijlocul Varșoviei un "Palat al Culturii", ca să le amintească zilnic polonezilor că stăpânul, este linia de zid crenelat a Kremlinului.

În această epocă s'a înălțat Cardinalul Vășinsky. Dela amvon, cuvântul lui de foc, ardea ca vorbirea proorocilor din Sfânta Scriptură. Nu existau cuvântări, manifestări sau decrete emenate de comiști, să nu fie forfecate până la nimicire de acest titan, care a reușit să strângă în jurul Bisericii, tot ce avea Polonia mai valoros, dela tânăra la bătrână și dela muncitor la catedra universitară.

Când agenții comiști porneau în campanii politice, în urma lor veneau studenții creștini și înlăurau tot ce încercaseră să încropeze activități.

S'au dărâmat guverne, au dispărut înneacă în rușine primi miniștri comiști și deasupra lor s'a ridicat triumfătoare Crucea lui Hristos. Dela Gomulka la Gierek, polonezii au încercat formulele efemere ale unui sistem politic ratat. Cardinalul Vășinsky l-a pregătit pe Lech Walesa, pentru orientarea creștină a muncitorilor. S'au dezbătut de sociologii contemporani o mulțime de ipoteze asupra viitoarei orientări a societății umane și mai cu seamă a celei post-comuniste. Niciunul însă nu a prevăzut revirimentul creștin al omenirii.

Apusul creștin, de profundă tradiție culturală romanică, își căuta echilibrul în textele ateiste de origine slavă a monstrozității marxist-leniniste.

Polonia slavă, refuză categoric comunismul și aderă total la cultura creștină și alfabetul latin.

Corolarul acestei înalte conștiințe nu putea fi decât un Papă polonez la Vatican, elev al celei mari personalități umaniste și creștine care a fost Cardinalul Vășinsky.



CRONICA VREMII

# DREAPTA ȘI STÂNGA POLITICĂ

Ion BOIERU

N'am crezut niciodată în valoarea absolută a statisticilor, în orice domeniu ar fi ele. Mai ales în câmpul vieții politice și sociale, ele sunt depășite de procesul transformărilor, al devenirii, deci toate statisticile devin ele înșile relative și ambigue.

În nr. 855 (30 Martie-5 Aprilie, 1981) revista franceză "Le Nouvel observateur" a publicat niște date statistice, pe care le-a obținut în urma unui sondaj de opinie publică, pentru a stabili apartenența politică a francezilor. Mai degrabă spus, apartenența ideologică. Rezultatele au fost publicate sub titlul: "Cine este de dreapta? Cine este de stânga?"

Cifrele publicate și comentariile făcute pe marginea lor nu aduc nimic original și semnificativ pentru viața politică franceză. Sunt însă câteva puncte care merită oarecare atenție, căci sunt prețioși pentru dezbaterile de către gazetari și oameni politici.

(a) Nu s'a ajuns încă la definiții clare a concepțiilor de stânga și dreapta. În orice caz, stânga apare ca un concept mai bine delimitat, decât nu definit, pentru că e legat de toate formele ideologice care descind din concepția marxistă. Orice grupare politică, atitudine politică, formulă politică, care își revendică originea și aderența la concepția marxistă, își face un titlu de glorie - prin a se numi, declara, intitula "de stânga".

(b) După cel de-al doilea război mondial, reprezentanții orientării de "stânga" au beneficiat de certificatul de bună purtare care le-a fost oferit de conducătorii politici ai occidentului, atunci când, aceștia, au făcut o alianță (absurdă și nocivă) cu Rusia Sovietică. Războiul a fost câștigat de această alianță nefirească, și, în același timp a fost pierdută pacea, atât

în termeni juridici, cât și termeni politici și sociali. Singura biruitoare a fost Rusia Sovietică, care și-a salvat imperiul, și-a anexat teritoriile care nu-i aparțineau și și-a impus ideologia politică, cea marxistă, deci a biruit "stânga".

(c) Prin aceasta, Rusia Sovietică, a devenit arbitru al vieții politice internaționale și cenzorul moral al tuturor partidelor, orientărilor sau grupărilor politice din lumea întreagă. Oricine nu se alinia vederilor marxiste, promovate pe plan internațional de Moscova, era declarat - prin decretul comunist dela Moscova - "de dreapta" și deci blasfemiat, nu numai de lumea comunistă, dar de aproape toată presa și lumea occidentală, care au devenit fascinate și iobăgite, îngândurându-se și comportamentul lor, de către ideologia marxistă.

"Dreapta politică" era deci o totalitate de oameni, personalități politice sau științifice, grupări, partide, ziare, reviste, etc., care nu accepta concepția marxistă. Iar marxismul, sub toate formele sale, de stânga (centru, extreme, ori radical) trona ca un zeu sau idol, căruia li se închina, nu Moscova și nici popoarele din țările satelite, ci conducătorii politici din țările lumii libere. Zeu care impunea direcții, valorificări, excluderi, dogme, caracterizări și sentințe de condamnare la moarte, care erau executate fără nici un drept de apel. Fără rușine, fără rezervă, fără respect sau bun simț, toți președinții Statelor Unite, între altele, au fost etichetați "fascisti" sau de "dreapta", fără alege, cele două etichete având același înțeles.

(d) Așa se explică că acei ce au aparținut sau au dorit să adere la o politică de "dreapta", au avut rezerve, timidități sau chiar temeri ca să-și declare apartenența lor politică. Au vroit să se sustragă oprobriului quasi

oficial pe care-l exercita "stânga" intolerantă, crudă și răzbuțătoare.

(e) Cu vremea, ideologia de stânga a început să-și piardă din dinamismul inițial și a căzut, până la urmă, în desuetudine, mai ales după falimentul total, în toate sectoarele, ale comunismului sovietic și al țărilor satelite.

Obiectivele reale ale Rusiei sovietice, camuflate sub masca marxismului salvator, au fost detectate și o reacțiune puternică s'a declanșat pentru a restabili o ordine, în gândirea politică, în înțelegerea fenomenelor politice și în confuzia creiată de Moscova și întreținută de o parte din lumea liberă.

Toată această reacțiune, revenire la realitate, la bunul simț, la ordine a fost, și este, supusă unor atacuri blasfemice înversurate, din partea "stângii", ca semn al unei disperări pentru terenul pe care-l pierde, pretutindeni, în lume. Firește, "stânga" nu încețază să eticheteze, pe oricine refuză proiectelor ei ideologice, de "fascist", "neo-fascist" și "de dreapta", socotind această etichetare ca o sentință care degradează pe o persoană sau o grupare politică, orientată în direcții opuse stângii marxiste. (Un fost marxist, extremist, radical, are chiar nerușinarea de a considera întregul trecut politic al Franței - ca un trecut bazat pe o ideologie fascistă).

(f) O privire serioasă asupra valorii celor două concepte - dreapta și stânga politică - ne arată că utilizarea lor, în forma în care o prezintă ideologia de stânga, nu este valabilă.

Nimeni și nimic nu îndreptățește pe cei ce se încadrează și aderă la ideologiile de stânga să se transforme în judecători, alaltor direcții, orientări sau ideologii politice, cu drepturi absolute, dogmatice.

Ei au dreptul să se pronunțe asupra meritelor, corecțiilor sau structurilor pe

care le au alte ideologii politice, dar nu să emită sentințe și să execute cu pe-deapsă capitală pe cei ce se opun celor de stânga. Pot exista debateri ideologice, dar care să nu ducă la crime. (În numele ideologiilor de stânga, s'au făcut crime care se ridică la ordinea milioanelor).

(g) Presupunem că, cineva, este de dreapta. Ei, și, ce înseamnă asta? Fiecare are dreptul să adere la formula politică pe care i-o indică propria lui conștiință (morală și națională). Este greu de conceput că libertatea de manifestare politică a fost concepută numai pentru marxisti, sovietici, comunisti sau maoiști.

Calificațiile de "dreapta" sau "fascist", "neo-fascist", nu spun nimic și a fi "de dreapta", "fascist" sau "neo-fascist" nu creează nici un pericol pentru om, omenire sau societate (oricare ar fi ea).

Astăzi, într'un consens general, lumea a ajuns la punctul limită, să realizeze că pericolul cel mai grav, pentru pacea lumii, liniștea omului și pentru viitorul omenirii, îl reprezintă comunismul, oricum s'ar înfățișa el. Pentru că este intolerant, tiranic, abuziv și criminal, în semnificația totală a acestui cuvânt.

Cei ce se opun comunismului, pot să fie taxați, etichetați și denigrați în orice formă dorească de "stânga", dacă ei reprezintă curente puternice de opinie publică, deci, dacă corespund unor interese ale societății, ale țărilor lor, ale națiunii căreia îi aparțin, ei au dreptul și datoria să infiereze pe cei ce nu au nimic comun cu societatea, țara sau națiunea lor, și să se opună în formele legalității respective - oricărui abuz, intoleranță, tiranie și tendință criminală, adică comunismului.

Ion BOIERU

## NOTE SI COMENTARII

## NOI ȘI ȚARA

E trist, este absolut nespun de trist că, între noi, Români de peste hotarele țării noastre de baștină și țara în care ne-am născut, deocamdată, nu poate avea loc o comuniune frățescă, și asta, nu datorită nouă, ci mai ales, imbecilității dovedite de fapte reale, a actualului guvern din România de astăzi.

Să ne întorcem puțin în timp, adică, pe vremea când guvernul comunist al României, tipărea și ne trimitea din Berlinul răsăritean, ziarul de tristă memorie "GLASUL PATRIET", în paginile căruia, au fost insultate în cel mai ordinar mod, toate personalitățile marcante românești din Exil, dela Brâncuși și, Enescu, până la Eugen Ionescu, Mircea Eliade și Aron Cotruș.

Intr-o convorbire ce am avut cu o înaltă față bisericească din țară, în trecere prin regiune, (mai târziu ajuns Mitropolit), după ce-am fost dojenit "cu duhul blândității" pentru câteva rânduri ale mele "în doi peri și jumătate" asupra lui Argezei, am pus cărțile pe față subliniind atitudinea nedreaptă a Organului oficial al Comitetului guvernamental de repatriere, față de EXIL, notat în "GLASUL PATRIET". Si Prea-Sfinția sa și-a recitat în carnețel, în fața mea și a celorlate persoane prezente, cele ce-i spuneam, ca, la scurt timp după această întâlnire, să constată personal că "GLASUL PATRIET" a schimbat macazul și că în paginile aceleiași publicații, în care fuseseră terfelite mai înainte fețele celor mai sus menționați, au început să apară articole decente asupra lor.

Dar, ceva și mai mult. Brâncuși, decedat de până mai ieri, a fost reîmpământenit. S'a început organizarea festivităților ENESCU. Piesele de teatru ale lui Ionescu sunt prezentate pe scenele teatrelor din București. Parte din romanele lui Mircea Eliade, sunt retipărite în țara lui de baștină. Iar numele lui Aron Cotruș, reîntră în circulație în presă.

Dându-și firește seama că, "GLASUL PATRIET", datorită atitudinii sale nespun de controversiale, față de EXIL, și făcând "stănga înapoi", Guvernul i-a suspendat apariția, blagoslovindu-ne cu o nouă publicație, tipărită tot pe sudoarea poporului muncitor român, adică: "TRIBUNA ROMÂNIEI", despre a cărei existență și cheltuielile necesitate cu tipărirea și expediția, habar n'are, nimeni în România zilelor noastre de azi.

Este adevărat că, noua publicație se ferește de a intra în polemică cu EXILUL. Nu mai injură pe nimeni de peste hotare. Ba dimpotrivă, îi gădă unde nu-i arde soarele, pe toți cei ce stau, cum spunea Carol I al României: "cu sezuța în două luntri". Si, cu părere de rău, trebuie să admitem că, au căzut în aceste otrăvite filamente păienjerești, mulți, foarte mulți frați de-ai noștri de peste hotare.

Nu, nu le vom da, de data aceasta numele, căci ne este rușine de rușinea lor. Dar asta, nu înseamnă că nu-i vom răstigni pe stâlpii rușinii, atunci când imperatiile naționale, ne-o vor cere.

Să revenim însă acum la tema: "NOI SI ȚARA". În numărul anterior din ziarul nostru, la rubrica "CATRE REDACȚIE", au fost publicate câteva rânduri din scrisoarea d-lui Tiberiu Cosimbescu din Ossington, Statele Unite, în care se afirmă că, parte din conținutul pachetelor trimise de cei de peste hotare, familiei, rudelor sau cunoscuților din țară, dispăre, fiind pur și simplu furat de către agenții cenzurii poștale a Guvernului comunist al României de astăzi.

Ceva nou? Nu!... Absolut nimic!... Nu numai oficiile poștale din lumea liberă refuză de a primi scrisorile recomandate și pachete pentru România, pe motivul că nu poate garanta primirea lor către destinatari, dar până și CRUCEA ROȘIE internațională, refuză a primi pachete cu medicamente pentru România, tot pe aceleași motive, adică faptul că nu poate garanta primirea, în urma furturilor de pachete, de tot felul ce au loc în România de astăzi. Să fie oare străin de acest fapt, guvernul dela București?

În ceea ce ne privește, noi, sincer, nu credem. Ba, dimpotrivă, suntem ferm convinși că aceste furturi ordinare, se comit cu blagoslovenia Guvernului, așa cum s'au comis și insultele mârșave din trecut, împotriva EXILULUI.

Cu țara, stăm de vorbă și suntem siguri că ne aflăm în comuniune sufletească, căci visurile și dorințele ei, sunt și ale noastre.

Cu guvernul comunist al României, pe baza celor de mai sus, nu putem sta de vorbă, nici astăzi și nici mâine, pentru simplul motiv că el nu reprezintă nici Țara și nici Neamul, ci o clică de parveniti, aduși la putere de cea mai mare dușmană, nu numai a țării noastre ci a întregii omeniri și a creștinătății, Rusia Sovietică.

Ne iubim din inimă, țara și neamul. Dar nu-i putem iubi pe cei ce sărută împuștele cizme muscălești.

Nicolae NOVAC

### CUVÂNTUL ROMÂNESC

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 0705-8345

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217  
STATION D.  
HAMILTON, ONTARIO  
L8V 4L6  
CANADA  
TELEPHONE:  
(416) 387-1832

### CUPON DE ABONAMENT

(COMPLETAȚI CU LITERE DE TIPAR)

☐

NOU

☐

REÎNNUIRE

NUMELE DE FAMILIE .....

PRENUMELE .....

STRADA/Nr. ....

ORAȘUL .....

STATUL/PROVINCIA.....

COD POȘTAL.....

ȚARA .....

\$25.00 ÎN SUS - ABONAMENT DE SPRUIJN

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE: \$20.00 PENTRU INSTITUȚII

\$15.00 PENTRU PARTICULARI

Pentru orice schimbare de adresă, anunțați redacția ziarului cu cel puțin 4 săptămâni de zile înainte.